La Suisse attend les Nonnes
Page B3



Alain Bessette signe un délicieux mélange

JOSIANE ROULEZ

Une sorte de miracle. Il n'y a pas d'autres mots pour décrire le magnifique hasard qui a permis à Alain Bessette de réaliser son premier album, intitulé *Poussez-pas!*. Une semaine plus tôt, le musicien était prêt à tout lâcher. Après trente ans de musique et plus de 200 créations originales dans sa guitare, il en avait marre de tourner dans les bars, les restos et les boîtes à chanson. Marre de frapper sans écho aux portes des maisons de disques.

« Tout le monde adorait ce que je faisais, et pourtant je n'arrivais pas à percer. On me répondait que je n'entrais pas dans un créneau, comme si c'était important! Je ne comprenais pas. Personne ne comprenait », raconte le chanteur.

Puis, au plus noir de la déprime, la lumière est venue. Mais pas du tout par où il l'attendait.

« J'ai un ami musicien, Denis Forcier, qui s'est construit un studio chez lui pour enregistrer des publicités musicales. On se rencontrait souvent pour faire de la musique ensemble, on découvrait des trucs, on s'amusait. Je n'avais jamais pensé qu'il proposerait de m'endisquer! »

C'est aussi par coïncidence qu'il trouve, presque tout de suite, un producteur. Impressionné par la qualité de ses compositions, Guy Rhéaume, un autre ami, lui offre un contrat de trois ans pour produire le CD et le faire distribuer sous sa bannière, Disques Réso.

Quelques mois plus tard, en mai 2002, *Poussez-pas!* voit le jour. « À part mes trois enfants, je n'ai jamais reçu plus beau cadeau », affirme Alain Bessette.

Marginal

Une voix chaude et basse qui rappelle parfois celle de Garou, des textes riches... L'album d'Alain Bessette séduit à tout coup par la profondeur toute simple du propos et la diversité des influences. Bossa nova, samba, reggae, rock, folk... Il nous sert de tout, et on en redemande.

Si le musicien éprouve autant de facilité à fusionner les genres, c'est peut-être parce que ses origines mêmes sont métissées.

« J'ai grandi à Saint-Hyacinthe, dans le quartier Christ-Roi, mais j'ai été adopté en bas âge de parents sud-américains, sans doute panaméens. Les gènes, ça ne ment pas! J'ai définitivement un *feeling* qui vient d'ailleurs. »

Ce mélange des styles et des rythmes, qui fait toute la saveur de son album, a longtemps constitué un obstacle. Car Alain Bessette a toujours refusé de pervertir sa musique pour plaire aux grands réseaux.

« Je suis un marginal. Mais quand on y pense, c'est toujours dans la marge qu'on écrit les choses importantes. Moi, j'ai choisi de me perdre dans ma passion plutôt que de la perdre. »

Il est comme ça, Alain Bessette. Une facilité déconcertante avec les mots, une tonne d'idées à revendre, et un sentiment de révolte qu'on sent couver sous la cendre.

Lire **JE SUIS UN MÉLODISTE** *en B8*

8 SALLES
Galeries St-Hyacinthe
773-9492
cinéma Saint-Hyacinthe
www.cinema8.qc.ca

SEMAINE DU VENDREDI 1ER NOVEMBRE AU JEUDI 7 NOVEMBREE 2002

DÈS VENDREDI : NOUVEAUTÉ
SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL
TOUS LES JOURS: 12h50 - 15h10 - 18h50 - 21h05

DÈS VENDREDI : NOUVEAUTÉ
ESPION ET DEMI
TOUS LES JOURS: 13h10 - 15h20 - 19h20 - 21h25

DÈS MERCREDI LE 6 NOVEMBRE : NOUVEAUTÉ
FEMME FATALE
13h20 - 15h45 - 19h00 - 21h40

2E SEMAINE :
VAISSEAU FANTÔME
TOUS LES JOURS: 13h25 - 15h25 - 19h25 - 21h20

3E SEMAINE :
L'EXPÉRIENCE
TOUS LES JOURS: 12h55 - 15h30 - 18h55 - 21h30

3E SEMAINE :
LE CERCLE
TOUS LES JOURS: 13h20 - 15h35 - 19h10 - 21h35

3E SEMAINE :
ABANDON
VENDREDI 1ER NOVEMBRE AU MARDI 5 NOVEMBRE: 15h45 - 21h10

3E SEMAINE :
DES HOMMES DE MAIN
VENDREDI 1ER NOVEMBRE AU MARDI 5 NOVEMBRE: 13h15 - 19h00

3E SEMAINE :
DRAGON ROUGE
TOUS LES JOURS: 13h00 - 15h40 - 19h05 - 21h35

6E SEMAINE :
SWEET HOME ALABAMA
TOUS LES JOURS: 13h05 - 15h15 - 18h50 - 21h15



LE NEG'

À mi-chemin entre la comédie et la dénonciation

Jean **Vigneault**

Servi par une publicité gratuite offerte par des associations de Noirs ou d'antiracistes, le film de Robert Morin, Le Neg' est arrivé vendredi sur les écrans. Si les dénonciateurs de la fameuse affiche représentant un petit homme noir avec chapeau et canne à pêche avaient vu le film avant de monter aux barricades, ils se seraient tus.

Le Neg', pas plus que l'affiche, ne véhicule des préjugés racistes. Au contraire, il les dénonce sur un mode tantôt drôle, tantôt sérieux. Mais il faut évidemment montrer des racistes, des intolérants et des insignifiants avant de les stigmatiser.

À part quelques scènes, Le Neg' pourrait se jouer sur une scène de théâtre. Le recours à des figurines représentant les personnages et quelques images tournées dans un champ ou dans un bar, relèvent de l'art cinématographique. Tout le reste est une succession de dialogues ou de monologues qu'on reprendrait aisément sur scène.

Ce n'est pas inintéressant pour autant, même s'il ne faut pas attacher une très grande vraisemblance au scénario.

C'est davantage une fable sur le racisme primaire et grossier, sur la bêtise de l'homme qui boit et sur sa violence, qu'une histoire qui se tient. On est ici en présence de policiers non pas corrompus, mais peu compétents, de secrets de vie en campagne très reculée, de désaxés qui sous l'influence de l'alcool deviennent pires que des bêtes.

Le Neg', c'est un ado qui a cassé une statuette de jardin et qui se fait mettre en joue par une vieille dame, Cédulie. Mais avant qu'elle n'ait pu régler elle-même cette histoire banale, un quatuor de fêtards soûls jusqu'à la moelle et un voisin plus bête que méchant, même s'il cache un secret terrible, débarquent chez elle et décident de s'amuser avec le jeune garçon traumatisé.

Quand les policiers arrivent, la dame est morte, atteinte d'une décharge de fusil et le jeune Noir a été abattu par un policier en plein désarroi qui jure que le coup est parti tout seul.

Tout le reste du film consiste en l'interrogatoire des témoins. Et là se succèdent des narrations plus ou moins loufoques où la plupart des comédiens donnent des performances très relevées.

Tantôt les témoignages sont si décousus qu'on croirait que les témoins sont profondément débiles, parfois ils sont suggérés par l'enqnêteur. Heureusement, ils sont entrecoupés par des rappels des interventions de la vieille dame qui tentait de minimiser l'incident de la statuette de plâtre massacrée et de renvoyer les vengeurs éméchés chez eux.

C'est une tragi-comédie, de sorte que le spectateur n'est pas constamment en présence de racistes dévoyés. Et ce n'est pas un racisme propre aux Québécois, le même film pourrait être tourné en Saskatchewan ou à Terre-Neuve, dans les régions éloignées des grands centres. En fait, Morin décrie autant la cruauté et la stupidité que le racisme : l'ado noir aurait été un déficient mental casseur de flamands roses que les voyous se seraient amusés avec lui de la même façon.



Des comédiens brillants

Vincent Bilodeau en policier enquêteur a la charge de faire parler les témoins. Une sorte de rôle principal, mais sans qu'il en devienne la vedette. Il n'est que le confesseur des témoins, que le lien entre les scènes. Car la vedette, c'est chacun des témoins qui la tient à tour de rôle.

Isabelle Vincent en médecin ressemble sans doute à des témoins que les policiers rencontrent souvent. Elle a l'air juste assez « tarte » pour être crédible, un beau numéro, presque du stand up comic.

Ce sont Emmanuel Bilodeau qui incarne le personnage de Canard, et René-Daniel Dubois dans la peau d'un handicapé, le fils de Cédulie qui passe son temps à jouer avec les figurines, qui livrent les meilleures prestations. Bilodeau est tordant, Dubois qu'on a peine à reconnaître, est émouvant sans prononcer la moindre parole. Jean-Guy Bouchard en voisin en apparence protecteur a des airs du camelot de Mario Jean : sympathique à première vue, mais loin d'être une lumière.

Mais que dire de Béatrice Picard, la vieille dame? Cette grande comédienne a encore le regard allumé, le discours convaincant. Sur le simple plan humain, son personnage permet au moins de ne pas désespérer de la race humaine même si tout le film, jusqu'à la dernière image, nous la montre sous un fort mauvais jour.

Les personnages sont trop caricaturés, les scènes comiques sont trop nombreuses et trop longues, pour qu'on accole à ce film l'étiquette de charge contre le racisme. C'est un film sur un fait divers avec connotation raciale.

Pour dénoncer véritablement le racisme, il faudrait s'intéresser au sort des minorités dans les grandes villes à majorité blanche.

Le Neg' n'est pas un très grand film. Mais c'est tout de même acceptable et c'est passablement plus divertissant que Histoire de Pen.

NOUVEAUTÉS À L'AFFICHE

Sur les traces du Père Noël 2

Comédie de Michael Rembeck avec Tim Allen, (Santa Clause 2). Père Noël depuis huit ans, Scott Calvin découvre que son fils fait désormais partie des enfants tannants et qu'il doit se marier avant un mois pour ne pas perdre son poste. Il a donc recours à une invention de ses lutins, un double de lui-même. Mais ce Père Noël 2 change les choses au Pôle nord et quand Scott trouvera la femme de sa vie, il devra entrer en lutte avec son double et son armée de soldats jouets.

Espion 1/2

Comédie d'action de Betty Thomas avec Eddie Murphy, Owen Wilson et Malcolm McDowell. Après s'être fait voler un avion prototype très secret, les USA demandent à leur meilleur agent de le récupérer. Il sera assisté par un champion de boxe arrogant, Eddie Murphy.

L'école Casavant récipiendaire d'un prix Essor en Montérégie

Les noms des écoles gagnantes des prix Essor 2002 en Montérégie ont été dévoilés la semaine dernière.

L'école secondaire De Mortagne de la Commission scolaire des Patriotes, pour son projet Une envolée de paix, et l'école Jean De Lalande de la Commission scolaire Marie-Victorin, pour son projet Fenêtres sur le monde, ont remporté ex æquo le premier prix régional d'une valeur de 2 500 $.

Une envolée de paix est une performance artistique accomplie en deux temps et conçue à partir d'une déclaration de paix écrite par une élève. Un énorme signe de paix « humain » composé de 2 150 personnes a été réalisé sur un terrain de l'école par tous les élèves et le personnel. Par la suite, une idée est lancée : concevoir collectivement une œuvre d'art intitulée Des oiseaux pour la paix. Ainsi, des jeunes de la Montérégie et de plusieurs régions du Québec se sont unis pour confectionner un grand oiseau décoré de dessins et de symboles tracés sur des pièces de tissu. Tous voulaient contribuer à l'instauration d'une humanité plus grande et plus belle axée sur le partage et le don de soi. Ensuite, les élèves ont préparé un événement médiatique au cours duquel les œuvres ont été présentées. On estime à plus de 10 000 le nombre de participants à ce projet grâce auquel, l'élève a été en mesure de prendre conscience du fait que le rôle de l'artiste n'est pas uniquement de nature esthétique, mais aussi, et surtout, de nature sociale.

Pour ce qui est du projet Fenêtre sur le monde, c'est un spectacle chorégraphique qui a réuni les 370 élèves de l'école Jean De Lalande et tous les membres du personnel de l'équipe-école. Son originalité se trouve dans un concept inusité : les spectateurs (parents) sont à l'intérieur de l'école, regardant par les fenêtres des classes pendant que leurs enfants occupent la cour. Cette expérience s'est avérée une excellente façon de rehausser l'estime de soi de chacun des élèves et leur sentiment d'appartenance à la communauté. Grâce à cette réalisation, les enfants ont consolidé leurs connaissances en arts plastiques et en musique. Par ailleurs, la danse fut une découverte pour plusieurs et, surtout, elle s'est révélée une discipline plus accessible que l'on croyait.

Le deuxième prix régional, d'une valeur de 1 000 $, a été remis à l'école Casavant de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe pour Écho, un projet né du besoin des jeunes de parler, de se faire entendre, puis d'écouter et de recevoir des réponses à leurs propos. Ainsi, les élèves de 1re, 2e et 3e secondaire de l'école et d'autres établissements ont raconté leur ville en peignant un tunnel piétonnier de 60 mètres de long avec l'aide d'une artiste muraliste. Dessiner une image sur un mur devant lequel passent quotidiennement plusieurs de leurs concitoyens représente pour ces jeunes une lourde responsabilité. Leur confier le soin d'embellir une partie de leur patrimoine les a rendus davantage conscients du bien collectif.



Photothèque Le Courrier

Quelques élèves de l'école Casavant lors de l'inauguration du tunnel Laframboise « revampé », au mois de juin.

Le projet « Écho », c'est aussi « S'unir pour faire écho », une exposition à la bibliothèque T.-A.-St-Germain qui a réuni 647 artistes. C'est enfin « Féerie de rêve », un spectacle sur le rêve réalisé par 64 élèves.

À l'instar des autres écoles gagnantes des prix attribués dans chacune des onze régions administratives du ministère de l'Éducation, ces trois établissements sont en lice pour l'obtention des prix nationaux Essor 2002 qui seront décernés le 30 novembre prochain au cours du gala national Essor 2002. Une émission consacrée à ce gala sera télédiffusée par Télé-Québec.

Les prix Essor visent à reconnaître, dans chaque région du Québec, les efforts que font les écoles pour promouvoir les arts et la culture.

Les Nonnes s'envoleront pour la Suisse



Josiane
ROULEZ
jroulez@lecourrier.qc.ca

Nos *Nonnes* ont fait un tel tabac l'été dernier au Parvis que même la Suisse les réclame. En septembre 2003, elles se produiront à Martigny, près de Lauzanne, dans le cadre d'une semaine québécoise organisée par le théâtre L'Alambic.

C'est grâce aux contacts de Raymond Lavigne, éclairagiste des *Nonnes arrivent en ville*, que le projet a pu prendre naissance.

« J'ai travaillé deux ans et demi dans ce jeune théâtre, ouvert il y a cinq ans. La directrice artistique est venue voir la pièce cet été, et elle a adoré. De plus, les Suisses sont fous des Québécois. Il existe plusieurs parallèles entre la Suisse française, entourée de germanophones, et le Québec. L'Alambic en profitera même pour organiser une semaine québécoise, et songe à inviter, par exemple, un humoriste, un auteur, un conteur... »



Joël Legendre, le metteur en scène, n'aura donc pas à adapter la pièce au contexte suisse.

« Ils la veulent telle quelle, avec sa saveur locale. D'autant plus qu'en Suisse, on fait du théâtre, de l'humour, du mime, du chant, de la danse, mais sans combiner les genres. La comédie musicale constitue une nouveauté de plus en plus populaire en Europe grâce aux productions de Luc Plamondon », explique-t-il.

En Suisse, Louise Rajotte, Mélanie Dolbec, Johanne Larue, Louise Robillard, MariSol Cormier et le pianiste Jean-Philippe Bouffard passeront une semaine à répéter, et une autre à jouer. Mais auparavant, il leur faudra réunir des fonds pour pouvoir s'y rendre.

« Ne soyez pas surpris si vous voyez les *Nonnes* en train d'empaqueter au Canadian Tire pendant le temps des fêtes. Elles devront se ramasser des sous pour leur billet d'avion! », déclare en riant le metteur en scène, qui sera bien sûr du voyage.

Record d'assistance

L'été dernier, *Les Nonnes* ont donné une vingtaine de représentations. Elles ont rempli la salle du restaurant-théâtre Le Parvis, qui compte une centaine de places, presque à tout coup. On a même dû ajouter des sièges certains soirs.

Le plus gros succès du Parvis, et une belle réussite pour ces comédiennes semi-professionnelles, qui ont fait leurs classes à Bémol Académie artistique avec Joël Legendre.

Elles reviendront sans doute au Parvis l'été prochain, pour donner la suite des *Nonnes*. L'auteur de la pièce, Dan Goggin, a en effet écrit plusieurs chapitres supplémentaires à cette comédie musicale. En outre, les *Nonnes* seront de retour au Parvis dès le 7 novembre, au profit de l'Association anti-toxicomanie ECLAT.

« C'est un magnifique succès pour les filles, je suis vraiment content pour elles! Elles le méritent : elles ont travaillé très fort. Nous avons répété deux ou trois fois par semaine pendant six mois! »

En Suisse, les Maskoutaines se produiront dans un cadre impressionnant. En effet, le théâtre L'Alambic porte bien son nom. Il est situé dans une ancienne usine de fabrication de vin, et deux immenses alambics encadrent la scène.

Dernière ville suisse importante avant l'Italie, située non loin du Mont Blanc et de Chamonix, la ville de Martigny ne manque pas d'attraits. Son développement culturel a été stimulé par un mécène, Léonard Gianadda, qui a donné le jour à plusieurs musées.

« Martigny recèle le deuxième plus beau musée d'Europe. C'est bien simple, il y a des oeuvres d'art à tous les coins de rue! », se souvient Raymond Lavigne.

Le Centre Valaisan de l'image et du son de Martigny, qui travaille beaucoup avec le théâtre L'Alambic, songe aussi à exposer des photos exclusives de la lune, données par la NASA à une peintre maskoutaine, Mme Julienne Vallière.

Serait-ce le début d'une série de riches échanges culturels entre Saint-Hyacinthe et Martigny?

LES GRELUCHES



SUR LA SCÈNE DES ARTS

Un trio d'artistes expose à la Galerie Jackson

Lucie Chaîné, Anne Lemieux et Claude Noël exposent leurs oeuvres, des aquarelles, des pastels et des huiles, à la Galerie Jackson jusqu'au 18 novembre. La galerie est située au 2568 Immaculée-Conception à Saint-Ours (route 133). C'est ouvert du jeudi au dimanche de 12 h à 17 h et sur rendez-vous. Information au (450) 785-5699.

Une passion au fil des générations

Roger Guay, sa fille Michelle et son petit-fils Dominic Blain exposent leurs peintures à l'huile du 8 au 25 novembre à la bibliothèque T.-A.-Saint-Germain. Vernissage le 10 novembre de 13 h à 16 h.

Francine Perreault expose

Membre de l'Atelier libre de peinture de Saint-Hyacinthe et de l'Association des Artisans et Peintres du Québec, Francine Perreault (Franci.e) expose quelques-unes de ses oeuvres illustrant son univers fantaisiste, jusqu'au 22 novembre au restaurant chez Ti-Père B.B.Q.

Marthe Gill-Pellerin expose

Une quinzaine d'oeuvres de Mme Marthe Gill-Pellerin sont exposées jusqu'au 7 novembre à la Caisse populaire Les Salines située rue Sainte-Anne. On y retrouve des pastels secs, principalement des portraits et des photos. Mme Gill-Pellerin est membre de l'Atelier libre de peinture de Saint-Hyacinthe depuis deux ans. Information au 261-1582.

Quatre années... lumière!

Gaëtan Pilon propose *Quatre années... lumière!*, une exposition d'huiles et d'aquarelle, jusqu'au 10 novembre, les samedis et dimanches de 13 h à 17 h. C'est gratuit, à la Maison de la culture Eulalie-Durocher située au 1028, du Rivage à Saint-Antoine-sur-Richelieu. Information au (450) 787-3116.

Carmen Campagne est de retour

Après une tournée en Europe, Carmen Campagne est de retour avec un spectacle inspiré de sa récente vidéocassette Le Téléfon. Elle propose un voyage musical à la recherche de sa célèbre vache, perdue quelque part en Afrique. Le spectacle est présenté par la Société de diffusion de spectacles de Saint-Hyacinthe, le dimanche 3 novembre à 15 h à l'ITA. Billets disponibles à la billeterie de la SDS. Information au 778-3388.

Les Sunshine Boys - Un duo explosif

La SDS présente la pièce du Théâtre Le Patriote, Les Sunshine Boys avec le fameux duo Claude Michaud et Jean-Pierre Chartrand, le samedi 2 novembre à 20 h.

Cette comédie de Neil Simon adaptée par Claude Maher, metteur en scène, raconte l'histoire des Sunshine Boys, deux vieux comiques burlesques que leur neveu veut réunir une dernière fois pour une émission spéciale à la télévision. Mais, comme ces deux compères ne peuvent plus se supporter, on est en droit de se demander s'ils réussiront à se réconcilier.

Quatre autres comédiens s'ajoutent à cette distribution soit Yvan Benoît, Danièle Lorain, André Richard et Marie-Josée Godin.

Le spectacle est présenté à l'I.T.A. de Saint-Hyacinthe et les billets sont en vente à la billetterie Admission SDS située au Marché-Centre. Information au 778-3388.



Claire Pelletier s'arrête en sol maskoutain, le vendredi 1er novembre à 20 h. Avec son deuxième album Galileo, elle offre un merveilleux voyage à travers l'histoire, les rites et les légendes soutenu par sa musique du monde. Elle fait revivre en chanson Platon, Aristophane, Abélard et Héloïse. Son spectacle est présenté à l'I.T.A. de Saint-Hyacinthe. Les billets sont en vente à la billetterie Admission SDS située au Marché-Centre. Information au 778-3388.



Jeu de voix inaugure la nouvelle saison des Jeunesses musicales

Dans le cadre des Concerts Desjardins 2002-2003, les Jeunesses Musicales de Saint-Hyacinthe présentent le concert *Jeu de voix*, avec la contralto Marie-Nicole Lemieux, le comédien Mathieu Gosselin et le pianiste Michael McMahon.

Dans une mise en scène de Jacques Lemieux, *Jeu de voix* propose une véritable rêverie au coeur de l'expression vocale. Voix murmurée, voix articulée, voix chantée, ces artistes se répondront et intrigueront le spectateur.

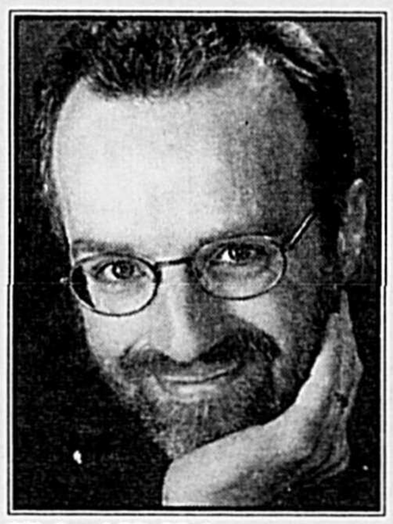
Les œuvres choisies par la jeune contralto se veulent des coups de cœur, qui évoquent des situations contrastées, « un feu roulant de pièces qui se suivent mais ne se ressemblent pas », explique-t-elle. Elle propose ainsi des lieder de **Schubert** dont elle dit : « On ne peut pas passer à côté, il est si apprécié! ».

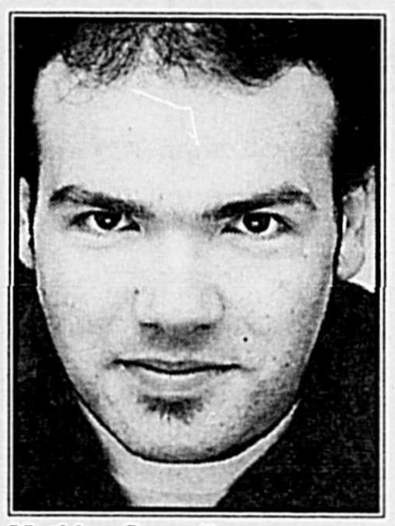
Mme Lemieux avoue qu'elle se fera un immense plaisir en interprétant les Banalités et Le Bestiaire de **Poulenc**. Elle mentionne l'ironie succulente des textes, la puissance dramatique des pièces et les harmonies qui l'accompagnent : « Les compositeurs nous offrent souvent la plus grande leçon d'interprétation ». Pour compléter ce tour de chant unique, elle a aussi glissé en douce du **Barber**, du **Hahn** et du **Rachmaninov**, « un coup de foudre total que je veux faire partager ».

La pierre angulaire du récital reste pour Marie-Nicole Lemieux, les Quatre chants sérieux de **Brahms**. « Je les avais faits à 21 ans et j'avais toujours désiré les refaire avec une voix qui avait grandi. Vocalement, c'est pour moi! Les textes bibliques choisis par Brahms portent à réfléchir sur la mort, sur la raison de notre vie. Je suis catholique et chanter ces textes me permet d'y puiser une spiritualité. » Il est intéressant de mentionner que cette œuvre fut la première qu'elle ait travaillée, lors de sa rencontre initiale avec le pianiste Michael McMahon, il y a maintenant quelques années. Depuis cet instant, les deux collaborent assidûment. « Sa musicalité me ressemble, nous avons la même façon de voir la musique, on se sent » résume-t-elle. Le pianiste parle quant à lui d'une admiration mutuelle.

« Ce qui se produira entre nous, pendant la tournée des JMC, reste de la magie pure! », précise le pianiste.


Marie-Nicole Lemieux.


Michael McMahon.


Mathieu Gosselin.

Des artistes réputés

Après avoir obtenu en mai 2000 le Prix Joseph Rouleau (1er prix) et la Bourse Richard Verreau pour la meilleure interprétation de l'oeuvre canadienne imposée du Concours national des Jeunesses Musicales du Canada-Art vocal, Marie-Nicole Lemieux a également remporté le Prix de la Reine Fabiola (1er prix) ainsi que le Prix Spécial Lied au Concours Musical International Reine Élisabeth de Belgique.

Ce prestigieux prix lui a permis de se faire connaître du milieu international, lui donnant la possibilité de se produire en récital, mais aussi avec de grands orchestres symphoniques en Amérique du Nord, en Europe et en Asie.

Depuis qu'il est sorti du Conservatoire d'art dramatique du Québec à Montréal en 2001, Mathieu Gosselin a participé à une dizaine de productions dont *Les femmes de bonne humeur* de Goldoni à la salle Fred-Barry du Théâtre Denise-Pelletier et *Le cabaret de la pire espèce* à la Place à côté. On peut le voir dans la série Duceppe à TQc et dans Tabou sur les ondes de TVA. Il est aussi poète, auteur et metteur en scène.

On dit de Michael McMahon que : « Sans égal pour ses talents de créateur d'atmosphères et de coloriste, il peut mesurer une interprétation, teinter une phrase et inspirer un chanteur comme peu de pianistes savent le faire ».

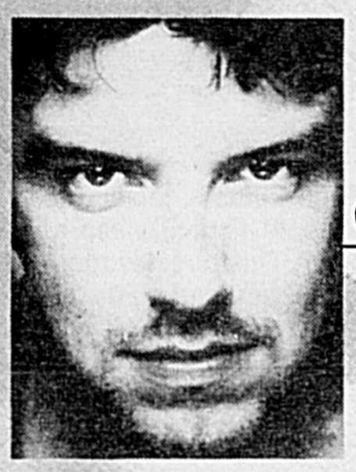
Parmi les accompagnateurs canadiens les plus recherchés, Michael McMahon a inspiré des chanteurs tels Catherine Robbin, Karina Gauvin, Nathan Berg, Annamaria Popescu, Wendy Nielsen et Maureen Forrester.

Né à Montréal, Michael McMahon a étudié à l'université McGill avec Charles Reiner. Il a parachevé sa formation à Vienne à l'Institut Franz-Schubert et à la Hochschule für Musik und darstellende Kunst, ainsi qu'à l'Académie d'été internationale du Mozarteum de Salzbourg. Il se produit régulièrement au Canada et en Europe.

Reconnu comme un « accompagnateur d'une sensibilité remarquable », Michael McMahon a quatre disques à son actif : deux enregistrements avec la mezzo-soprano Catherine Robbin, un disque de chansons sur des poèmes de Heinrich Heine avec le baryton Kevin McMillan et un enregistrement public avec la soprano Lyne Fortin.

Ce premier concert des Jeunesses Musicales de Saint-Hyacinthe sera présenté en formule « Sons et brioches » dimanche le 3 novembre à 11 h, au Collège Saint-Maurice. Café et croissant-muffin sont gratuits pour les 150 premiers arrivés. Les billets sont disponibles à la billetterie SDS ou sur place, le jour du concert.

LISE WATIER, CÉLINE DION, LYNDA LEMAY, PATRICIA PAQUIN ET PLUSIEURS AUTRES.... ONT DÉJÀ PORTÉ SES VÊTEMENTS



JEAN AIROLDI

JUSQU'À **70%** *DE RABAIS*

Vendredi
8 Novembre
de 10 h à 21 h

Samedi
9 Novembre
de 10 h à 17 h

HÔTEL DES SEIGNEURS
1200 RUE JOHNSON,
ST-HYACINTHE

INFORMATION 819-845-3021

2 JOURS SEULEMENT

VÊTEMENTS POUR DAME
DE 4 ANS À 14 ANS

0277186

Les Nonnes



reviennent

avec ÉCLAT INC.

SOUPER-THÉÂTRE

Jeudi le 7 novembre 2002 à 17 h 30

au Restaurant Le Parvis

1295, rue Girouard Ouest

Coût du billet : 50$

Inf. : 771-7781

Une présentation de

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

VULCANISATION ROYALE ltée

OPTO PLUS

Centre-Ville
Société de développement Centre-Ville Saint-Hyacinthe

IMPRIMERIE MASKA INC.

0277223

AU BÉNÉFICE DES AMIS DU CRÉPUSCULE

Charlebois donne tout un show!



Denyse
BÉGIN
dbegin@lecourrier.qc.ca

Il a l'assurance tranquille de ceux qui en ont vu d'autres, conjuguée à la douce folie d'un créateur véritable, qui va au bout de celle-ci sans remords aucun! Robert Charlebois donne tout un spectacle!

Il fait revivre plusieurs grands moments de sa carrière en interprétant les principaux succès qui l'ont jalonnée. Pour ce faire, il est soutenu par une équipe de musiciens hors pair et par des arrangements musicaux nouveaux qui gardent l'essence du produit original tout en le renouvelant avec force.

Garou, le vrai, est aussi sympathique sur scène qu'il l'était en entrevue au Courrier. Il fait rire, il émeut, il peut être grave comme il peut se laisser aller à délirer un peu, avec sa guitare par exemple, même s'il avoue ne pas être un as de son maniement.



Photo Robert Gosselin, PPM

Le guitariste Dominic Lanoie, originaire de Sainte-Hélène-de-Bagot et Robert Charlebois.

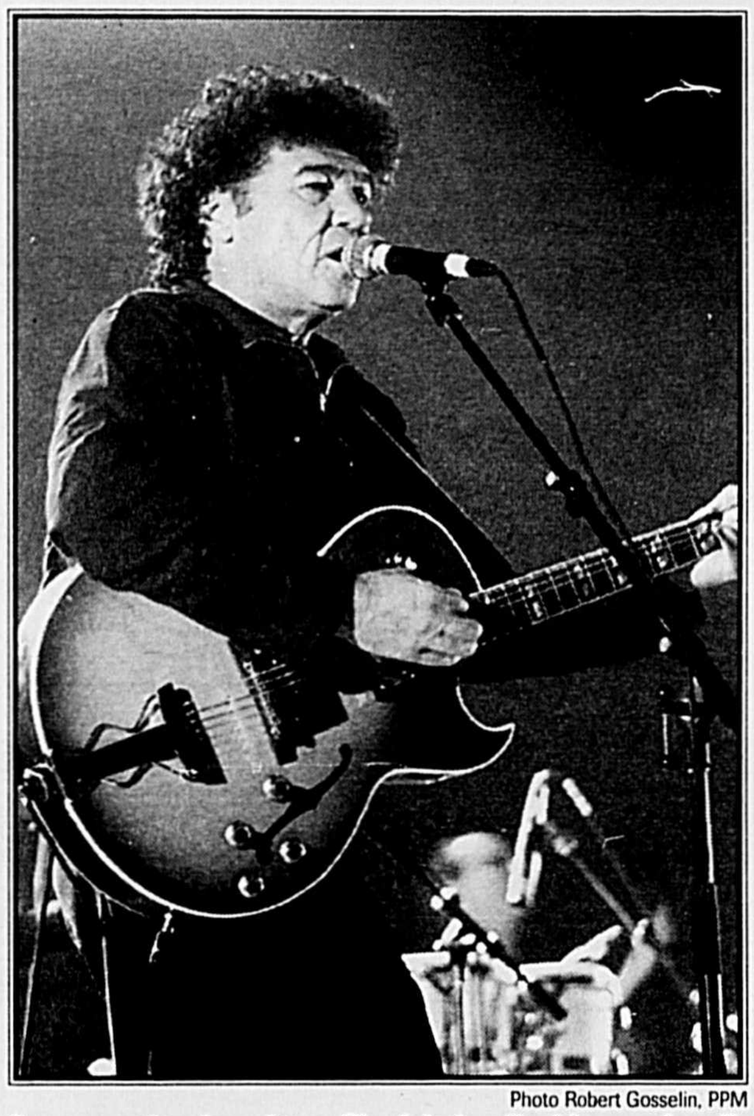


Photo Robert Gosselin, PPM

Avec sa « tête de poète », Charlebois a livré la marchandise. Il est en pleine possession de ses moyens et oui, il mérite amplement le qualificatif qui fait de lui un grand de la chanson québécoise.

Sa générosité compense et comme ses musiciens, eux, lui ont dit qu'ils aimaient son style, tout est pour le mieux dans le meilleur des mondes!

Le public de jeudi dernier était très diversifié et les plus jeunes ont sans doute été un peu désarçonnés par quelques chansons du répertoire des années '70 et moins de Charlebois. Pour les plus vieux, c'était à la fois drôle et rafraîchissant d'entendre les *Ya sa pichou*, *Miss Pepsi*, *Dolorès* ou *La boulée*.

Charlebois maîtrise si bien l'art de séduire, qu'il réussit à faire couler ses pièces folk et country comme du beurre dans la poêle, même auprès de ceux qui ne connaissaient pas encore son plus récent album, Doux Sauvage, qui est imprégné du genre. Et non, ceci n'est pas une critique parce que j'aime bien l'album en question.

Charlebois a interprété 24 chansons en tout, ce qui est énorme, mais on n'a pas vu le temps passer et on l'a excusé de nous avoir imposé une première partie sans nous avoir prévenus.

En effet, le « chanteur populaire » avait invité les Frères Painchaud (autrefois d'Okoumé), ce qui constituait une belle découverte! En quatre chansons seulement, ils ont réussi à nous prendre dans leurs filets. La « steel guitar » d'Éloi y était sans doute pour quelque chose, tout comme l'évocation des Îles de la Madeleine et les propos intéressants véhiculés dans leurs chansons.

Avec sa « tête de poète », Charlebois a livré la marchandise. Il est en pleine possession de ses moyens et oui, il mérite amplement le qualificatif qui fait de lui un grand de la chanson québécoise.

La phrase : « Y'a trop d'monde sur la terre Et pas assez d'humains » tirée de *Si*, une pièce sur **Doux sauvage**, résume à elle seule la façon de voir les choses de l'auteur-compositeur-interprète qui manie les mots à merveille mais aussi les idées.

Ça donne des textes inspirants sur la justice, la fraternité, la liberté ou sur l'amour comme dans la très belle *Pleine lune* qu'il nous a servie au dessert, seul à son piano, émouvant au possible, alors que la fatigue ou était-ce l'émotion, faisait vaciller quelque peu sa voix.

J'ai adoré mon expérience Charlebois, sauf peut-être son incursion dans l'univers de Frank Sinatra qui ne me disait pas grand-chose... C'est peut-être le signe que je suis trop jeune. Une fille se console!

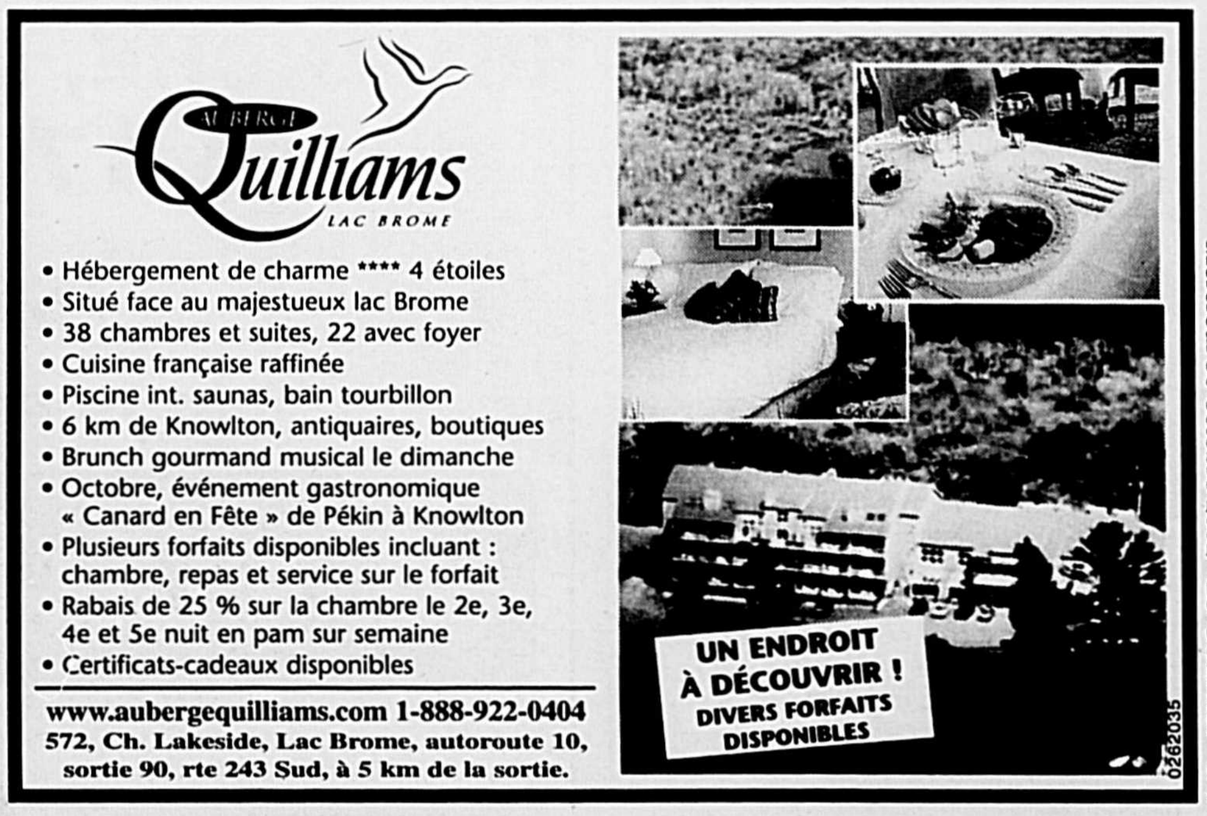
Les Amis du Crépuscule nous ont habitués à d'excellents shows depuis quelques années et, encore une fois, ils ne se sont pas trompés.



Photo Robert Gosselin, PPM

Les Frères Painchaud avaient été invités en première partie de Charlebois. Ce serait bien d'avoir l'occasion d'entendre leur spectacle au complet un de ses quatre! Aux Beaux Mardis de Casimir, par exemple...





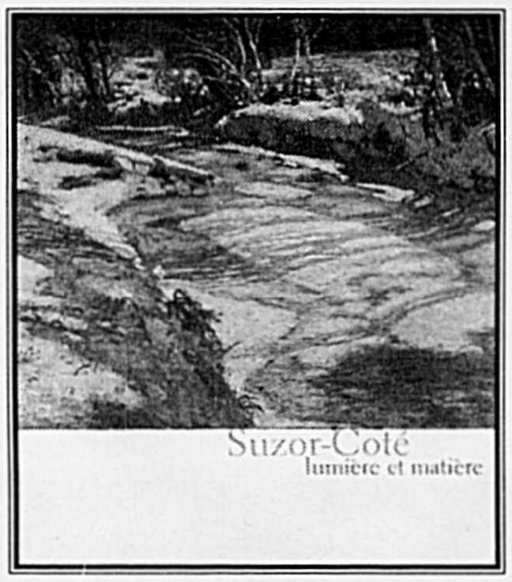
SUZOR-COTÉ, LUMIÈRE ET MATIÈRE

Un livre qui relève du grand art

Jean **Vigneault**

Au moment où deux expositions de ses oeuvres prennent place ou se préparent, à Québec du 10 octobre au 5 janvier et à Ottawa du 24 janvier au 11 mai, Les Éditions de l'Homme publient une imposante et merveilleuse édition qui raconte la vie et l'oeuvre de cet artiste qui a marqué l'histoire du Québec.

M. Laurier Lacroix, professeur d'histoire de l'art et de la muséologie, raconte la vie de ce peintre et sculpteur originaire d'Arthabaska. Cette biographie fouillée et appuyée par des dizaines de références et de témoignages, est illustrée par plus de 250 reproductions qui « reconstituent l'évolution de sa carrière ».



C'est du point de vue strictement visuel, une oeuvre de grande qualité. C'est peut-être difficile de lire une telle oeuvre, compte tenu de sa dimension physique, mais c'est un document de référence exceptionnel.

Les reproductions sont faites avec tellement de soin, que c'est un véritable plaisir que de parcourir le livre. En particulier, sa galerie de portraits vaut à elle seule le détour.

Les amateurs d'art de Saint-Hyacinthe liront, les uns avec plaisir, d'autres avec réticence, le passage où l'auteur mentionne que Suzor-Coté a été associé à l'oeuvre du peintre Thomas Rousseau qui a peint la chapelle du Précieux-Sang sur la rue Girouard.

Suzor-Coté a effectivement contribué à cette réalisation dont Lacroix écrit ceci : « Le décor de Saint-Hyacinthe, saccagé par une restauration malhabile il y a quelques années, était un ouvrage tout à fait remarquable de Rousseau. Le thème du sang du Christ s'y trouvait multiplié dans cette petite chapelle où aucune surface n'était laissée libre. Cette surcharge créait par son effet d'envahissement et d'étouffement une expérience propre à induire un état second, un état mystique. »

À noter aussi que l'auteur a eu recours à une série de 16 articles sur les décorations d'église de Thomas Rousseau et publiés dans Le Courrier de Saint-Hyacinthe, entre le 16 octobre 1981 et le 3 février 1982, sous la plume de Jean-Noël Dion et de Claire Lachance.

L'écrivain Louis Fréchette avait écrit pour sa part dans La Presse, en avril 1897, ce commentaire qui pourrait être encore repris dans le cas d'artistes qui n'ont pas les bonnes « connexions » avec les distributeurs de bourses et de subventions :

« Si j'avais quelque influence auprès des hommes qui nous gouvernent, je leur dirais : Voilà un grand artiste en herbe; c'est un travailleur, un vaillant; il ne manque à son talent magistral que quelques années de plus à Paris, pour achever de se mûrir au soleil du grand art. Donnez-lui quelques-unes des miettes qui tombent de la table où tant de médiocrités de tout genre font si bonne chère, et vous aurez probablement doté le pays d'un grand maître. »

Suzor-Coté n'a pas eu la bénédiction de l'État, mais il a perfectionné son art en France et est devenu un des plus grands artistes du Québec.

Un livre qu'il fait bon voir, toucher et lire.

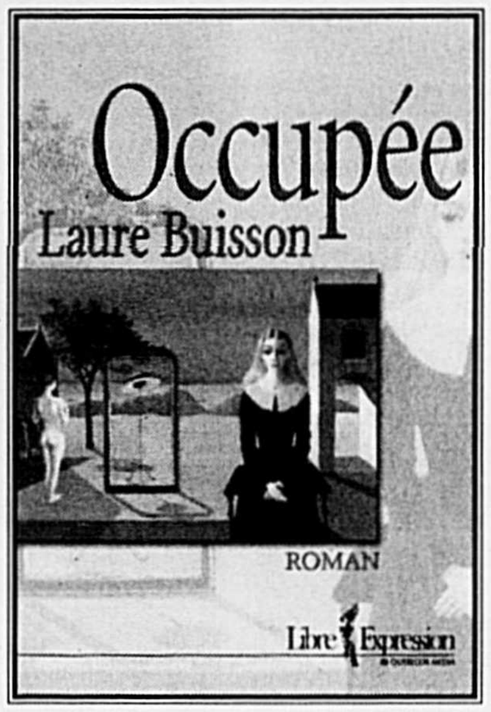
Suzor-Coté, Lumière et matière, Laurier Lacroix, Les Éditions de l'Homme, 384 p.

OCCUPÉE (LAURE BUISSON)

Fuir sa vie dans l'amour

Jean **Vigneault**

« Je suis entrée dans l'amour comme mes amis dans la Résistance, par conviction. » Ainsi parlait Marie en racontant comment elle était devenue Maria, le 3 juin 1944, le jour de ses 17 ans, dans les bras d'un officier allemand, pendant l'occupation de Paris.



Voici un roman profondément triste et bouleversant, mais si bien écrit, comme s'il s'agissait du journal intime de l'auteur, qu'on y trouve un plaisir très sain à la lecture de chaque page.

Marie vit avec son père et sa mère, cachée dans un logement. Le père est chemino et travaille peut-être à la Résistance, la mère reste à la maison, surprotégeant sa fille.

Quand Marie a 17 ans, elle obtient la permission de sortir jusqu'à minuit, pour aller rejoindre des jeunes dans Montparnasse. Elle découvre l'amitié sinon l'amour avec un jeune homme, retourne chez elle et se fait démolir sa bicyclette par un officier allemand qui s'en trouve chagriné. Elle a immédiatement le béguin, un béguin qui se transforme en fugue amoureuse qui cache une sorte de vengeance contre ses parents qui lui avaient concocté un terrible repas d'anniversaire.

Mais être amoureuse d'un officier allemand en 1944, c'est un pari fou et dangereux. Il faut quitter la maison au petit matin, sous de faux prétextes, s'aimer à la cachette et à la sauvette, pendant que les Alliés se rapprochent de Paris, que la surveillance des Résistants s'accentue et que la lutte aux collabos devient un *sport national*.

L'histoire n'est pas nouvelle, mais son traitement vu à partir des yeux et du coeur d'une enfant de 17 ans, a de quoi émouvoir. Marie a besoin d'être aimée, mais surtout d'échapper à la tutelle de ses parents.

Difficile de parler d'une histoire d'amour dans une relation du genre, c'est plutôt un roman d'atmosphère. Mais peu importe le genre, c'est une oeuvre impressionnante et touchante.

Occupée, Laure Buisson, Libre Expression, 173 p.



Impro

Les Oranges l'ont emporté 9 à 7 sur les Blancs lors du match de la LAIT samedi dernier.

Martin Deslandes (Oranges) a mérité le prix marteau. Mélissa Tremblay (Blancs) a remporté la première étoile, Patrick Dozois (Blancs) et Marie-Lou Foisy (Oranges) ont décroché la deuxième ex-aequo, et Patrick Vaudry a reçu la troisième.

Samedi le 19 octobre, la première étoile allait à Patrick Dozois, la seconde à Jean-Yves Larougery, et la troisième à Mélissa Tremblay et Charles Champigny à égalité. Mélissa Tremblay méritait le prix marteau.

Le prochain match aura lieu samedi à 20 h au Centre culturel, et opposera les Bleus aux Verts.

Télé-BINGO de la Fondation Aline-Letendre
Pavillon Hôtel-Dieu, Saint-Hyacinthe
RACJ RÉGIE DES ALCOOLS DES COURSES ET DES JEUX
No de licence: 61496-1
la maison BINGO maskoutaine inc.
106,5 FM CFGT • Saint-Hyacinthe l'air de Rock
Le Courrier de Saint-Hyacinthe
COGECO COGECO CÂBLE INC.
Télé ... Vision locale
DIMANCHE, LE 3 NOVEMBRE
de 17 h à 18 h
à CÂBLE 3, SAINT-HYACINTHE
* sur le câble seulement
Cartes en vente
- Épiceries
- Dépanneurs
et
- Pharmacies
À GAGNER 3000$
*possibilité 3500 $
0278154

Littérature jeunesse : deux livres pour les tout-petits



Josiane
ROULEZ
jroulez@lecourrier.qc.ca

Halloween à l'école

Quoi de mieux, à l'Halloween, que de passer cette nuit toute spéciale à l'école?

Des préparatifs jusqu'au dodo, en passant par les déguisements et l'illumination des citrouilles, *Halloween à l'école* suit les enfants à travers cette belle soirée de fête.

Qui a peur du noir? Sûrement pas Lisa, à qui son papa a offert une étoile pour chasser les fantômes. Mais que fera Olivier, qui n'en a pas? Pas de panique, les enfants trouveront une idée géniale pour rassurer tout le monde!

Les bouts de chou se retrouveront sans peine dans ce scénario tout simple, une traduction française d'une œuvre allemande, aux Éditions Nord-Sud.

Si l'histoire d'Ulrich Karger est un peu longue, les tout-petits seront en revanche fascinés par les belles grandes images d'Uli Waas. Détaillées, attrayantes et colorées, elles susciteront sans doute beaucoup d'émerveillement et de questions.

Les Éléphants de Noé

Pendant le déluge, Noé aurait passé un peu plus d'un an dans son arche, avec des centaines d'animaux... Un voyage de tout repos? Sûrement pas! Surtout quand les éléphants refusent de coopérer, et menacent d'engloutir tout le contenu du garde-manger!

Racontée et illustrée par Warren Ludwig, cette petite histoire pleine de rebondissements amuse et surprend. Sans compter que les enfants auront le bonheur d'y retrouver leur animal préféré.

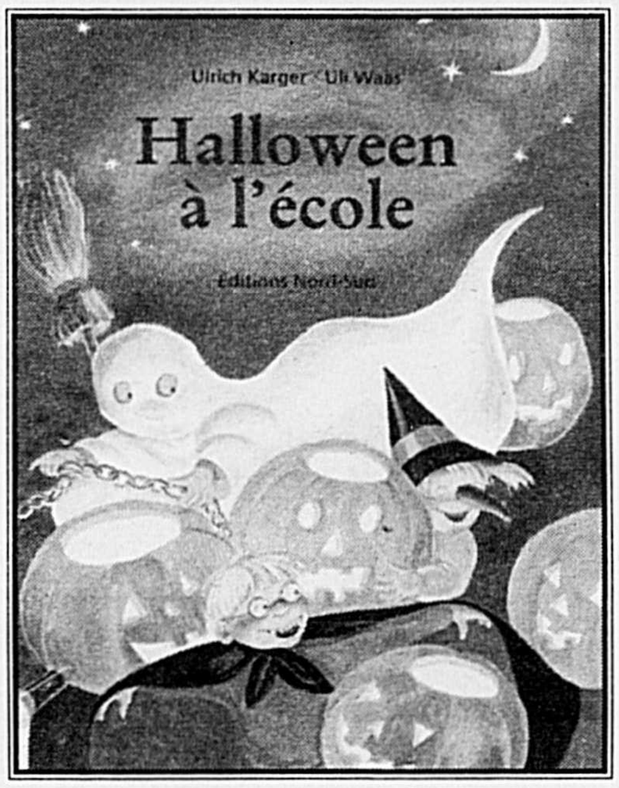
L'auteur des *Éléphants de Noé* ne commet pas l'erreur de surexploiter le contexte chrétien du récit, ce qui rend le livre accessible aux enfants de toutes croyances. Le personnage central, toutefois, se passe de présentation, et certains parents - bon gré mal gré - devront sans doute répondre à un inévitable « C'est qui Noé? ».

Une excellente façon d'appréhender la religion chrétienne sous un jour naturel et accessible.

Halloween à l'école, Ulrich Karger et Uli Waas, Éditions Nord-Sud, 28 p.

Les Éléphants de Noé, Warren Ludwig, Épigones, 36 p.





Grandir ensemble

« Soyez saints »... quelle folie!

La Bible fait dire à Dieu « Soyez saints, car je suis saint, moi le Seigneur votre Dieu ». Ce passage me surprend car il me semble fou. Que Dieu soit saint, ça va, la Bible le dit et le redit : « Saint est son nom », « Lui seul est Saint ». La sainteté est son domaine réservé. Impossible pour nous d'être saints. Et pourtant, des croyants dans le livre du Lévitique affirmaient l'incroyable : « Dieu ouvre son domaine à qui le veut. Soyez saints, car je suis saint ». Il est donc possible d'être saint, de vivre du Souffle de Dieu. Le serpent tentateur de la Genèse ne pensait pas si bien dire lorsqu'il affirmait : « Vous serez comme des dieux ». Les chrétiens croient que Dieu, le Fils est venu parmi nous pour faire de nous des fils du Père. Jésus, par sa Résurrection d'entre les morts, offre la vie éternelle, la vie de Dieu, la sainteté. Nous entrons alors dans la famille divine : « Soyez saint comme je suis saint »; ce n'est pas là un doux conseil mais bien l'expression forte d'une conviction de foi. Dieu se donne à nous. C'est fou de le penser, c'est un bonheur de le croire avec ceux de la Bible. C'est le message de la Toussaint où nous honorons la foule des anonymes qui ont vécu humblement l'Évangile. Nos proches, nos amis peuvent en faire partie.

Lorsque nous voyons des valeurs telles que l'entraide, l'amour, la solidarité circuler autour de nous, n'est-ce pas cela la sainteté à laquelle Dieu nous appelle? Oui la sainteté est accessible à tous. Dans les moindres petits gestes quotidiens, c'est Dieu qui se fait présent et qui nous invite à le suivre sur ce chemin. Sachons reconnaître cette présence chez les personnes qui nous entourent et leurs actions. C'est moins fou qu'on pense de devenir saint.

Jean-Claude Jetté, agent de pastorale
Paroisse Notre-Dame du Rosaire

LE CHOEUR MIXTE DE SAINT-HYACINTHE

revient cette année avec
70 choristes et Christian Belleau,
ténor invité, et vous convie à son

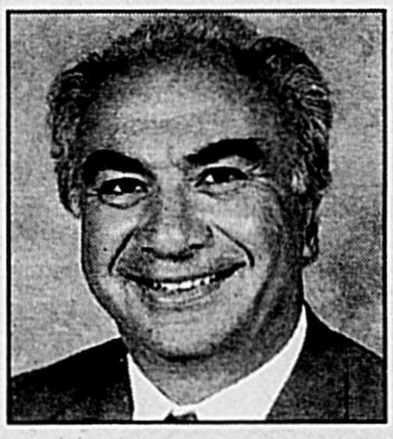
Concert de Noël

sous le thème
NOËL ET L'AMOUR



HO HO HO!
RÉSERVEZ VOS BILLETS
DÈS MAINTENANT

Je vous invite à vous joindre aux 70 choristes qui vous offriront un bouquet des plus beaux "Airs de Noël"



et une variété de "Chants d'amour" puisés dans les répertoires populaire et classique.

Farag Gennaoui
directeur musical

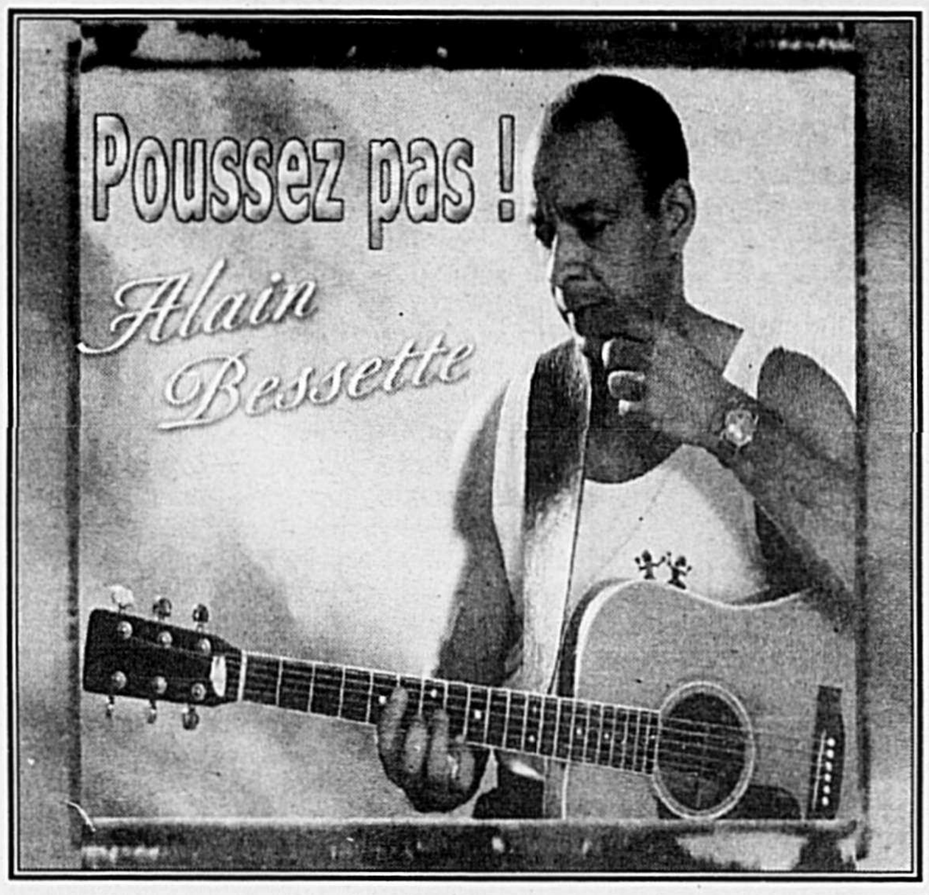
LE DIMANCHE 8 DÉCEMBRE À 19 H 30
ÉGLISE ST-JOSEPH

LES BILLETS AU COÛT DE 15 $ SONT EN VENTE AUPRÈS DES MEMBRES DU CHOEUR ET AU PRESBYTÈRE 774-8648

0277178

Alain Bessette signe un délicieux mélange

Suite de la page B1



avec son frère, et *Destinée*, composée pour une grande amie, aujourd'hui décédée.

« C'était une dame au coeur immense, d'une compassion extraordinaire. Une personne qui avait beaucoup souffert, mais qui distillait une profonde sérénité. Elle était atteinte du cancer, et je voulais lui écrire une chanson depuis longtemps. *Destinée* est sortie soudainement, toute d'une traite. Mais je n'ai jamais pu la faire entendre à mon amie : elle venait de décéder. »

Il parle aussi d'amour, de rupture, de la vie. Et se permet de belles fantaisies, comme celle de s'imaginer, pour un soir, dans la peau d'un chat de ruelle.

Des chansons qui n'iraient pas mal du tout dans une comédie musicale, qui rappellent un peu celles de Lynda Lemay.

Alain Bessette a d'ailleurs rencontré la chanteuse par hasard au restaurant Le Four, à Beloeil, où il joue deux soirs par semaine. Il en a profité pour lui demander ses commentaires sur son album.

Elle lui a répondu par un petit mot enthousiaste, où elle écrivait entre autres : « Je ne m'attendais pas à entendre de si belles choses ce soir-là. J'ai écouté à plusieurs reprises, et plus j'écoutais, plus j'aimais. »

Un petit velours pour Alain Bessette, qui pourtant ne s'intéresse pas plus qu'il faut aux chanteurs québécois. Parmi ses sources d'inspiration, le musicien nomme en revanche Hugues Aufray, les Beatles, James Taylor.

« Je suis un mélodiste. Chez moi, la musique vient avant les mots. Parfois, elle me semble tellement familière que je me demande si je ne recrée pas quelque chose que j'ai entendu ailleurs! Chaque chanson vient toujours comme un cadeau. »

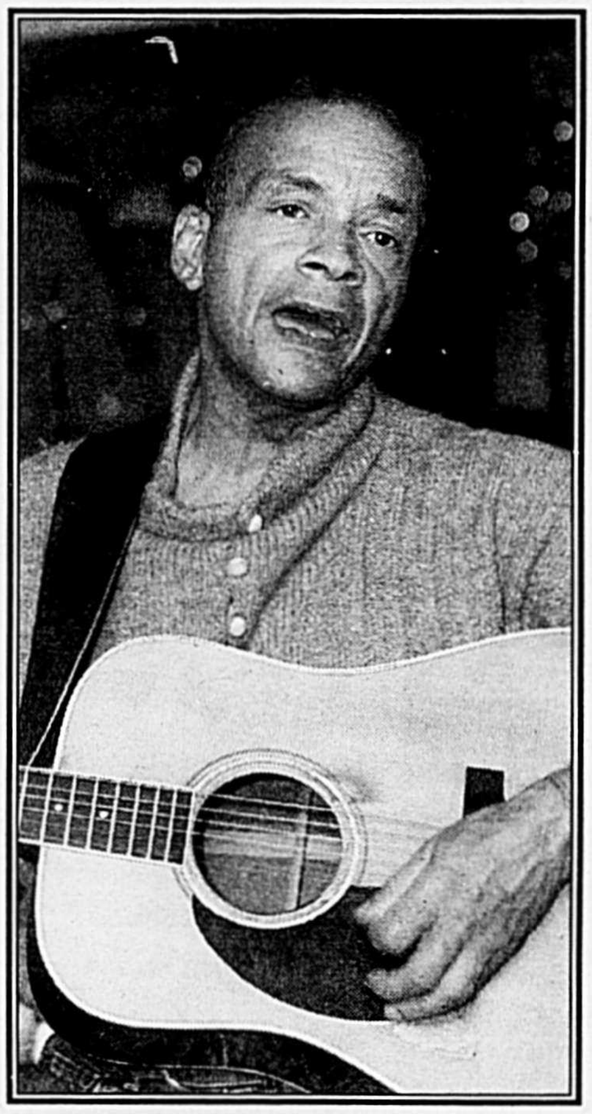
Un cadeau qu'il peut désormais nous faire partager.

Alain Bessette joue tous les vendredis et samedis soir au restaurant ***Le Four*** de Beloeil. On retrouve aussi l'une de ses compositions, **On a tous un jour rêvé au Père Noël** sur l'album d'une jeune interprète, Stéphanie Therrien, paru ce mois-ci chez Disques Réso.

Comme au cinéma

Chacune des douze chansons de son album ressemble à un petit film qui recrée une ambiance, raconte une histoire. La sienne ou celle des autres.

Il a ses préférées : *Sous les lampadaires*, qui a beaucoup tourné sur les ondes et qui décrit les jeux de son enfance



PROFITEZ DE NOS BAS PRIX !



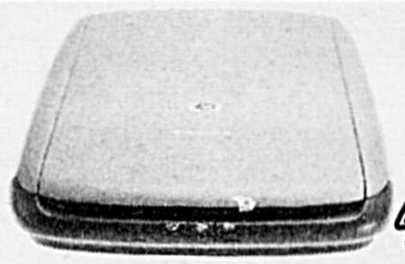
PROTEVA
- Processeur Intel P4 1,8 GHz
- Mémoire vive DDR 128 Mo
- Disque dur 40 Go
- Réseau 10/100
- Monté et expédié dans 7 jours ouvrables
- Moniteur de 17 po
- CD-RW 32X

498281 *Détails en magasin.
Le produit peut différer de l'illustration.
1149$



OLYMPUS APPAREIL PHOTO NUMÉRIQUE C-730
- 3,2 mégapixels
- Zoom optique 10X, zoom numérique 3X
- Mode super macro pour photos aussi près que 1,2 po

499644
Code du bon : 5156900000000000
899,95



hp invent
SCANNER SCANJET 3500
- 1200 x 1200 ppp
- Connectivité pleine vitesse USB 2,0
- Couleur de 48 bits

489447
PRIX COUPE étant 169,96
149,96



TOSHIBA SATELLITE 1110-6MW
- Processeur Intel Celeron 1,8 GHz
- Écran TFT de 14,1 po
- Lecteur combiné CD-RW/DVD
- Modem 56 Kbps V.92 et réseau
- Mémoire vidéo 16 Mo avec carte graphique ATI Mobility Radeon
- Mémoire vive 256 Mo
- Disque dur 20 Go
- Windows XP édition familiale

497571/497572
1999,85

ÉCONOMISEZ 150 $
PRIX COUPE étant 599,96



ViewSonic on top
MONITEUR VA520 À ACL 15 po
- Dimension d'affichage de 15 po
- Résolution de 1024 x 768
- Facteur de contraste 400:1 pour de vraies couleurs
- Garantie de 3 ans

489389
Prix après rabais
549,95
Notre prix 699,95 Rabais postal -150$

Valable jusqu'au 5 novembre 2002 ou jusqu'à épuisement des stocks.
Les articles ne sont pas tous disponibles par livraison ou par commande en ligne.
Pour le magasin BUREAU EN GROS le plus près et les heures d'ouverture, composez le :
1-800-668-6888

BUREAU EN GROS
Articles de bureau • Bas prix d'entrepôt
www.bureauengros.com

0276491

MARY KAY®
de tout pour tous

Soins quotidiens ou cadeaux de rêve. Mary Kay a tout ce qu'il faut pour celles et ceux que vous aimez. Appelez-moi pour découvrir notre gamme complète de produits!

ANNIE GUILMETTE
CONSEILLÈRE EN SOINS DE BEAUTÉ INDÉPENDANTE*
(450) 773-4026
WWW.MARYKAY.CA

0277596

Renseignez-vous sur l'occasion de carriere Mary Kay!

CLSC-CHSLD *des Maskoutains*

Fermeture du centre de prélèvements

Le centre de prélèvements sera **fermé le vendredi 1er novembre**. Cette date correspond à un congé férié à Réseau Santé Richelieu-Yamaska où se font les analyses de laboratoire. Les activités reprendront dès le lundi 4 novembre. Rappelons que le point de service du CLSC au 1005, rue Gauthier, n'offre que les services de prélèvements et d'authentification de la carte d'assurance maladie. Pour les autres services, il faut s'adresser au siège social au 778-2572.

Vaccin contre la grippe et contre la pneumonie

Le CLSC offrira gratuitement le **vaccin contre la grippe** aux personnes âgées de 60 ans et plus ainsi qu'à toute personne souffrant d'une maladie chronique. Le vaccin est aussi offert aux adultes et aux enfants vivant sous le même toit que des personnes à haut risque qui ne peuvent pas être vaccinées. Cette année, le **vaccin contre la pneumonie** sera offert gratuitement aux personnes de 65 ans et plus et aux personnes de tout âge atteintes de certaines maladies chroniques. La vaccination débute le 4 novembre. Il faut prendre rendez-vous en composant le 778-2572.

Après la naissance

Les rencontres postnatales à l'intention des parents de bébé de 0 à 6 mois se déroulent tous les lundis de 13 h 30 à 15 h 30. Chaque rencontre porte sur un thème précis suivi d'échanges entre les parents. À la rencontre du 4 novembre, nous traiterons du toucher et du massage de bébé. Il n'est pas nécessaire de s'inscrire et une haltegarderie est offerte sur place.

Cours sur le budget familial

Vous désirez faire un achat important? Vous souhaitez réussir à épargner pour vos vieux jours? Vous avez des difficultés à faire vos paiements? Une session, qui se tiendra du 5 novembre au 3 décembre, à 19 h, est offerte par l'ACEF de Granby en collaboration avec le CLSC-CHSLD des Maskoutains. Ces cours permettent de maîtriser une méthode budgétaire simple et efficace en abordant les éléments d'une bonne gestion financière, les types d'emprunt et de crédit, les solutions à l'endettement, etc. Les cours auront lieu à l'ACEF de Granby au 500, rue Guy à Granby. Pour information et inscription, il faut composer le 778-2572, poste 2625.

Relations interpersonnelles – volet I

Une série de six rencontres visant la création de relations satisfaisantes et efficaces dans le quotidien est offerte les mercredis du 6 novembre au 11 décembre à 13 h 30. Il faut s'inscrire au 778-2572, poste 2601.

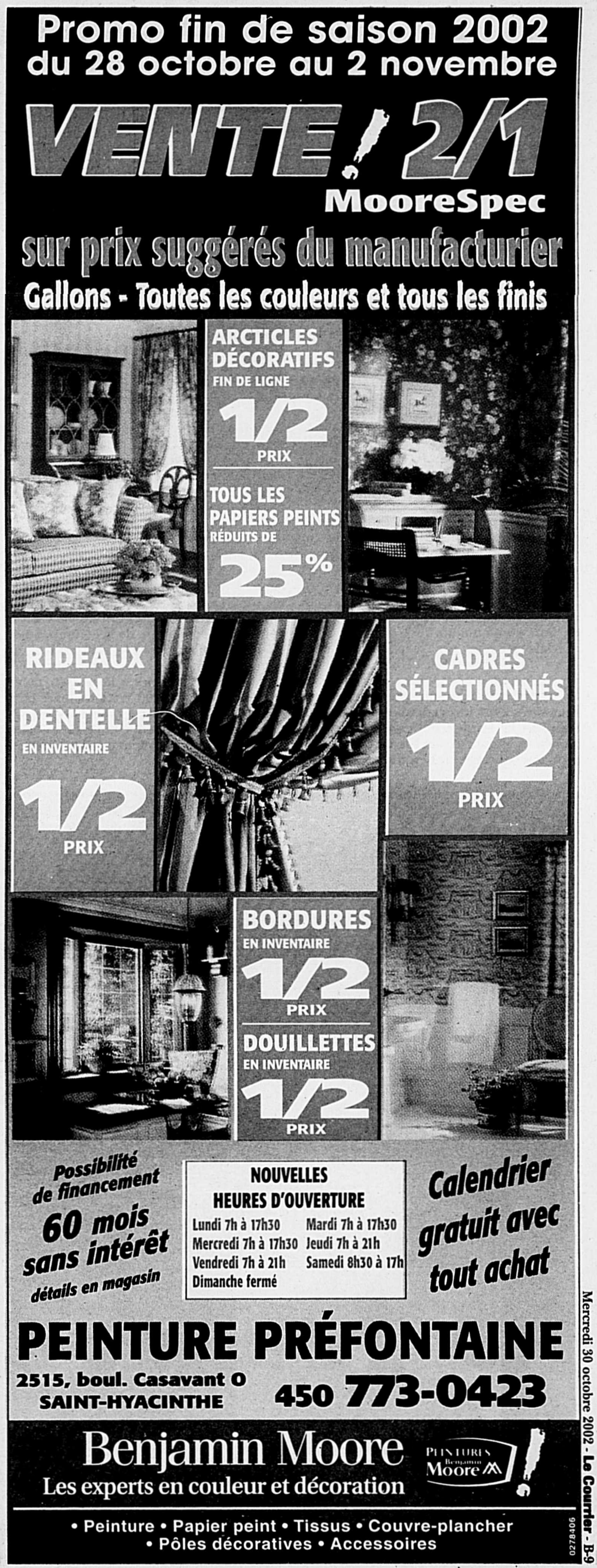
Série de rencontres sur le diabète

Une série de cinq rencontres touchant différents aspects du diabète, tels l'alimentation, la médication, les soins des pieds, se tiendra les mercredis de 14 h à 16 h à partir du 6 novembre. Il faut s'inscrire au 778-2572, poste 2003.

Mise en forme intestinale

Une rencontre sur l'alimentation riche en fibres et le plaisir de manger aura lieu le jeudi 14 novembre à 13 h 30 h pour les personnes de 55 ans et plus qui ont des problèmes de constipation ou de diverticulose. Il faut s'inscrire au 778-2572, poste 2154.





Les Soeurs de Saint-Joseph clôturent leurs fêtes du 125e

Denyse **Bégin**

C'est par une célébration de la parole tenue à leur maison mère à l'Action de Grâces, que les Soeurs de Saint-Joseph ont mis fin aux célébrations entourant les 125 ans d'existence de la communauté.

Ensemble, elles ont fait un retour sur les activités qui ont caractérisé l'histoire de leur communauté et elles ont exprimé à nouveau, haut et fort, leur volonté d'être toujours présentes au sein de la communauté maskoutaine et de contribuer à son épanouissement.

À la toute fin de leur célébration spéciale, les religieuses dont la mission première était l'enseignement, ont entonné : « Les petits enfants ont demandé du pain... ». Il y a eut L.Z. Moreau et Elisabeth Bergeron, il y eut des femmes généreuses pendant 125 ans. Il y eut des routes neuves, des terres nouvelles, des oui audacieux, des pas merveilleux. Il y eut des mains, des coeurs responsables du pain de l'avenir... **Que tout chante et crie de Joie!**.

Les occasions de réjouissances se sont multipliées au cours des derniers mois dans la communauté.

Une messe célébrée à la cathédrale de Saint-Hyacinthe a ouvert les fêtes le 1er mai. Celle-ci avait été précédée d'une grande fête populaire à laquelle les religieuses avaient convié la population maskoutaine.

En juin, les soeurs de Saint-Joseph ont rendu hommage aux aînées et aux malades de leur communauté lors d'une journée spéciale où elles ont reçu, à la maison mère, l'honorable Lise Thibault, Lieutenant-gouverneur du Québec.

En juillet, une grande fête champêtre a réuni les soeurs de la communauté dans la cour de la résidence Bergeron. Étaient alors présentes certaines soeurs de Saint-Joseph qui oeuvrent au Lesotho, au Brésil et dans l'Ouest canadien.



Photo Pauline Vertefeuille, s.j.s.h.

Lors de la messe qui a clôturé les célébrations, une chorégraphie des religieuses illustrait la transformation du blé en pain signifiant que, ce que les religieuses ont semé dans le coeur de tous les enfants à qui elles ont enseigné, est devenu moisson et pain.

Au mois d'août, une fête du souvenir s'est déroulée au cimetière de la communauté. Une gerbe de fleurs était alors déposée sur chacune des tombes des religieuses mortes depuis 1977. Cette année correspondant au centenaire de la communauté, une cérémonie semblable avait eu lieu en hommage aux soeurs décédées avant 1977.

Des portes ouvertes à la maison mère ont attiré près de 900 visiteurs les 7 et 8 septembre dont quelques religieuses de la communauté des Soeurs du Précieux-Sang qui ne sont généralement pas des « sorteuses ».

Enfin, des grandes retrouvailles ont eu lieu fin septembre. Près de 80 femmes qui ont été dans la communauté à un moment donné ou à un autre et qui en sont sorties pour une raison ou pour une autre... étaient sur place.

Les soeurs de Saint-Joseph ont maintenant un très joli site web au www.sjsh.org où, en français, en anglais ou en espagnol, on peut en apprendre plus sur la communauté.

« Toutes ces célébrations nous ont permis d'approfondir notre appartenance à la communauté maskoutaine. Nous sommes très fières de ce qui a été accompli et remplies d'énergie pour les années à venir », a conclu soeur Pauline Vertefeuille, responsable des communications de sa communauté.



Photo Ginette Fortier, s.j.s.h.

Aux portes ouvertes, les religieuses avaient recréé l'ambiance d'une salle de classe à l'époque des petites écoles de rang. Soeur Fernande Deslandes (à gauche) porte le costume en vigueur en 1966 et soeur Pauline Vertefeuille celui en vigueur dans les années '40 et '50

PROCHAINEMENT À LA SDS



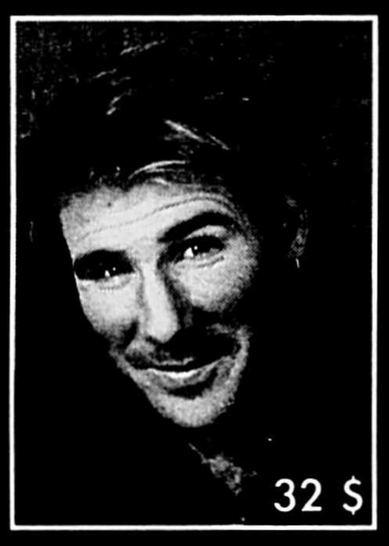
CLAIRE PELLETIER
VENDREDI 1ER NOVEMBRE 20 H



LES SUNSHINE BOYS
SAMEDI 2 NOVEMBRE 20 H



CARMEN CAMPAGNE
DIMANCHE 3 NOVEMBRE 15 H



PETER MACLEOD
9 ET 10 NOVEMBRE 20 H



Saison 2002 2003
Société de Diffusion de Spectacles de Saint-Hyacinthe

Heures d'ouverture
Du mardi au vendredi de 12 h à 17 h 30 et le samedi de 10 h à 17 h

BILLETTERIE ADMISSION SDS
AU MARCHÉ-CENTRE
1555, rue des Cascades Ouest
Saint-Hyacinthe
450-778-3388
www.sds-st-hyacinthe.qc.ca
sds@ntic.qc.ca

Ville de Saint-Hyacinthe
Clinique optometrique de Saint Hyacinthe
Le Courrier de Saint Hyacinthe
Cousin-Cousine
Raymond Chabot Grant Thornton
Desjardins Caisse populaire de Saint-Hyacinthe
75 ans d'efficacité et de plus en plus POPULAIRE
PEPE RESTAURANT
Groupe financier Multi Courtage.

0277675

L'Adisq : un gala somme toute assez sage!



Denyse
BÉGIN
dbegin@lecourrier.qc.ca

Guy A. Lepage était dans une forme *splendide dimanche soir pour son* troisième Gala de l'Adisq en trois ans. Mordant à souhait, comme d'habitude et plutôt « vache » à deux ou trois reprises, dont l'une à l'endroit de Natasha St-Pier, qualifiée de « fraîche » juste avant le début de sa prestation.

À force de dire à tout le monde la semaine précédant l'événement que c'était très stressant et que c'était un énorme défi à relever, Guy A. Lepage avait réussi à évacuer ses peurs. On sentait qu'il avait la situation bien en main dès les premiers moments.

Si Daniel Bélanger a remporté plusieurs Félix comme prévu, l'académie en a surpris plus d'un en remettant le Félix de la catégorie auteur ou compositeur de l'année à Pierre Flynn pour son album Mirador. Non pas que celui-ci ne le méritait pas mais on croyait tous que Bélanger l'aurait haut la main.

Le Gala de l'Adisq était beaucoup trop long, comme d'habitude. Qu'est-ce que ce sera si on ajoute une catégorie comme le souhaitaient les rappeurs de l'album 83? Ces derniers ont au moins mis un peu de piquant dans la soirée en venant exprimer, sans tambour ni trompette, leur souhait que la catégorie hip hop soit récompensée en ondes.

Plume Latraverse n'a pas raté l'occasion de nous dérider, à sa manière, en lançant un « Merci, ma gang de ciboires! » après l'hommage qu'on lui a chaleureusement rendu.

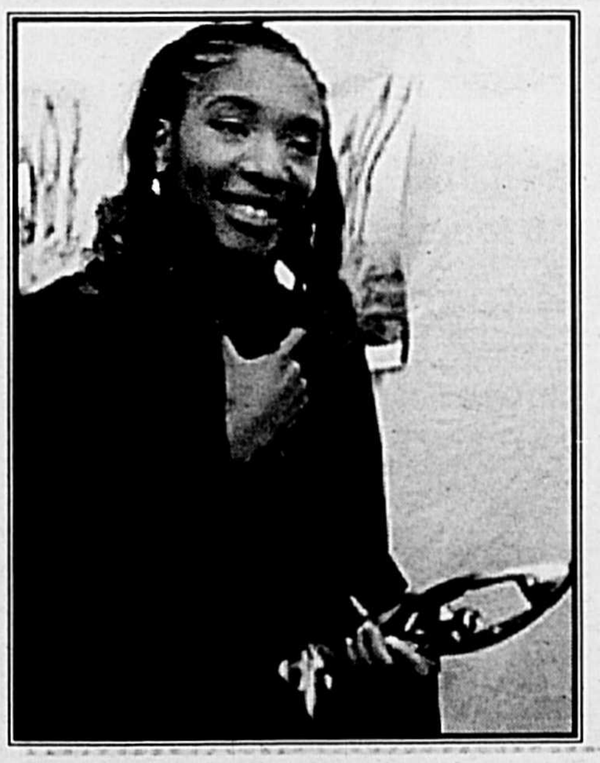
Des remerciements plus chaleureux que ceux de Daniel Bélanger qui, franchement, aurait pu se forcer un peu. Même si on l'a critiquée passablement, je préférais le style d'Isabelle Boulay à celui de Bélanger, plutôt froid et l'air de vouloir sacrer son camp au plus vite.

De plus, pour l'avoir vu en spectacle récemment, j'ai été vraiment déçue de sa performance musicale et vocale au gala. Il n'y avait pas de quoi se lever de son siège!









Paul Kunigis, avec sa chanson en polonais, était quant à lui très inspirant même si on ne pouvait pas trop savoir de quoi il parlait.

Le petit montage des chansons de l'année avec Sylvie Moreau et Guy A. Lepage était plutôt rigolo mais Guy A. aurait pu céder sa place à un comédien et le produit final aurait été meilleur.

Au chapitre vestimentaire, on peut dire que beaucoup de filles étaient toutes de noir vêtues et qu'un peu de couleur n'aurait certainement pas nui. Guy A. Lepage avait une tenue impeccable, Garou était pas mal mais Daniel Boucher, à force d'en faire trop, est à la veille de devenir le « Luce Dufault » du côté mâle.

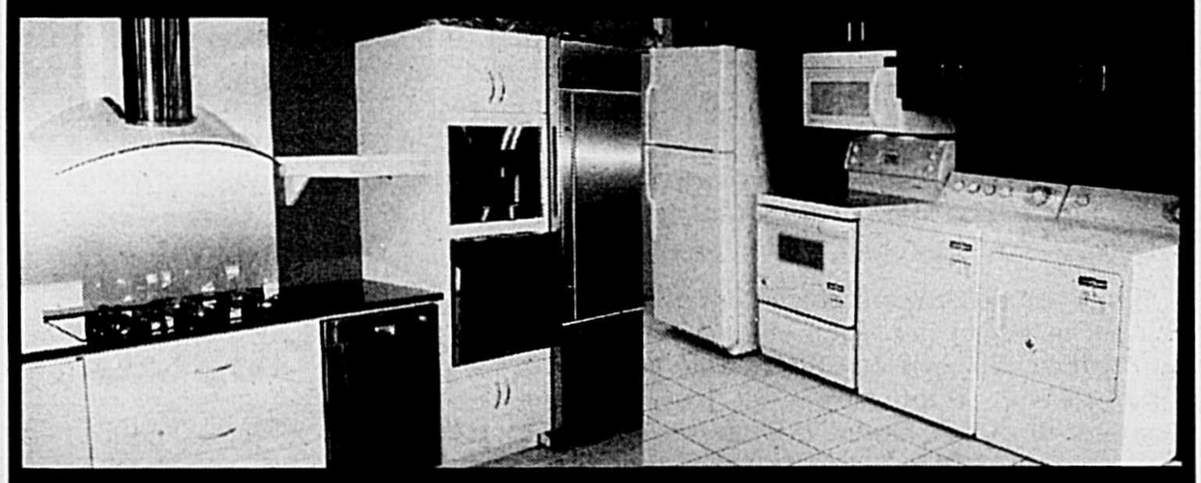
Même si Guy A. Lepage a bien rempli son mandat, ce serait bien qu'on fasse un changement à l'animation l'an prochain.

AVIS DE RECHERCHE

URGENT BESOIN
D'ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS

EXCLUSIF

NOUS PRENONS VOS USAGÉS
EN ÉCHANGE DU NEUF



FAITES DU NEUF AVEC DU VIEUX

RIEN À PAYER AVANT 1 AN
LIVRAISON RAPIDE

TOUJOURS LES MÊMES BAS PRIX

LES SPÉCIALISTES
DE L'ÉLECTROMÉNAGER
Un service après vente unique

3380, boul. Laframboise (angle Gauvin)
Devant les Galeries St-Hyacinthe
(450) 261-0036

027814-3

UNE PETITE ENTAILLE

Une belle première pour les finissants en théâtre

Josiane **Roulez**

Les étudiants en dernière année de l'option théâtre du Cégep de Saint-Hyacinthe se sont très bien tirés de leur premier exercice public, *Une petite entaille*, du Français Xavier Durringer, mise en scène par Luce Pelletier, directrice du Théâtre de l'Opsis.

Slim, un jeune homme fantasque et idéaliste, vient de perdre son emploi à l'usine. Pour lui remonter le moral, son copain Joseph lui présente Lisa, une de ses anciennes petites amies. Le timide Slim parviendra-t-il à séduire la belle? Impossible, selon Joseph, qui mise une grosse somme sur son échec...



Photo Robert Gosselin, PPM

Pascal Rousseau et Christine Beaulieu incarnaient Slim et Lisa, dans la pièce *Une petite entaille*.

Slim tombera profondément amoureux de Lisa, et celle-ci, qui répondra au début à son amour, finira par être effrayée de tant d'intensité et retournera avec Joseph. L'amour de Slim viendra bouleverser ce pauvre monde laid et routinier, qui tentera à tout prix de réprimer l'élément perturbateur. Avant la tombée du rideau, Slim rejeté, acculé au désespoir, tue Lisa pour se suicider ensuite.

Malgré un scénario des plus noirs, les jeunes acteurs sont parvenus à conserver l'attention des spectateurs jusqu'à la dernière scène, et ont su rendre avec crédibilité le parler et l'attitude français. Quelques légers bafouillages, dus à une nervosité bien compréhensible, n'ont pas désamorcé la tension dramatique.

Pascal Rousseau et Christine Beaulieu incarnaient Slim et Lisa. Les rôles de Joseph, Mathilde (mère de Slim) et Lugano (amant de celle-ci) étaient particulièrement bien rendus par Alexandre Castonguay, Benoit Archambault et Marie Christine Pilotte.

Alexandre Ferron (Bonze), Martin Grenier (Marco) et Benoit Saint-Hilaire (Max) incarnaient les amis de Slim, Catherine Rochon (Maria), la petite amie de Joseph, Mireille Lévesque (Margot) et Catherine Renaud (Rosa), deux filles de la ville. Catherine Renaud tenait également, de façon splendide, le rôle de la narratrice, Gabrielle.

Du bon boulot

Réalisé à l'échelle humaine, le décor rendait à la perfection l'effet désiré par Luce Pelletier : les acteurs paraissaient minuscules, perdus dans un labyrinthe de piliers et d'escaliers, écrasés par les immeubles.

Les jeux d'éclairage tantôt crus, tantôt tamisés ou surréalistes, rendaient encore plus impressionnante cette reproduction d'un coin de ville gris, sale et bétonné, qui permettait d'intéressantes entrées et sorties de scène.

Si les costumes des acteurs étaient très simples, en revanche les costumes de Maria et de Gabrielle étaient magnifiquement travaillés, et ont sans doute nécessité plusieurs heures de travail.

À l'issue de la pièce, les comédiens, bien que fatigués, débordaient d'enthousiasme et de fierté.

« On adore la pièce. Et ça a été vraiment formidable de travailler avec Luce Pelletier. Elle a très bien su nous deviner, et nous a accordé des rôles parfois surprenants, mais qui en bout de compte nous allaient vraiment bien. »

Bref, une belle réussite, et qui donne certainement envie d'aller voir leur prochaine pièce, Lancelot du Lac, de Marie-Christine Charest, qui sera mise en scène par Mario Borges et prendra l'affiche pour une semaine le 6 décembre.



Photo Robert Gosselin, PPM

La salle du Parvis a été « tendrement » prise d'assaut par le duo CF Tendresse samedi dernier. Les belles chansons du répertoire francophone, de Moustaki à Vigneault, en passant par Brel ont enchanté les spectateurs qui ont aussi eu droit à un brin de poésie. « On espère « récidiver » bientôt, a précisé Carole Pinel, chanteuse et poète, qui forme ce duo en compagnie de France Zuchovski.



Les 50 ans de la croix de Rougemont

C'est par une messe solennelle présidée par Mgr François Lapierre et par le curé Jacques Chaput, dans une église bondée, que la communauté de Rougemont a souligné les 50 ans de la Croix de Rougemont.

VAUT MIEUX EN RIRE



Télé BINGO de la Fondation Aline-Letendre
6 CARTES POUR 6$
à CÂBLE 3 SAINT-HYACINTHE
TOUS LES DIMANCHES de 17 h à 18 h
1750$ À GAGNER À CHAQUE ÉMISSION
Le Courrier
* S'il y a plusieurs gagnants, le prix est divisé en parties égales en complétant au dollar s'il y a lieu
Dimanche 27 octobre 2002
Régulier 25 $ ch.
Marie-France Caron, Saint-Hyacinthe, Dépanneur Lamoureux
Ninon Morin; Saint-Pie, Maison du Bingo
Diane Bissonnette, Saint-Hyacinthe, Jean Coutu, Centre-Ville
Jean-Pierre Desroches, Saint-Hyacinthe, Intermarché St-Pie
Chiffre Sept 62,50 $ ch.
Ninon Morin, Saint-Pie, Maison du Bingo
Yolande Dorais, Saint-Hyacinthe, Jean Coutu, Centre-Ville
H 75 $ ch.
Gisèle Roy, Saint-Hyacinthe, Dépanneur Desmarais
Constance Tanguay, Sainte-Rosalie, Dépanneur Josée
Escalier 175 $
Mme Chicoine, Saint-Hyacinthe, Tabagie Maska
Carte Pleine 1 000 $
Florette Claude, Sainte-Madeleine, Intermarché St-Pie
2e Carte Pleine 200 $
Lucie Pétrin, Saint-Hyacinthe, Jean Coutu, Galeries
0276446

BINGO EN RÉSEAU
Le Petit Tour MC
Un Petit Tour le samedi après-midi
c'est PAYANT et divertissant !
Tous les samedis 13 h 30
3 500$
Possibilité 4000$
16 tours de bingo
Dont 2 tours de 1 000$
la maison du BINGO maskoutaine inc.
Permis 51193-1
RACJ RÉGIE DES ALCOOLS DES COURSES ET DES JEUX
18 ans et plus
• SECTION NON-FUMEUR.
• Salle climatisée
Informations:
455, rue Duclos, Saint-Hyacinthe
Ancien Woolworth
261-0193
0276102

Le Courrier de Saint-Hyacinthe et l'épidémie de grippe espagnole de 1918

La Grippe espagnole

Nous approuvons entièrement la décision, pleine de sagesse, que viennent, de prendre les commissaires de nos écoles, en ordonnant la fermeture de leurs portes pour un temps indéfini.
Nous apprenons également que le collège et les couvents, par mesure de prudence en ont fait autant.
Inutile de jouer sur les mots, la grippe dite Grippe espagnole a fait assez de ravages et causé assez de mortalités dans les, autres villes de cette province depuis quelque temps pour que nous ne nous fassions point d'illusions sur l'existence du mal, et la gravité des complications qu'elle entraîne.
En jetant le cri d'alarme, nous n'avons, pas l'intention de, chercher à créer de l'inquiétude au seuil de notre population. La cité de Saint-Hyacinthe, fort heureusement. jusqu'à présent, n'est pratiquement pas atteinte par ce fléau dangereux.
Seulement le Courrier de Saint-Hyacinthe croit qu'il vaut mieux, prévenir le mal que de le guérir; et aussi s'organiser maintenant pour être en état de l'enrayer, si jamais, nous en sommes sérieusement atteints.
Nous croyons de notre devoir de faire appel à tous les corps publics, religieux et autres, à la population de Saint-Hyacinthe comme à celle de nos campagnes; et de leur demander d'user de toutes les précautions nécessaires.
Nous avons cru plus prudent de fermer les écoles, il n'y a pas de raison pour que cette même prudence né s'applique à tous les autres endroits de réunion publique.
Que l'on ferme, les salles de club, tous les lieux d'amusements, théâtres, etc., etc., que l'on restreigne à son minimum les offices religieux le dimanche, c'est autant de mesure de prudence qu'il importe de prendre dès maintenant afin de sauvegarder le plus possible la vie de nos familles. Et c'est en empêchant le contact avec le bacille que nous éviterons bien des ennuis et même des deuils.
Nous faisons appel plus spécialement à nos dévoués médecins de Saint-Hyacinthe, et nous leur offrons gratuitement toutes les colonnes de notre journal, pour donner au public tous les conseils médicaux nécessaires pour se prémunir contre, les atteintes du mal.
Et à cette fin également, nous publions en sixième page, des recommandations, du Conseil supérieur d'hygiène de la province de Québec, que nos lecteurs devront lire avec attention.
Encore une fois, mieux vaut prévenir le mal que de le guérir.

Armand Boisseau.

Le Courrier de Saint-Hyacinthe, samedi 12 octobre 1918, page 1.

Évêché de Saint-Hyacinthe

Le 31 octobre 1918

À la demande du Conseil d'Hygiène de la Province, les églises seront fermées, à cause de l'épidémie de la grippe, les premier, deuxième et troisième jours de novembre jusqu'à midi.

† A.-X., Év. de Saint-Hyacinthe

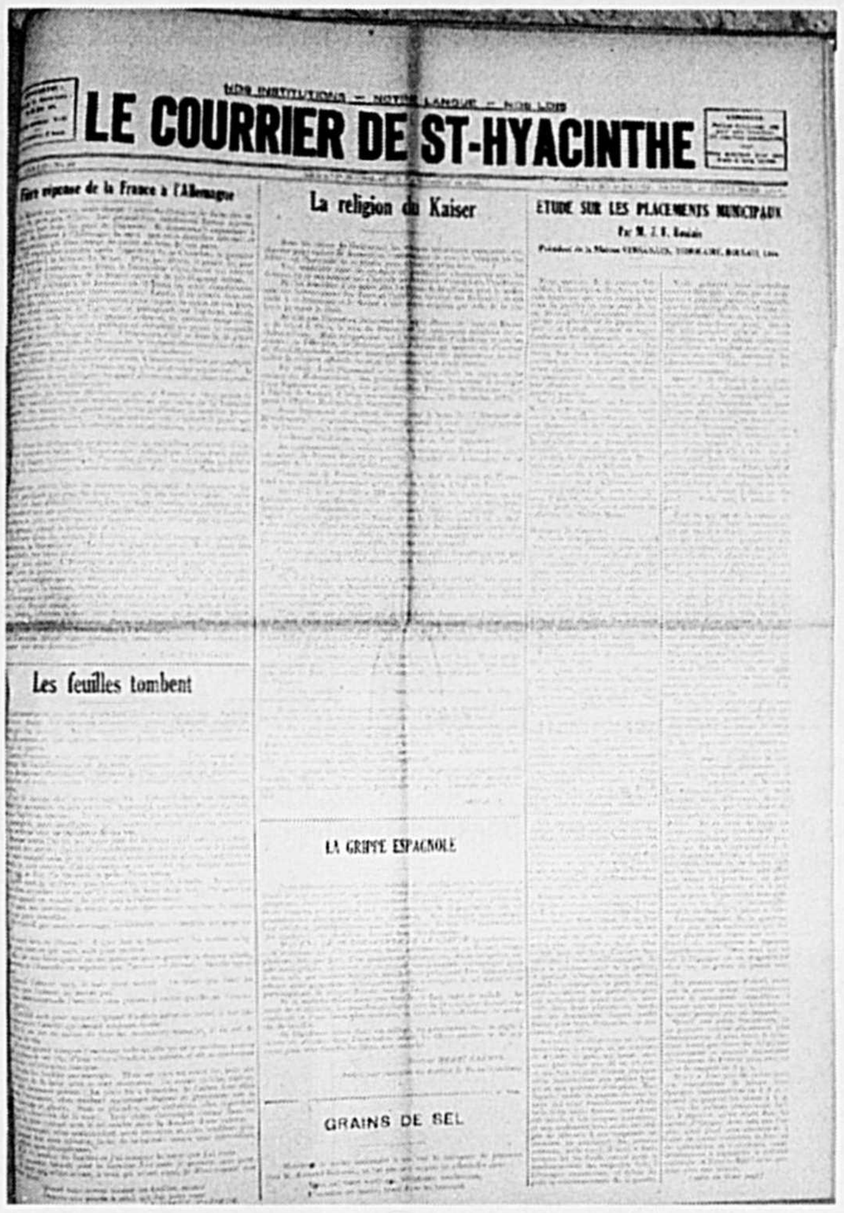
Le Courrier de Saint-Hyacinthe, samedi 1 novembre 1918

Les suites de la terrible grippe

Pire que la maladie elle-même, les victimes restent faibles, nerveuses et déprimées.

La grippe ou l'influenza espagnol comme on appelle l'épidémie qui sévit actuellement par toute l'Amérique, est une des plus dangereuses. Quiconque en a souffert ne l'oubliera pas de sitôt. La grippe, ou l'influenza commence par un léger rhume et finit par une complication de maladie. Elle terrasse la victime elle l'accable de fièvres, frissons, maux de tête et maux de dos. Elle le laisse en proie à la pneumonie, à la bronchite, à la consomption et autres maladies mortelles. Ses suites sont souvent plus désastreuses que la maladie elle-même. Vous pouvez éviter la grippe en tenant votre sang riche et vermeil, grâce à l'usage des Pilules Roses du Dr Williams, un remède tonique qui enrichit le sang et renforcit les nerfs. Si cependant la maladie vous attaque vous devriez immédiatement vous mettre au lit, et appeler un médecin avant les complications. C'est là le seul moyen. Mais pour recouvrer votre force après que la gravité de l'attaque est passée, vous trouverez que les Pilules Roses du Dr Williams sont un tonique insurpassable. Grâce à l'emploi de ce remède toutes les mauvaises suites de cette maladie seront supprimées. Ceci a été constaté dans une des milliers de cas au Canada où dans les saisons précédentes la grippe a fait ses ravages. (...)
Non seulement les Pilules Roses du Dr Williams guérissent des désastreuses suites de la grippe, mais c'est aussi un spécifique contre toutes les affectations dues à la pauvreté du sang, telle qu'anémie, rhumatismes, indigestion, maladies féminines et la sensation de dépression générale qui affecte tant de gens. Vous pouvez obtenir ces pilules chez n'importe quel marchand de remèdes ou par la poste, à .50¢ ou six boîtes pour $2.50 de The Dr William's Co, Brookeville, Ont.

Le Courrier de Saint-Hyacinthe, samedi 30 septembre 1918, page 4


LE COURRIER DE ST-HYACINTHE

Fort réponse de la France à l'Allemagne

La religion du Kaiser

ETUDE SUR LES PLACEMENTS MUNICIPAUX

Les feuilles tombent

LA GRIPPE ESPAGNOLE

GRAINS DE SEL

La grippe espagnole

Nous sommes menacés d'une maladie très contagieuse à laquelle on a donné le nom de grippe espagnole. Cette grippe s'accompagne souvent de symptômes d'une excessive gravité surtout lorsqu'elle se porte aux poumons. Il est reconnu que la grippe suit les mouvements de la population ; elle est généralement plus grave chez les vieillards. Les malades transmettent leur infection principalement par les sécrétions du nez et l'expectoration (les crachats) ; ces excrétions doivent donc être détruites.

MOYENS DE SE PRÉVENIR DE LA GRIPPE

N'attendons pas d'être malades, mais protégeons-nous en faisant usage, plusieurs fois par jour, d'un gargarisme antiseptique, d'une irrigation nasale antiseptique, ou encore en employant une pommade antiseptique pour le nez, telle que vaseline boriquée, mentholée et phénique. Une solution très efficace pour gargarisme et irrigation nasale se compose de sel marin et de permanganate de potasse dissous dans de l'eau.
Si la maladie éclate dans une famille, il faut isoler le malade. Au cours de la maladie, les remèdes employés pour la prophylaxie doivent être continués et d'une façon plus soutenue, en suivant les indications du médecin de famille.
Si l'épidémie éclate dans un collège, un pensionnat, la règle à suivre est d'isoler, dans l'institution même les élèves atteints, et de renvoyer dans leur famille les élèves non malades.

Docteur Henri Sanson,
Inspecteur sanitaire du district de Saint-Hyacinthe.

Le Courrier de Saint-Hyacinthe, samedi 28 septembre 1918, page 1

Le Service du Téléphone et la Grippe Espagnole

Comme le commun des mortels nos employés ont été sérieusement affectés par l'épidémie actuelle et l'influenza nous a causé de grands dérangements dans notre service. En même temps le nombre d'appels au téléphone a considérablement augmenté. Tant de personnes sont retenues à la maison par la maladie que l'on requiert beaucoup plus que d'habitude le service du téléphone et ce surcroît d'appels arrive dans un temps où notre personnel est, on le comprend facilement, pratiquement désorganisé.
Nos clients voudront bien se rappeler cette situation si peu ordinaire et ne se servir de leur téléphone que dans le cas de nécessité absolue. Vous nous aiderez ainsi à maintenir intact notre service afin de pouvoir rencontrer les besoins urgents de la population dans la situation actuelle.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA LIMITÉE

Le Courrier de Saint-Hyacinthe, samedi 26 octobre 1918, page 4.

Important

Procès-verbal de la séance spéciale du conseil municipal de la cité de Saint-Hyacinthe tenue dans l'hôtel de ville au bureau du greffier, le jeudi dix octobre mil neuf cent dix-huit, à huit heures du soir. Cette séance a été convoquée sans les formalités fixées par le lieutenant-gouverneur en conseil.
Sont présent son Honneur le maire Bouchard et les échevins Godard, Godbout, Guillet, Chevalt, Solis et Girard formant quorum sous la présidence de son Honneur le maire.
La présente résolution est proposée par l'échevin Girard et secondée par l'échevin Chevalt puis adoptée à l'unanimité.
Attendu que la Cité de Saint-hyacinthe est menacée d'une épidémie d'influenza vulgairement connue sous le nom de grippe espagnole ;
Attendu que la suppression des réunions publiques est recommandée par le conseil central d'hygiène comme moyen préventif de propagation de la maladie ;
Qu'il soit résolu :
1 - Que toutes les réunions publiques soient prohibées dans les limites de la cité de Saint-Hyacinthe jusqu'à révocation de la présente résolution.
2 - Que personne ne soit admise sur le quai ou dans la bâtisse des gares de chemin de fer à moins qu'elle ne s'y rende pour cause de nécessité.
3 - Que le greffier reçoive instruction de publier la présente résolution dans les trois journaux de la cité et d'en faire l'affichage à au moins vingt-cinq endroits de la cité.
4 - Que tous les propriétaires ou locataires de lieux de réunions publiques soient tenus responsables de toute réunion se tenant dans leurs locaux.
5 - Cependant cette résolution n'empêchera pas la réunion d'un maximum de cinquante personnes dans le but d'assister à toute cérémonie de funérailles.
6 - Toute personne, société ou corporation enfreignant les dispositions de la présente résolution sera, sur conviction sommaire, passible d'une amende de quarante piastres ou d'un emprisonnement de deux mois, au cas d'infraction continue des dispositions de la présente résolution, cette continuité constituera jour par jour une offense séparée.
Extrait délivré en la cité de Saint-Hyacinthe, le onze octobre mil neuf 0cent dix-huit.

Le Courrier de Saint-Hyacinthe, samedi le 12 octobre 1918, page 4.

La grippe espagnole sévit au Canada

Des milliers de cas et plusieurs décès

La grippe espagnole qui a fait tant de ravages en Europe, nous atteint maintenant chez nous. On rapporte des milliers de cas de cette maladie étrange ainsi que plusieurs décès. Le chirurgien général Blue, de la Commission d'hygiène publique aux États-Unis, dit que « la grippe espagnole va probablement se répandre dans tout le pays en six semaines ». Le chirurgien général Blue insiste pour que « chacun prenne toutes les précautions possibles contre cette maladie, par une attention et une l'hygiène personnelle».
On devra prendre beaucoup d'exercice, régler la diète, etc. La grippe espagnole affecte plus gravement les personnes âgées et autres dont la force de résistance est affaiblie par la maladie, le travail ou l'inquiétude, spécialement les personnes qui sont épuisées, ou « mal en train ».
Le vrai danger n'existe pas dans la maladie elle-même, mais c'est que la pneumonie en résulte souvent.
Ce dont tout le monde a besoin présentement est un tonique général comme « Fruit-a-tives ». Ce merveilleux remède ne tue pas le germe, c'est un reconstituant, un fortifiant, un purificateur du sang, un moyen de protection contre les ravages de la maladie.
0« Fruit-a-tives » se vend partout à 50c la boîte, 6 pour $2.50, échantillon 25¢ ou envoyé franc de port, sur réception du montant, par Fruit-a-tives Limited Ont.

Le Courrier de Saint-Hyacinthe, samedi 19 octobre 1918, page 4

Lecture et musique douce pour les patients atteints de cancer

Josiane **Roulez**

Le Comité clientèle de Réseau Santé Richelieu-Yamaska vient d'aider le Service d'oncologie à se doter d'un système de son et d'une petite bibliothèque.

Cette nouvelle installation permet de diffuser de la musique douce dans la salle où les patients atteints de cancer reçoivent leurs traitements. Pour la salle d'attente, on a également constitué une petite bibliothèque d'une quarantaine de livres, et un recueil de pensées positives.

« Environ 7 000 à 8 000 personnes utilisent la salle d'attente et reçoivent des traitements chaque année. Cela représente, dans les moments les plus occupés, une trentaine de personnes par jour. Elles pourront désormais bénéficier d'une ambiance chaleureuse et apaisante », déclare Ghislaine Guertin, chef d'unité du Service d'oncologie.

Ces investissements représentent un don de 3 000 $ de la part du Comité clientèle - soins généraux et spécialisés, qui reçoit annuellement un budget de 5 000 $ de la Régie régionale de la Santé et des Services sociaux.



De gauche à droite, Béatrice Demers et Monique LaRougery, respectivement coprésidente et bénévole du Comité des usagers, Line Roberge, infirmière-pivot du Service d'oncologie, et Myriam Guay, qui succédera à Ghislaine Guertin (à droite) dans les fonctions de chef d'unité, vers la mi-décembre.

« Ce sont les surplus que nous avons accumulés depuis trois ans. Nous avons choisi d'en faire profiter le Service d'oncologie parce que sa clientèle est nombreuse et souvent très affectée. En améliorant les conditions de vie de ces patients, c'est à toute leur famille que nous faisons du bien », affirme Béatrice Demers, présidente du Comité clientèle.

Depuis l'an passé, le Comité des usagers, sans perdre son nom, a donné naissance à deux groupes coordonnés, soit le Comité des résidants Hôtel-Dieu et le Comité clientèle - soins généraux et spécialisés.

Maintenant mieux adapté à ses deux clientèles, le Comité des usagers vise à informer les utilisateurs de RSRY de leurs droits et obligations, à défendre leurs intérêts et à promouvoir l'amélioration de leurs conditions de vie à Réseau Santé.

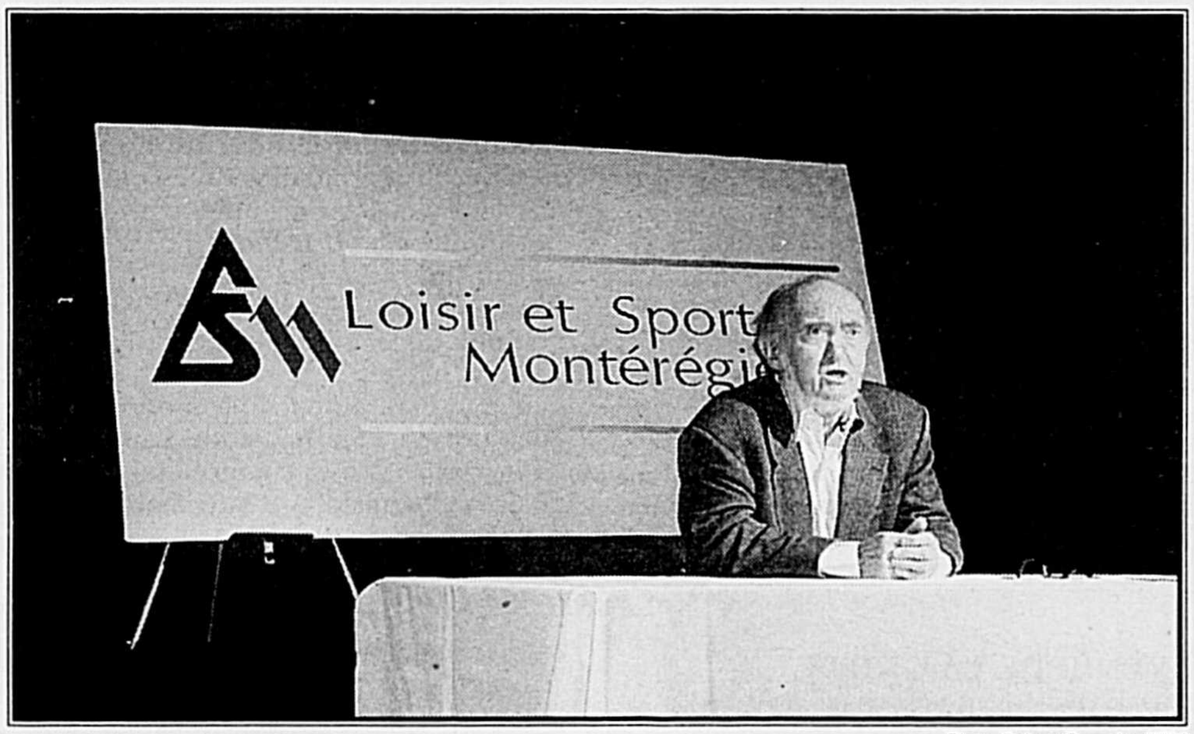


Photo Robert Gosselin, PPM

Albert Jacquard et la société du loisir

Philosophe et généticien, M. Albert Jacquard a proposé ses réflexions sur le loisir comme outil d'intervention sociale devant les invités de Sports et Loisirs Montérégie à St-Bruno. Selon le président de l'organisme, M. Claude Marchesseault, c'est un privilège pour les intervenants en loisir d'entendre un homme comme M. Jacquard qui remet en question les modèles traditionnels de développement.



Photo Robert Gosselin, PPM

Une autre réussite au bal de la Société d'arthrite

C'est une tradition à Saint-Hyacinthe, le souper-bal de la Société d'arthrite est couronné de succès. Dans l'ordre habituel, le président du collège des médecins, docteur Gilles Lamontagne qui a donné son tour de chant, Mme Colette et le docteur René Perreault, coprésidents de la soirée, Mme Luce Laguë, directrice régionale de la Société d'arthrite et M. René St-Hilaire, président du chapitre local de la Société d'arthrite. Les objectifs ont été dépassés, 266 billets avaient été vendus pour la soirée.

CARTES PROFESSIONNELLES

0270697

AIDE AUDITIVE
Gérard Lessard, AUDIOPROTHÉSISTE
Prothèses auditives POUR MIEUX ENTENDRE
20 ans d'expérience
Nouvelle technologie, invisible,
idéale pour professionnel(le)s
Examen audioprothélique
Service à domicile sur demande
Centre Médical St-Hyacinthe
2780, rue Raymond, bureau 106
Saint-Hyacinthe **(450) 774-0234**
0230316

Équipements J. Charette s.c.c.
ÉQUIPEMENTS DE BUREAU
Danny Laroche
Directeur des comptes
(450) 261-8999 1 (800) 363-1750
PHOTOCOPIEURS SHARP TÉLÉCOPIEURS
0277006

L'Acupuncture, une médecine à découvrir !
Caroline Lussier Ac.
Acupuncteure
Membre de l'Ordre des Acupuncteurs du Québec
· Insomnie
· Douleurs musculaires
· Maux de tête
(C.S.S.T. - S.A.A.Q. reçu pour assurance, enfants)
1191, des Cascades Ouest, Saint-Hyacinthe
(Concept Jafrate)
(450) 250-6999
(450) 209-2278
0277817

P.P.M.
Robert Gosselin
Robert Gosselin
Photographe
- Photos mariage
- Photos à domicile
Groupe et enfants
- Reportage industriel
148 Courcelles,
Mont St-Hilaire
(Québec) J3H 2S7
Tél.: 467-5084
Fax: 467-9814
Pagette: 741-7848
0230602

DÉNEIGEMENT
SECTEUR DOUVILLE ET SAINT-HYACINTHE
TRACTEUR AVEC SOUFFLEUR ET LAME
Pour un service rapide, efficace et de qualité
Les Pavages D.K. enr.
Tél. : (450) 261-6656
Pag. : (450) 261-4798
0277151

NONI
Les Saisons de **CLODINE**
CLODINE en a parlé!!!
C'est le produit de santé
Le plus en demande au monde.
Voyez tous les détails sur
www.infononi.com/mariette
Mariette Pellerin
Tél. : (450) 774-1940
0277179

Les Jeux du Québec à Saint-Hyacinthe en 2005?

N'est-ce pas que ça sonne bien? Vous avez sûrement entendu parler au cours des derniers mois que la Ville de Saint-Hyacinthe pose sa candidature pour tenir les Jeux du Québec à l'hiver 2005!

La population y croit!

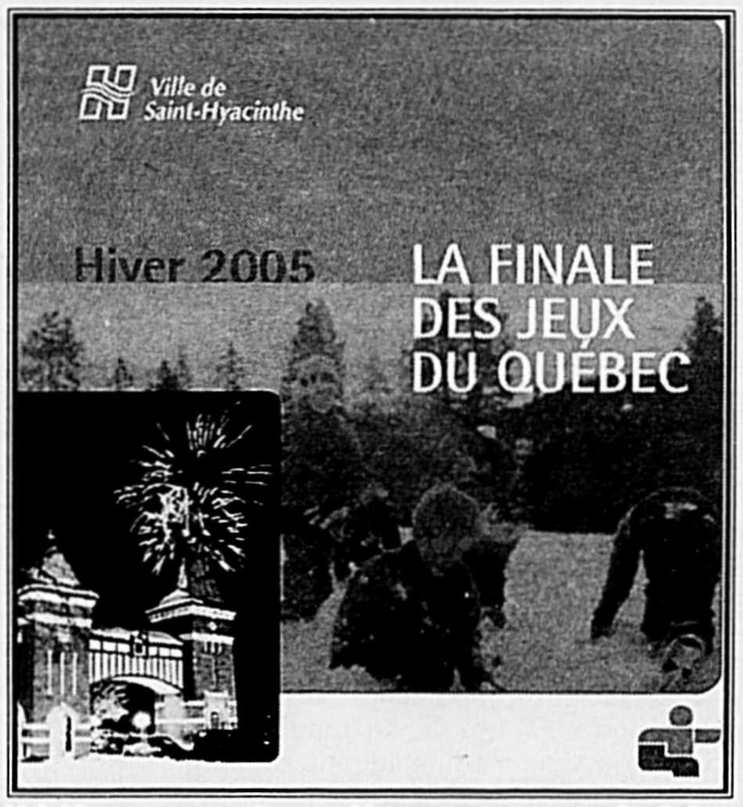
Et vous êtes nombreux à croire au projet puisque le Comité de mise en candidature a récolté au-delà des 20 000 signatures d'appui convoitées. Merci à la population et aux quelque 240 organismes qui croient au potentiel maskoutain!

Le 1er novembre approche...

Une équipe acharnée travaille pratiquement sept jours sur sept pour monter le dossier étoffé faisant valoir Saint-Hyacinthe, qu'on remettra à Sports-Québec dans deux jours, soit le 1er novembre. Ne manquez pas l'entrevue radiophonique vendredi matin dès 8 h 40, sur les ondes de CFEI 106,5 FM, avec M. Jean-Claude Ladouceur, coordonnateur au développement du sport, qui fera un bilan du dossier.

Le grand jour : 29 novembre

L'étape suivante, attendre jusqu'au 29 novembre, date à laquelle le jury de Sports-Québec dévoilera qui de Valleyfield, Rouyn ou Saint-Hyacinthe l'emportera! Le jury et ses treize jurés auront tout le mois de novembre pour étudier le dossier de Saint-Hyacinthe. Soyez avec nous pour entendre la nouvelle en direct des Galeries Saint-Hyacinthe, le vendredi 29 novembre à 20 h.



Voici la couverture du cartable contenant toutes les informations mettant Saint-Hyacinthe en valeur, remis le 1er novembre à Sports-Québec.

Qui joindre ?

Services récréatifs et communautaires	778-8333
Centre culturel	778-8335
Dans nos quartiers:	
Assomption / M. Steve Hébert	771-6914
Christ-Roi / Mme Martine Bélanger	773-1102
Douville / M. André Beauregard	773-7811
La Providence / Mme Marie-Hélène Séguin	773-7711
Notre-Dame /	773-4559
Sacré-Coeur / M. Michel Rouleau	773-1824
Saint-Joseph / M. Sébastien Cordeau	778-7728
Saint-Sacrement / M. Michel Rouleau	773-1824
Saint-Thomas-d'Aquin / M. Bernard Leroux	796-4466
Sainte-Rosalie / M. Luc Brassard	799-4145

SEMAINE DE LA PRÉVENTION DE LA CRIMINALITÉ

De l'improvisation pour les ados

Du 3 au 9 novembre se tiendra la Semaine de la prévention de la criminalité et la Cité des Jeunes saisit l'occasion de sensibiliser les adolescents en leur faisant vivre une soirée d'improvisation sous le thème la prévention du crime. Cette soirée aura lieu le 4 novembre de 19 h à 21 h 30, à la salle Gadbois du Centre culturel. Aucune inscription préalable requise, tous les intéressés n'ont qu'à se présenter dès 18 h 30. Un animateur sera présent pour les accueillir.

Ce temps d'arrêt est dédié aux jeunes âgés entre 12 et 17 ans afin qu'ils s'interrogent ensemble sur la prévention de la criminalité dans le quotidien. Tous les sujets abordés le 4 novembre seront rattachés à la prévention de la criminalité sous différentes formes et surtout, présentés avec le charme des adolescents.

Participez ou venez simplement voter et encourager nos jeunes adolescents dans leur improvisation.

Venez en grand nombre parce que la prévention de la criminalité, c'est l'affaire de tous!

Surveillez les affiches promotionnelles ou contactez Marie-Claude Lapointe à la Cité des Jeunes en composant le 778-9726 pour obtenir plus d'informations.

Assomption

Cours d'informatique

Le Centre d'Accès Informatique Assomption offre à partir du 4 novembre prochain des cours pour débutants. Trois types de cours vous sont offerts cette saison, il s'agit de : Excel (9 heures), le mardi à 13 h; Word (9 heures), le lundi à 13 h ou le mardi à 9 h 30; Informatique et Internet (16 heures), le mardi à 18 h 30 ou le jeudi à 9 h.

Tous ces cours sont offerts au centre communautaire Assomption, au 1915 Saint-Maurice et le nombre de places est limité. Pour vous inscrire ou pour toute information, contactez Steve Hébert au 771-6914.



Retour sur la soirée « Noir et blanc »

Les Loisirs Assomption tenaient leur sixième méchoui le 12 octobre dernier où les gens étaient invités à porter du noir et du blanc cette année. La centaine de convives présentes ont dégusté un excellent repas de porc et de boeuf braisé, servi par Le Pavillon de l'Érable de Saint-Jude dans une ambiance décorée de noir et blanc. Après le repas, tous ont eu droit au spectacle de Mathieu Grégoire, un auteur-compositeur-interprète de grand talent, à la danse avec Sylvain Lussier comme DJ et à de nombreux prix de présence. Le premier prix, un démarreur à distance offert gracieusement par Le Docteur du Pare-brise de Saint-Hyacinthe a été remporté par M. Louis Senay de Montréal. Un gros merci aux bénévoles qui ont donné de leur temps afin de faire un succès de cette soirée. Sur la photo on aperçoit Mme Manon St-Sauveur remettant le 1er prix à l'heureux gagnant, monsieur Louis Senay, de Montréal.

La Providence

Aide patinoire extérieure

Si vous avez quelques connaissances sur l'entretien d'une patinoire extérieure, nous sommes à votre recherche.

Actuellement, nous sommes à monter une banque de personnes habiles, motivées, responsables et disponibles les soirs en fonction de la température. Si vous êtes intéressés à faire partie de notre équipe, envoyez-nous votre c.v. ou venez nous rencontrer au 2575, Saint-Paul, Saint-Hyacinthe, J2T 2A8. Vous pouvez aussi nous contacter par courriel au : laprovidence@pacmaskoutain.qc.ca. Adressez le tout à Marie-Hélène Séguin, coordonnatrice en loisirs.

Musique

Les 9 ans et plus intéressés aux instruments comme la guitare, le clavier ou la flûte à bec sont invités à nous le faire savoir puisque, selon le nombre de personnes intéressées, il pourrait y avoir des cours pour apprendre à jouer d'un instrument. Contactez Marie-Hélène Séguin sans tarder au 773-7711

Démonstration de stretching

Il y aura démonstration de Stretching le soir de la disco d'Halloween. Pourquoi pendant la disco? Parce que bon nombre d'entre vous, parents d'enfants qui se rendront ici pour danser, n'ont plus le temps de faire de l'activité physique. Plusieurs études de Kino-Québec l'ont bien démontré, les parents de jeunes enfants sont ceux qui font le moins d'activité physique pour cause de manque de temps. Face à cette situation, les loisirs ont décidé d'offrir une soirée d'information sur une activité qui se nomme le stretching (étirements). Agathe Harvey, monitrice en stretching, sera présente le 1er novembre entre 19 h et 21 h (pendant la disco) pour vous expliquer ce qu'est le stretching. Par la suite, les personnes intéressées à développer le concept pourront s'inscrire à une formation de cinq semaines sur cette activité afin de bien la maîtriser et, ainsi, pouvoir la faire à la maison pendant une petite période tranquille. Informations : Marie-Hélène Séguin, 773-7711.

Notre-Dame

Rappel

Le Centre informatique est ouvert le samedi matin aux personnes de tous âges de 9 h à midi, gratuitement. Le Centre informatique est situé à l'intérieur du Centre communautaire au 2860, rue Saint-Prosper.

Saint-Joseph

L'Halloween au Pavillon Savoie

Les fantômes et les sorcières seront heureux de vous accueillir le jeudi 31 octobre au Pavillon Savoie entre 17 h et 21 h. Dans une musique d'ambiance, vous franchirez la porte principale et un couloir rempli d'énigmes, avant de pouvoir remplir vos sacs de friandises.

Location de salles

Si vous avez besoin d'une salle pour une activité ou une réception, il nous reste des disponibilités pour le gymnase qui peut accueillir 150 personnes ainsi qu'une petite salle de 60 personnes. Pour plus d'informations, veuillez nous contacter au 778-7728.

Saint-Sacrement/Sacré-Coeur

Corridor des ténèbres

À l'Halloween, lors de votre cueillette de friandises, n'oubliez pas d'ajouter le Centre communautaire Saint-Sacrement (2420, rue Bourassa) sur votre itinéraire. Vous pourrez ainsi tenter de traverser le « corridor des ténèbres » où vous ferez d'étranges rencontres et, si vous tenez le coup jusqu'au bout, vous recevrez des friandises. Rendez-vous le jeudi le 31 octobre de 16 h à 20 h. C'est gratuit pour tous ceux qui seront déguisés. Interdit aux poules mouillées... Bonbons et frissons garantis! Inf. : 773-1824.

Les « lundis dépannage » en informatique

Si votre ordinateur a un « bogue », vous êtes bloqué, vous avez un virus et vous êtes à bout de nerfs, vous ne savez plus quoi faire... Venez rencontrer notre spécialiste au Centre d'accès informatique Saint-Sacrement les lundis soir de 19 h à 21 h avec vos questions. Le Centre est situé à l'école Saint-Sacrement (entrée arrière par l'avenue Raymond). Bienvenue à tous au prix modique de 1 $. Information au 773-1824.

Services à la communauté

Vente de charité
Organisée par le Cercle Sainte-Claire le mercredi 30 octobre, de 9 h à 14 h, au sous-sol de l'église Saint-Joseph, rue Saint-Pierre Ouest.

Retraités RSRY
Souper le mercredi 30 octobre, à 18 h, au Café de la Gare. Inf. : Margot Cusson au 778-3628.

Service d'entraide de Rougemont
Vente de vêtements au sous-sol de l'église le mercredi 30 octobre, de 13 h à 17 h et le jeudi 31 octobre, de 18 h à 20 h.

Vente de partage
Le jeudi 31 octobre, de 9 h à 14 h, au sous-sol de l'église du Précieux-Sang à La Providence. Prendre note que les meubles ne sont pas acceptés pour revendre.

Club Optimiste Sainte-Rosalie
Opti-Halloween le jeudi 31 octobre au Pavillon Gérard-Côté. Concours de dessins. Inf. : 799-5196.

Vente de gâteaux aux fruits POM le 2 novembre. Besoin de jeunes et d'adultes. Départ du Pavillon Gérard-Côté. Réservation : 799-3878.

Chevaliers de Colomb du Conseil 4301
Souper spaghetti le vendredi 1er novembre, à 18 h, à la salle des Chevaliers de Colomb au 1025, rue Saint-Simon à Sainte-Madeleine.

Danse le samedi 2 novembre, à 20 h, à la salle des Chevaliers de Colomb. Musique et animation par M. Robert Thibodeau. Inf. : 795-3859.

Maison de la famille des Maskoutains
Bénévoles demandés : Recherche de bénévoles pour aider à la halte-garderie, les mardis et jeudis, de 13 h à 15 h 30 et les mercredis et vendredis, de 9 h à 11 h 30. Inf. : Madeleine Borduas au 771-4010.
Aidants naturels : Dans le but de s'entraider, de se ressourcer et de s'informer, toutes les personnes qui s'occupent d'un proche en perte d'automonie : rencontres le deuxième mardi de chaque mois. Inf. : Jeannine Trudel au 771-4095.
Bénévoles demandés : Donnez un regain de vie à une personne en perte d'autonomie, par des visites amicales à domicile, de l'écoute et des échanges fraternels. Inf. : Jeannine Trudel au 773-3947.
Halloween : Invitation spéciale aux personnes âgées de 50 ans et plus en perte d'autonomie, à venir souligner la fête de l'Halloween en chansons, au Centre Andrée-Perrault, le samedi 2 novembre, de 13 h à 15 h 30. Réservation : 773-3947 ou 771-4095, avant le 29 octobre.
Service d'aide individuelle et de couple : Thérapie pour adulte sur rendez-vous. Inf. : 771-4010.

Salon des collectionneurs
Le samedi 2 et le dimanche 3 novembre aux Galeries Saint-Hyacinthe. Inf. : Paul Morisseau au 778-3371.

Déjeuner des Anciens du Patro
Le dimanche 3 novembre à la salle du centre communautaire des Loisirs Saint-Sacrement (2420, rue Bourassa). Accueil à 10 h 30. Messe à 11 h suivie du déjeuner. Jeux divers.

LE MONDE DE ROSAIRE



Familles Rivard
Brunch annuel le dimanche 3 novembre au Club de golf Les Vieilles Forges à Trois-Rivières. Inf. : 1-450-447-2133, par courriel au jim.rivard@sympatico.ca ou par télécopieur au 1-450-447-8438.

Comptoir Rosalie
Vente de partage le mardi 5 novembre, de 12 h à 18 h, à l'église de Sainte-Rosalie. Inf. : Suzanne au 799-4019 ou Henriette au 799-1575.

Société canadienne du cancer
Assemblée générale annuelle le mardi 5 novembre, à compter de 18 h, au bureau régional au 1665, rue Saint-Antoine à Saint-Hyacinthe.

Le comité local est présentement à la recherche de personnes qui désireraient s'engager sur une base régulière à titre d'administrateur. Les personnes intéressées sont invitées à composer le 773-1003.

École professionnelle
Séance ordinaire du conseil d'établissement de l'ÉPSH le mardi 5 novembre, à 19 h, à l'École professionnelle (local 242).

Collations scolaires de M'Amie
Assemblée générale le mardi 5 novembre, à 19 h 30, au sous-sol de l'église Notre-Dame du Très-Saint-Sacrement. Inf. : 778-2853.

Vestiaire Notre-Dame-du-Rosaire
Vente mensuelle le mercredi 6 novembre, de 9 h à 15 h. Entrée rue Bourdages.

Légion Royale Canadienne
Assemblée de la Filiale no 2 et des Dames auxiliaires le mercredi 6 novembre, à 13 h 30, au Manège militaire.

École Saint-Thomas-d'Aquin
Pour souligner les 20 ans de son agrandissement, l'École Saint-Thomas-d'Aquin invite les anciens élèves, anciens professeurs et personnel de soutien à des retrouvailles pour un méchoui, le samedi 9 novembre, à 17 h, au gymnase de l'école. Réservation au 799-4443 après 17 h ou par courriel : retrouvailles20ans@hotmail.com.

Adultes du Christ-Roi
Dîner gratuit pour nos membres le dimanche 10 novembre à midi suivi des élections. Réservation avant le 3 novembre.

Les Lacoste et les Langdeau se rencontrent
Rencontre amicale des familles Lacoste et Langdeau le dimanche 10 novembre, au Chalet de l'érable (20, de la Citadelle - route 112 et gr. rang St-Charles) à St-Paul d'Abbotsford. Brunch à 10 h 30 suivi d'une visite à l'Ange-Gardien en après-midi. Pour réservation (15 jours avant le 10 novembre) : Denyse Lacoste Malo au 450-773-8713 ou Fernand Lacoste au 450-293-3363.

Chevaliers bénévoles à l'Hôtel-Dieu
Aide-animateur pour le Programme insertion sociale au Centre d'hébergement de soins de longue durée. Principale tâche : assurer le transport des résidants aux activités de loisirs. Inf. : Isabelle au 771-3333 poste 2501.

Postes Insertion sociale à l'Élan Demain inc.
Ce programme permet d'acquérir différents apprentissages et habiletés dans divers secteurs : conciergerie, cuisine, préposé(e) à l'accueil, chef d'équipe. Inf. : Stéphanie Cloutier au 773-1022.

Popote roulante
Postes à combler pour la livraison des repas : baladeur et livreur. Engagement requis : de 11 h à 13 h, une journée par semaine. Inf. : 773-4966.

Atelier d'éducation populaire en prévention des abus sexuels
Au Coeur de l'Unisson offre un atelier d'une durée de 9 heures réparties en trois soirées. Inf. : 778-9992.

Recherche de bénévoles
Le CLSC a besoin de bénévoles pour s'occuper, sur place, d'enfants âgés entre 0 et 5 ans, quelques heures par semaine, pendant que leurs parents participent à des rencontres. Inf. : 778-2572, poste 2057.

Maison Le Baluchon
Service d'hébergement pour un séjour de courte durée, service d'appartements ainsi qu'un suivi en post-hébergement. Services offerts sur une base volontaire, dans le but de répondre aux besoins exprimés par des jeunes filles et garçons de 12 à 23 ans vivant des difficultés au niveau personnel, familial, scolaire ou social. Inf. : au 773-8818, 24 heures sur 24, 7 jours par semaine.

Grands frères et Grandes soeurs
Je m'appelle Alexandre, je suis en 4e année et j'ai neuf ans. J'aimerais bien avoir un grand frère pour faire des activités avec lui après l'école ou sur l'heure du dîner. Aide-moi à avoir de l'intérêt pour l'école. Les personnes intéressées sont invitées à contacter les Grands Frères et Grandes Soeurs de Saint-Hyacinthe au 774-8723.

Entraide pour hommes
Ouverture d'un nouveau groupe d'entraide pour hommes à Saint-Hyacinthe. Rencontre tous les lundis, de 19 h à 22 h, au Centre Andrée-Perrault.

Alcooliques anonymes
À chaque jour, il y a une rencontre dans un lieu situé près de chez vous. Inf. : 774-1511.

Le Temple de l'Évangile
Réunion les dimanches, à 10 h et à 18 h 30 et les mercredis, à 19 h 30. Inf. : 774-2511

M.A.D.H.
Vous en avez assez de ces problèmes de santé mentale qui empoisonnent votre existence? Moyennant un coût modique, M.A.D.H. offre un programme de réinsertion sociale ainsi que l'aide d'intervenants d'expérience. 774-6139, du lundi au vendredi. Courriel : madh@aide-internet.org

Société de la Schizophrénie de Saint-Hyacinthe
Centre d'écoute au 900, rue Saint-Antoine. Inf. : 773-0303.

Phobies-Zéro
Rencontres hebdomadaires le mercredi, de 19 h 30 à 21 h 30, au CLSC des Maskoutains. Ligne d'écoute 7 jrs/24 h au (514) 276-3105. Site web : www.phobies-zero.qc.ca

Mouvement Action Chômage
Service d'aide et de défense pour les chômeurs. Maintenant disponible, notre manuel sur l'assurance-emploi. Point de service à Granby (sur rendez-vous). Inf. : 778-6023 ou http://www.macst-hyacinthe.qc.ca. Le MAC est situé au 900, rue Saint-Antoine à Saint-Hyacinthe.

Week-end d'amoureux
Pour conserver ou retrouver l'harmonie dans la relation de couple, par une meilleure communication. W.E.A. est là pour vous aider. Inf. : Sylvie et Patrice Lussier au (450) 250-7831, Jocelyne et Pierre Heine au 793-4535 ou Pierrette et Réjean Salvas au (450) 782-2641.

Tel-Aide Saint-Hyacinthe
Vous avez besoin de parler? Service d'écoute gratuit, anonyme et confidentiel. De 13 h 30 à 17 h et de 19 h 30 à 23 h et ce, 7 jours/semaine au 774-1889.

Association des parents des enfants handicapés
L'APEH offre : défense de droits, entraide, soutien, information, référence et formation. Pour devenir membre : 261-8556 entre 8 h 30 et 16 h 30 ou à l'adresse suivante : http://site.voila.fr/apeh

Al-Anon/Alateen
Réunion du Groupe Réveil le dimanche, à 10 h, à la Maison l'Alcôve (entrée cour arrière). Groupe Unissons-Nous le lundi, à 20 h, au sous-sol de l'église Saint-Joseph. Groupe Positif le mardi, à 13 h 45, au sous-sol du presbytère Notre-Dame du Rosaire. Groupe Courage et Espoir le mercredi, à 20 h, au sous-sol du presbytère Notre-Dame du Rosaire. Pour Alateen, réunion du Groupe Laisser parler son coeur le dimanche, à 10 h, à la Maison l'Alcôve (entrée cour arrière).

Association des familles monoparentales et recomposées
Rencontres de partage pour les femmes qui ont vécu une rupture, le mardi, de 19 h à 21 h 30, au local de l'Association. Discussions le lundi, à 19 h, pour les couples vivant en familles recomposées. Inscription au 774-6868.

La Clé sur la porte
Tous les services sont maintenus 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Seul le service d'hébergement est interrompu. Inf. : 774-1843.

L'Après-Rupture
Aide aux pères divorcés/séparés à traverser la crise de la séparation, à conserver des liens significatifs avec leurs enfants. Ligne urgence-suicide 1-866-624-7272, 24/24 h, point d'aide pour la région maskoutaine 772-6812.

Carnet de l'âge d'or

Bourg-Joli
Danse le samedi 2 novembre avec l'orchestre Les Mélodiques.

Douville
Danse le samedi 2 novembre, à 20 h, au gymnase de l'école (entrée rue Jolliet) avec la musique de Gaston Bienvenue. Spécial Halloween. Prix de participation pour décorer votre table.

Roxton Pond
Danse le vendredi 1er novembre, à 20 h, au centre communautaire (rue St-Jean) avec l'orchestre Les Mélodiques.

Saint-Joseph
Déjeuner de fèves au lard le dimanche 3 novembre de 11 h à 13 h.

Saint-Jude
Danse le vendredi 1er novembre, à 20 h, au centre communautaire, avec l'orchestre Fascination.

Saint-Pie
Brunch le dimanche 3 novembre, de 9 h à 13 h, au local de l'âge d'or.

Sainte-Rosalie
Danse le samedi 2 novembre, à 20 h, au Domaine de l'Érable avec l'orchestre Ambiance et Clément Brouillard à l'accordéon.

Bingo le lundi 4 novembre, à 19 h 30, à la salle des Chevaliers de Colomb.

Saint-Théodore d'Acton
Danse le samedi 2 novembre avec l'orchestre Les Rythmiques.

Upton
Danse le vendredi 1er novembre, à 20 h, au centre communautaire avec l'orchestre Les Rythmiques.

BLOC AFÉAS

Saint-Damase
Vente d'économie le vendredi 1er novembre, de 13 h à 18 h, au sous-sol du centre communautaire (75, rue Saint-Joseph).

Saint-Dominique
Cartes le samedi 2 novembre, à 20 h, au sous-sol de l'église.

Saint-Pie
Vente tous les lundis, de 13 h à 20 h, au centre communautaire, à l'étage de l'Aféas.

Le « cheddabrouillard », un fromage scientifix!

Voici une expérience culinaire qui sort de l'ordinaire.

Il te faut :

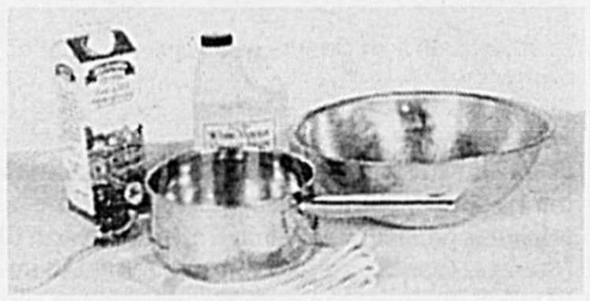
- 1 litre de lait 3,25 %
- 45 ml de vinaigre blanc (4 c. à table)
- 30 ml d'eau froide (2 c. à table)
- un linge à vaisselle (propre!)
- un bol à mélanger
- un chaudron

1. Fait chauffer 1 litre de lait. Brasse et amène-le à ébullition. Attention : réduis le feu dès que ça bout, puis fais mijoter.
2. Ajoute le vinaigre et l'eau. Laisse mijoter jusqu'à ce que le liquide se sépare du solide (environ 5 minutes).
3. Retire du feu et verse ce mélange sur le linge à vaisselle déposé dans le bol.
4. Égoutte et vide l'eau dans l'évier
5. Rince le mélange à l'eau froide à deux reprises et égoutte chaque fois
6. Laisse égoutter une demi-heure puis recouvre le fromage avec le linge.
7. Pétris le fromage de façon à former une galette. Enveloppe cette galette dans le linge et des essuie-tout. Puis, dépose-s-y un objet lourd de façon à ce que la galette soit écrasée. Attends quelques heures. Ça y est, ton fromage est prêt à déguster! Pour plus de saveur, ajoutes-y des fines herbes.



C'est quoi le truc?

Le lait est constitué d'eau, de sucre, de lactose, de caséine et de sels minéraux. À l'air ambiant, le lait s'acidifie. Cela est dû à la présence de levures (des champignons microscopiques). Ces champignons se nourrissent du lactose et font précipiter la caséine : c'est la **coagulation**. La masse granuleuse contenant cette caséine s'appelle le caillé et le liquide qui se sépare est appelé le petit-lait.



Tout comme les levures, l'ajout de vinaigre a fait précipiter la caséine et coaguler le lait. Cette solution acide a dégradé la caséine et a favorisé la formation du caillé.

Texte : Johanne David
Merci à la débrouillarde Karine Sicot
Photographe : Laurence Labat
Illustration : Jacques Goldstyn

Agence Science-Presse

Cantine Lucie inc.

Pour vos buffets froids en toutes occasions ...

Nos succulents produits maison satisferont tous les palais

Quelle bonne idée! Pour une réception, une réunion d'affaires, un baptême, un mariage, un décès...

Michel et Pauline Normandin

anciennement propriétaires du Marché Richelieu Normandin et frère inc. de Saint-Damase, sont toujours soucieux de vous offrir une gamme variée de produits frais et vous assurent un service professionnel. Nous ne désirons rien de moins que votre entière satisfaction!



Un buffet froid composé de viandes froides assorties, salades et de fruits, de plats de fromages et hors-d'oeuvre de toutes sortes, etc...

Pour bien vous nourrir, sans vous déplacer, faites appel à

Michel et Pauline





Cantine Lucie inc.

Distributrices automatiques - Cantine mobile - Cafétéria

5825, rue Desjardins, Saint-Hyacinthe, Tél. : (450) 774-8585

Courriel : cantine.lucie@hy.cgocable.ca

0277183

« Plaisir des yeux »

Le Salon des Métiers d'art de Saint-Hyacinthe

sculpture

vitrail

cuir

textile

poterie

poupées

bois

plus de 70 artisans

Les 7-8-9 et 10 novembre

Hôtel des Seigneurs

(Autoroute 20, sortie 130)

HEURES D'OUVERTURE

Jeudi le 7 novembre :	de 8 h à 22 h
Vendredi le 8 novembre :	de 11 h à 22 h
Samedi le 9 novembre :	de 11 h à 22 h
Dimanche le 10 novembre :	de 10 h à 17 h

2$

« Visitez Le Salon des Métiers d'art et courez la chance de gagner un forfait week-end à l'Hôtel des Seigneurs »

0278208

Au Coeur de l'Unisson

Rencontre de groupe pour filles de 12 à 17 ans victimes d'abus sexuel. Inf. : 778-9992.

Rencontre de groupe pour parents non abuseurs : groupe de soutien aux parents dont l'enfant ou l'adolescent a été abusé sexuellement par un agresseur connu ou a agressé sexuellement un autre enfant. En septembre. Inf. : 778-9992.

Trait d'union Montérégien

Besoin de bénévoles pour accompagner des personnes souffrant d'isolement et pratiquer des activités avec elles. Inf. : 223-1252.

Insertion sociale

Le Centre de Bénévolat de Saint-Hyacinthe offre la possibilité de participer à la mesure Insertion Sociale. Ce programme permet d'apprendre entre autres les bases d'un métier tels que : aide-cuisinier, apprenti ébéniste, aide-concierge, aide-commis au Super Comptoir Familial et s'adresse aux bénéficiaires de l'aide sociale. Inf. : Nicole au 773-4966.

Adoration : Rendez-vous d'amour

Le dernier mercredi du mois, à 19 h, chez les Soeurs de la Présentation de Marie.

Centre d'intervention-jeunesse des Maskoutains

Si tu as entre 12 et 35 ans et que tu vis des difficultés provisoires ou des problématiques sociales telles les réalités relationnelles ou familiales, la violence, la toxicomanie, la prostitution, les MTS-Sida, etc., le Centre d'intervention-jeunesse des Maskoutains t'offre ses services d'aide, de référence et d'accompagnement vers la ressource appropriée. Inf. : 773-4909 ou pour nos travailleurs de rue au 261-3176.

Contact Richelieu-Yamaska

Contact Richelieu-Yamaska, centre de crise pour aider les personnes de tout âge qui vivent des moments difficiles, est disponible 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Appelez au 774-6952 ou au 1-866-APPELLE (277-3553) sans frais.

Groupe Vision Partage

Groupe Vision Partage distribue de la nourriture tous les vendredis, de 13 h 30 à 18 h. La nourriture est distribuée (moyennant des frais minimes) aux personnes dans le besoin. Inf. : 771-2116.

Dépendants affectifs anonymes

Rencontre tous les mercredis, à 19 h 30, au 5065, rue Gouin à Saint-Hyacinthe d'une fraternité d'hommes et de femmes ayant en commun des difficultés à maintenir des relations saines et affectives. Inf. : 1-877-621-4744.

Vente de vêtements usagés

Tous les lundis, de 13 h à 20 h, au centre communautaire de Saint-Pie (Vieux Couvent), à l'étage de l'Aféas. Fermé les lundis fériés.

La Friperie de Saint-Denis

Des trouvailles à bon prix au comptoir d'action bénévole. Profits versés au service de dépannage alimentaire. Au 105, rue Yamaska. Inf. : 787-3737.

Comptoir familial de Saint-Bernard

À tous les mercredis, de 13 h à 16 h, à l'église de Saint-Bernard.

Soirée d'adoration à Parcours-Mission

Adoration au saint Sacrement tous les derniers mardis de chaque mois, entre 19 h et 21 h, à la chapelle de Parcours-Mission (350, rang Ostiguy, canton de Shefford).

Le Club 3e Âge Assomption fête ses 25 ans



Deux cents membres du Club 3e Âge Assomption ont célébré ses 25 ans le 21 septembre dernier par un souper suivi d'une soirée dansante. Le maire Claude Bernier a remis une plaque commémorative au président du Club, M. Jean-Claude Gladu (à gauche), pour marquer l'événement. Mme Monique Blanchette (au centre) a remporté une télévision d'une valeur de 500 $, offerte par la Fédération des caisses Desjardins du Québec, représentée par M. Jean-René Pelletier (à droite).

VAUT MIEUX EN RIRE



Desjardins
Caisse populaire de Saint-Hyacinthe

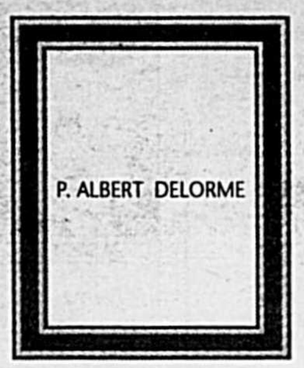
La Commission de crédit

75 ans d'efficacité et de plus en plus POPULAIRE
1927-2002

Les PRÉSIDENTS de 1927 à 1997

La Commission de crédit était composée de trois à cinq membres dirigeants, élus par l'assemblée générale. Ils étaient chargés de l'étude et de l'évaluation des demandes de crédit présentées par les membres, de statuer sur leur acceptation ou leur refus, sous réserve de certaines conditions, s'ils le jugeaient à propos. À compter de l'année 1997, les pouvoirs, devoirs et obligations dévolus à la Commission de crédit ont été délégués au Conseil d'administration et aux cadres supérieurs afin d'accélérer le processus d'autorisation des demandes de prêts.


L. A. BEAUREGARD
15 NOV. AU 3 DÉC. 1927



P. ALBERT DELORME
1927-1934


J.LÉOPOLD CHAMPAGNE
1934-1944


L. ÉDOUARD MORIER
1944-1946


ARMAND GUERTIN
1946-1947


J. ALPHONSE VINCENT
1947-1969


HERVÉ LEMONDE
1969-1978

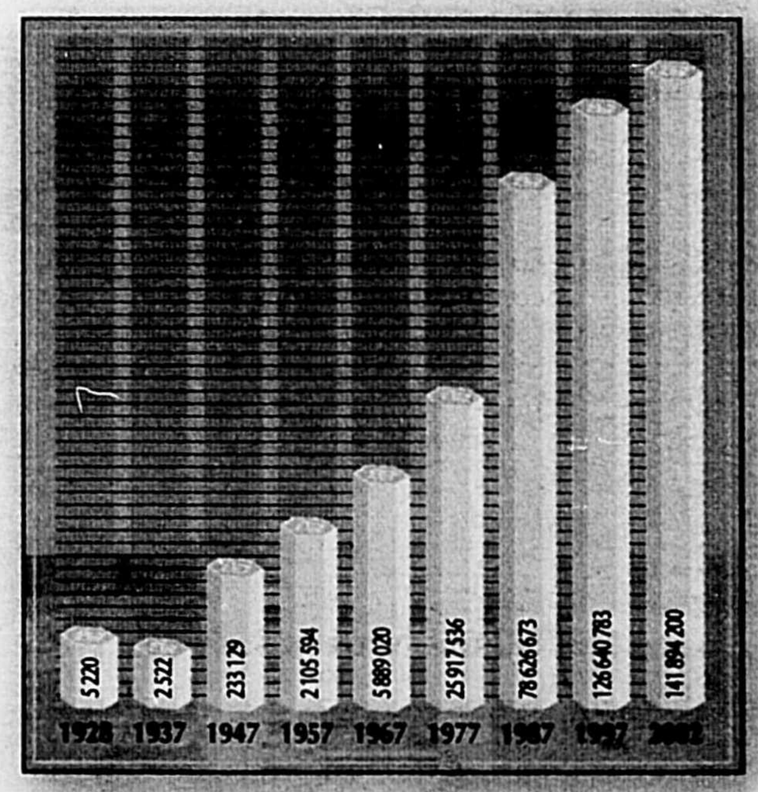

PAUL-ÉMILE LEMOINE
1978-1981


VIATEUR DUBÉ
1981-1993


ROGER LEMONDE
1994-1997

PRÊTS

Évolution du portefeuille de prêts consentis aux particuliers, aux commerçants et aux industriels depuis 75 ans



Les prêts accordés à ses membres constituent, pour la Caisse populaire de Saint-Hyacinthe, un des principaux volets de ses opérations.

Bien que les taux puissent varier selon le niveau de risque, le volume d'affaires et les règles de la concurrence, la Caisse populaire de Saint-Hyacinthe offre les mêmes produits, aux mêmes conditions, à TOUS SES MEMBRES. Voilà un autre avantage de la coopération.

0278412

Une 2e soirée pour Carolane

VAUT MIEUX EN RIRE



L'an dernier, des artistes avaient participé à une soirée pour amasser des fonds au profit de Carolane, une enfant atteinte d'une sévère paralysie cérébrale depuis sa naissance le 9 février 2000.

Sous l'animation de Joël Legendre, on répétera l'événement cette année, soit samedi le 2 novembre à 19 h 30, au Brasiervil de Sainte-Madeleine.

Les fonds recueillis permettent aux parents de Carolane d'acquitter les coûts très élevés des traitements spéciaux nécessaires à tous les trois mois. Ses parents rencontrent des thérapeutes russes qui font faire des exercices pour renforcer les muscles de Carolane, notamment ceux du cou et du dos, pour faciliter son apprentissage de la respiration.

Au programme de la soirée, musique, animation, encan, goûter. On pourra aussi miser pour acheter des objets ou souvenirs de Marc Gagnon, Eric Gagné, Dominique Michel, Denise Filiatrault, Ginette Reno, Marc Déry, Jean-René Dufort, Sébastien Benoit, Véronique Cloutier, Alain Dumas, Élyse Marquis, *Lise Dion, Patricia Paquin, Benoit Langlais*, Karine Vanasse, Céline Dion, Garou et bien d'autres.

On peut réserver ses billets au 797-2915 ou au 797-3964.

Desjardins Caisse populaire de Saint-Hyacinthe

75 ans d'efficacité et de plus en plus POPULAIRE

1927-2002

Le Conseil de surveillance

Ce conseil est formé de trois à cinq membres dirigeants, élus par l'assemblée générale. Bien que son appellation ait été modifiée lors de la réforme en 1997, sa vocation d'ombudsman et de « **chien de garde** » de la bonne gestion est demeurée fondamentalement la même depuis la création du Mouvement Desjardins.

Les principaux rôles dévolus à ce Conseil peuvent se résumer ainsi :

- surveiller les opérations et le fonctionnement de la Caisse en s'assurant, au nom des membres, qu'elle est gérée de façon saine et prudente;
- effectuer les études et les vérifications nécessaires concernant le respect des lois, des règlements, des normes et des directives dans le cadre de la gestion de la Caisse;
- s'assurer de l'application par la Caisse des valeurs et des orientations du Mouvement Desjardins;
- traiter et assurer le suivi du règlement des plaintes formulées par les membres;
- soumettre au Conseil d'administration les avis et les recommandations qu'il juge à propos;
- faire rapport annuellement aux membres de la Caisse et à la Fédération des Caisses Desjardins.

Les PRÉSIDENTS depuis la fondation


JEAN-BAPTISTE-OLIVIER ALLAIRE, ptre 1927-1928


NAPOLÉON DELORME, ptre 1928-1930 et 1932-1934


NAPOLÉON TÉTREAULT 1930-1932 et 1936-1937


GILBERT SPÉNARD, ptre 1934-1935


RENÉ DESJARDINS 1935-1936 et 1937-1938


OVIDE CADOTTE 1938-1940

ROGER SAINT-ONGE 1940-1947

JOFFRE CHARPENTIER 1947-1949

LAURENT HÉBERT 1949-1975

LE CONSEIL DE VÉRIFICATION ET DE DÉONTOLOGIE


GILLES ROBERT 1997-1998


JEAN-MARIE LARIVÉE 1998-2002


ANDRÉ BENOIT 2002 à aujourd'hui


OSCAR DUHAIME 1975-1979


GILLES ROBERT 1979-1997

0278413

L'harmonie dans votre

assiette

Cuire la citrouille



Nicole
LAGUË
diététiste-nutritionniste

Citrouille d'Halloween, belle courge d'hiver ensorcelante que ce légume aux mille et un visages et aux multiples utilisations gastronomiques. Sacrilège à la personne qui n'utilisera pas ses habiletés culinaires à pleine capacité pour envoûter toute la maisonnée de délices maléfiques!

La traditionnelle citrouille ronde et lisse, est enrobée d'une écorce dure, côtelée et de couleur orangée. Choisissez-en une lourde pour sa taille, sans cicatrice ou meurtrissure. Sa pelure épaisse nous permet de la conserver au frais ou dans une chambre froide et de la garder assez longtemps. On peut enlever l'écorce avant la cuisson mais il est plus simple de la cuire avec la pelure et de prendre la pulpe avec une cuillère après cuisson. Lorsqu'elle est cuite, sa chair se détache facilement de la pelure. Faire une purée de citrouille, c'est simple. On compte qu'environ 1 lb (500 g) de citrouille crue donne environ 1 tasse (250 mL) de purée.

Au four : La cuisson au four est très simple. Au préalable, bien la nettoyer et la parer. Coupez d'abord la citrouille en quatre, puis retirez-en les graines et les filaments à l'aide d'une cuillère. Déposez la citrouille dans un plat peu profond avec 1 cm (1/2 po) d'eau, la pelure vers le haut. Faites-la cuire au four à 180°C (350°F) de 30 à 60 minutes (selon la grosseur) ou jusqu'à ce que la chair soit tendre. Laissez tiédir. Retirez la chair avec une cuillère et réduisez-la en purée ou coupez-la en cubes.

Au micro-ondes : Piquez avec une fourchette une petite citrouille entière ou coupez en quartiers et videz la citrouille et cuire à intensité moyenne durant environ 4 minutes ou jusqu'à ce que la peau ait ramollie. Laissez reposer 2 minutes. Retirez l'écorce et videz la citrouille entière, puis finir de cuire avec un couvercle mais de façon aérée, à intensité maximale de 5 à 7 minutes ou jusqu'à ce que la chair soit tendre.

À l'autocuiseur : Mettre en gros cubes ou en quartiers dans l'autoclave (presto), de 3 à 8 minutes, selon la grosseur des morceaux.

À la vapeur : Cuire les morceaux à la vapeur comme légumes d'accompagnement ou réduire en purée. On peut la découper en cubes, en lanières, en triangles et l'inclure avec les autres légumes à cuire.

Quant aux graines, les laver et les assécher. Les déposer nature ou enrobées de sauce soya ou du tabasco et gingembre en poudre sur une plaque enduite très légèrement d'huile de canola et les rôtir à sec. Chauffez le four à 180°C (350°F) et cuire environ 10 minutes en remuant 1 à 2 fois ou jusqu'à ce qu'elles soient cuivrées. Assaisonnez selon vos goûts par exemple de poudre de céleri ou de poudre d'ail. Laissez-les refroidir et les conserver au refrigérateur.

La purée se conserve jusqu'à une semaine au réfrigérateur ou jusqu'à un an au congélateur, dans des récipients hermétiques.

Joyeuse Halloween et modération avec les bonbons! Bon appétit! N'hésitez pas à contacter la Clinique Diététique Nicole Laguë pour une perte de poids saine sans danger, une évaluation de votre alimentation, cholestérol, diabète, pour l'amélioration de vos habitudes alimentaires ou des suivis adaptés à vos besoins et à votre état de santé. On peut me rejoindre au 261-1365. Au plaisir!

Pour des matériaux de qualité seulement
BMR au centre de la rénovation
Conrad Laflamme Ltée
16 755 Saint-Louis 773-2569
0265422

Hausse de 16 p. cent des collectes de RDD en 2002



Jean
DUMONT
jdumont@lecourrier.qc.ca

Les collectes de résidus domestiques dangereux (RDD) de septembre sont toujours aussi courues. Cette année, quelque 48 229 kilogrammes de matières ont été récupérés comparativement à 41 409 kilogrammes en 2001. Il s'agit d'une augmentation de 16 pour cent.

Les deux raisons principales de cette hausse sont l'engouement accru pour le recyclage et la récupération, mais aussi le fait que la Régie dessert une plus grande population depuis le regroupement des municipalités de l'agglomération de Saint-Hyacinthe.

« Il est clair que ce service offert par la Régie répond à un besoin », d'énoncer Raoul Charbonneau, président de l'organisme.

Le nombre de véhicules accueillis s'élève à 1 677 comparativement à 1 437 en 2001. Cependant, la quantité moyenne de matières par automobile demeure la même qu'en 2001 soit 29 kilogrammes. Les rebuts de peintures, les liquides et solides organiques, les huiles usées et les batteries demeurent les résidus recueillis en plus grandes quantités.

Le coût pour la récupération et le traitement des RDD en 2002 se chiffre à 65 095 $ (57 738 $ en 2001). Il s'agit d'une augmentation d'environ 13 % par rapport à l'année précédente.

Voir **RDD** *en B21*

Soresto inc.
Nettoyage complet de bâtiments et contenu
Spécial résidences
269$ + taxes
Comprenant 2 conduits principaux et 11 bouches
Nettoyage des conduits de ventilation
(prix valide jusqu'au 30 novembre 2002)
450-778-5554
0264000

VOUS DÉSIREZ VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ ?
J'AI DES ACHETEURS EN ATTENTE !
ÉVALUATION GRATUITE
APPELEZ-MOI DÈS AUJOURD'HUI au
773-8424
JOHANNE BRABANT
Agent immobilier affilié
TRANS-ACTION
MULTI-SERVICES INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
1385, av. Choquette, Saint-Hyacinthe
Une femme professionnelle, franche et dynamique à votre service!
0277017

À LOUER
ÉDIFICE À BUREAU
1205, boul. Ampère, Boucherville
• Édifice de catégorie supérieure
• Somptueux hall d'entrée en marbre
• Ambiance professionnelle remarquable
• Jusqu'à 3 mois de loyer gratuit
• 1 000 à 18 000 pi² d'espace disponible
ANTREV
Téléphonez au (514) 499-1997 pour plus d'information.
4398, boul. St-Laurent, bureau 104
Montréal (Québec) H2W 1Z5 Téléc. : (514) 499-2004
Courriel : info@antrev.com www.antrev.com
0277185

Pierre Méthot 773-8880
CONFIEZ VOTRE PROPRIÉTÉ À PIERRE MÉTHOT
LA CLÉ DE VOTRE HABITAT
ATTENTION PROPRIÉTAIRES
Conseils pertinents sur tous les aspects, ex : vente, contrat juridique, vices, qualité de construction, etc...
Visibilité publicitaire grandiose
Suivi et étude de marché mensuel de votre secteur
Évaluation gratuite de votre propriété
Plan de mise en valeur optimal
Garantie de satisfaction, aucuns frais jusqu'à la vente.
ATTENTION ACHETEURS
• Un seul agent vous suffit
• Liste détaillée avec photos couleurs des propriétés disponibles de tous les agents, selon vos critères personnels
• Conseils pertinents pouvant vous faire économiser des milliers de dollars.
Membre de la Chambre d'immeuble de Saint-Hyacinthe et du grand Montréal.
Membre de la Chambre de commerce de Saint-Hyacinthe.
HABITAT
773-8880
1375, Girouard Ouest, St-Hyacinthe
www.courtier-habitat.com
0277182

RDD

suite de la page B20

Bien que la Régie invite les gens à venir en grand nombre aux collectes annuelles de RDD, elle encourage les populations à utiliser les services permanents et gratuits de récupération de résidus domestiques dangereux qui existent sur le territoire et qui sont offerts chez divers commerçants, notamment les peintures, les huiles usées, les piles et les batteries.

Fait important de savoir, les coûts des collectes de RDD sont assumés par les municipalités tandis que les frais de gestion des matières récupérées à l'année chez certains détaillants sont absorbés par les entreprises.

Les gagnants des bons d'achats

Par ailleurs, les membres du conseil d'administration de la Régie ont procédé au tirage des quinze bons d'achats Canadian Tire de 15 $ chacun offerts dans le cadre des collectes de résidus domestiques dangereux 2002.

Voici la liste des gagnants des bons d'achats : de Saint-Hyacinthe, Paul-André Charbonneau, Jocelyne Dauphinais, Roger Foucault, Daniel Hébert, Jacques Hébert, Denis L'Heureux, Antonin Martin, Jacques Fontaine (St-Thomas), Marcel Sauvé (St-Thomas), Stéphane Labonté, (Sainte-Rosalie) et Gérard Godbout, Sainte-Rosalie.

Les autres récipiendaires sont : Ginette Marin, Acton Vale, Gabriel Michon, La Présentation, Denise Brouillette, Saint-Valérien et Sylvie Lachance, Upton

Les bons d'achats seront expédiés par la poste.

La Régie acquiert 1 200 bacs

La campagne annuelle d'achats regroupés de bacs roulants de la Régie de gestion des déchets a encore une fois connu bien du succès auprès de la population.

Cette année, les citoyens des municipalités membres ont fait l'acquisition de plus de 1 200 bacs autant pour la récupération que pour l'usage domestique.

Ce service est offert par la Régie depuis 1998.

« Avec les réponses obtenues de la part des citoyens, j'imagine que ça répond à une demande. Les gens qui en ont fait la demande devrait recevoir leur bac d'ici le mois de décembre », confie la directrice de la Régie, Lynda Charest.

Le nombre de bacs gris de 240 litres s'élève à 533, tandis que les 360 litres sont au nombre de 303.

Quant aux bacs verts de récupération, on en compte 271 de 240 litres, puis 110 de 360 litres. Ces derniers servent surtout aux immeubles à logement.

Les prix sont de 54 $ avant taxes pour les 240 l et de 74 $ pour les plus gros contenants.

Quatre soumissionnaires ont présenté des offres de service et c'est la compagnie Schaefer qui a obtenu le contrat.

La Régie offre ce service depuis quatre ans et déjà 6 155 bacs ont été demandés.

J.D.

À la recherche de bacs

Année	Gris 240 l	Gris 360 l	Vert 240 l	Vert 360 l	Total
1999	1 475	36	–	–	1 511
2000	589	246	271	–	1 106
2001	460	224	1 485 *	152	2 321
2002	533	303	271	110	1 217

*** En 2001, on compte 1 279 bacs uniquement pour Saint-Thomas qui commençait à recevoir le service de récupération.**

Sutton
Jean-Bruno Beauregard
Agent Immobilier agréé
450-250-2500
Nouveau sur le marché

ST0003 - 4 LOGIS, (5 1/2 pièces) tout brique. Rue Pagé = location facile, investissement sûr et rentable. Idéal pour propriétaire-occupant. Appelez-moi pour plus d'informations.

Jean-Bruno Beauregard
Depuis 1984, plus de 2 000 clients m'ont fait confiance. Pour vendre ou acheter, appelez-moi!
(450) 250-2500
Groupe Sutton-Avantage
Courtier Immobilier
0277223

LES TOITURES
Victor Paquette Inc.
Entrepreneur couvreur licencié
Spécialisé en bardeaux d'asphalte
Maisons neuves et rénovations
1479, Haut de la Rivière Nord
Saint-Pie, Québec, J0H 1W0
Tél. : (450) 772-2696
0261888

Trans-Action
MULTI-SERVICES INC.
Courtier immobilier agréé
0277021
(450) 773-8424
OUVERT AUX VISITEURS
DIMANCHE LE 3 NOVEMBRE
DE 14 H A 16 H
AU 12090 RIGAUD (ANNEXE)

CONST 78, TAXES MINIMES, 3 CAC PLUS SOUS-SOL , 2 SALLES DE BAINS, INTÉRIEUR FINI AVEC GOÛT, RIEN À FAIRE. " SPÉCIAL POUR LIVRAISON RAPIDE"
VOTRE HÔTE: AURÈLE BEAUREGARD

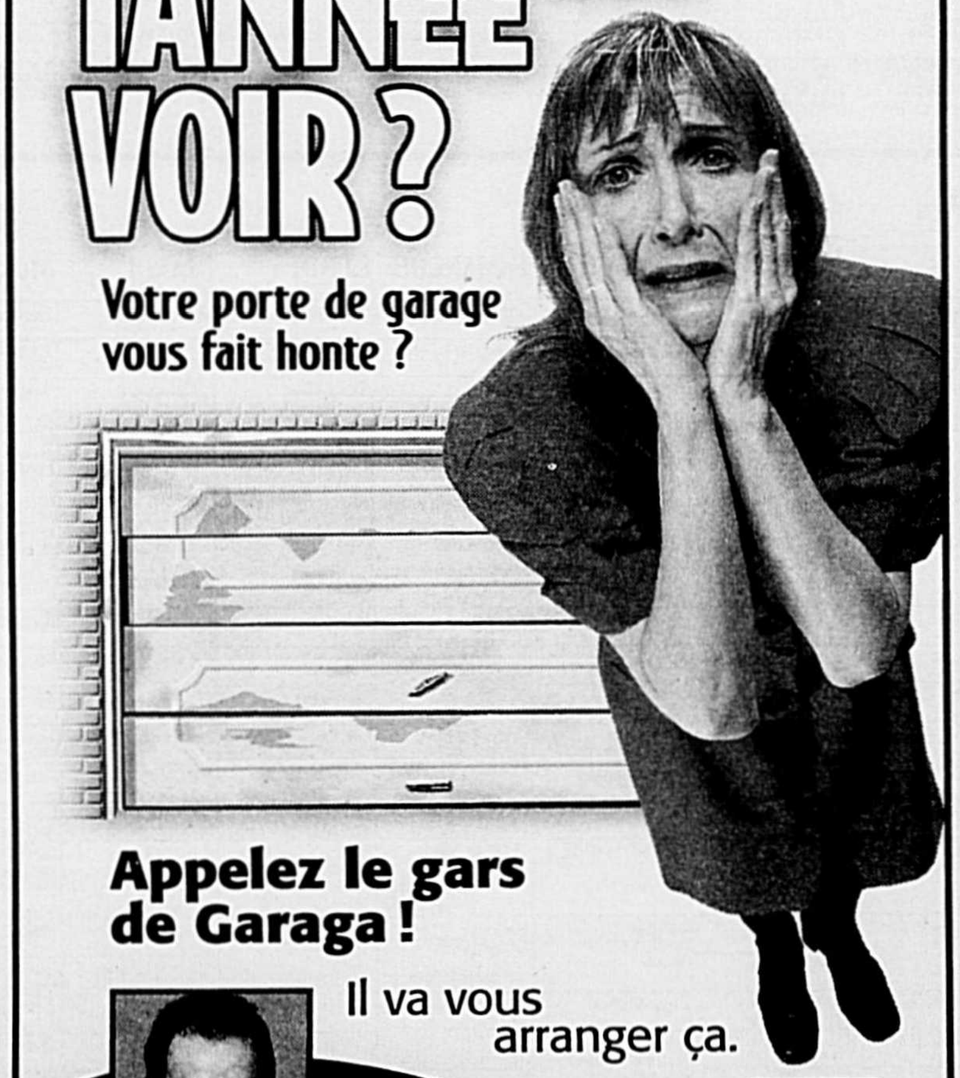
À VENDRE PAR LA SUCESSION
LIBRE IMMÉDIATEMENT
739, rue Bruneau, Upton

Const. 78, 30x48 + garage de 18x28 tout brique, 5 chambres, 2 salles de bains, foyer, cour asphaltée, terrain paysager. Idéal pour résidence avec votre bureau, maison de chambres ou pour vous gâter.
Pour visite ou renseignements supplémentaire, contactez René Phaneuf
(450) 773-8328 ou (450) 796-1466
0277374

HYPOTHÈQUE invis
Courtier Immobilier Agréé
Carl Dufault, M.Sc., Agent immobilier affilié
Conseiller en Financement Hypothécaire
Région de Saint-Hyacinthe
Téléphones: 450.501.6244/450.793.3119
carldufault@invis.ca

Achat, construction, renouvellement et rénovation.
Appelez-moi pour votre financement et obtenez
le meilleur taux et le meilleur produit pour VOS besoins.
Taux d'intérêt garanti jusqu'en juillet 2003!*
5.54% pour 5 ans*
GAGNEZ UNE BMW 320i
Appliquez pour un financement hypothécaire ou pour une pré-qualification par mon entremise et devenez automatiquement éligible au tirage d'une BMW 320i

© BMW 2002 Canada Inc. tous droits réservés. "BMW" et le logo de BMW sont des marques déposées enregistrées. Reproduit avec la permission de BMW Canada Inc.
*Les taux peuvent changer sans préavis. Certaines conditions s'apliquent.
0277189

TANNÉE DE LA VOIR?
Votre porte de garage vous fait honte ?

Appelez le gars de Garaga !
Il va vous arranger ça.

Gabriel Jacob
Portes de Garage Ste-Victoire inc.
Sainte-Victoire
(450) 774-1187
GARAGA EXPERTS
Toujours bien fait!
Licence RBQ 2525-5498-11
Le distributeur Garaga Expert depuis 28 ans!
0276467

du 31 octobre au 6 novembre 2002

2 SRC CABLE 2

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
06:00							
06:30	Les hoobs	Sagwa !	Petit ours	Benjamin	Les hoobs	Les hoobs	Les hoobs
07:00	Les Twist	Tic et tac	Benjamin	Rolie, Polie, Olie	Princesse astronaute	Princesse astronaute	Amandine malabul
07:30	Matin Express	Matin Express	Sagwa !	Ludovic	Matin express	Matin express	Matin express
08:00			Mona le vampire	Titi et Grosminet			
08:30			Wounchpounch	Hercule			
09:00	Tous les matins	Tous les matins	Tarzan	La cour de récré	Tous les matins	Tous les matins	Tous les matins
09:30			Sofa	Histéria !			
10:00			Wheel Squad	Le jour du seigneur			
10:30			Titeuf				
11:00	Ricardo	Ricardo	Iznogoud	Mon ange	Ricardo	Ricardo	Ricardo
11:30	L'heure du midi	L'heure du midi	Les Robinson		L'heure du midi	L'heure du midi	L'heure du midi
12:00			L'heure du midi	L'heure du midi			
12:30	Wizz	Wizz	Ciné-famille : Retour au bercail / Perdus à San Francisco	La semaine verte	Wizz	Wizz	Wizz
13:00	L'odyssée	Arsène Lupin			Dallas	Dallas	Dallas
13:30				Second regard			
14:00		Arsène Lupin		Christiane Charrette en direct	La loi de Los Angeles	La loi de Los Angeles	La loi de Los Angeles
14:30			Des mots et des maux				
15:00	Rouli-roulotte	Rouli-roulotte	L'accent		Rouli-roulotte / Frimousses	Rouli-roulotte / Frimousses	Rouli-roulotte / Frimousses
15:30	Tweenies	Tweenies	Culture-Choc	La grande aventure	Sagwa !	Tweenies	Tweenies
16:00	Ar Attack	Ar Attack	Adrénaline	Les belles histoires des pays d'en-haut	Art Attack	Ar Attack	Art Attack
16:30	Ayoye!	Sciences point com			Ayoye!	Ayoye!	Ayoye!
17:00	Watatatow	Caserne 24		5 sur 5	Watatatow	Watatatow	Watatatow
17:30	Wizz	Wizz			Wizz	Wizz	Wizz
18:00	Ce soir	Ce soir	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Ce soir	Ce soir	Ce soir
18:30			Justice	Découverte			
19:00	Virginie	L'épicerie	Hockey : Montréal VS Toronto		Virginie	Virginie	Virginie
19:30	Catherine	Infoman		Les beaux dimanches : Et toujours le rêve d'un envol / Sortie d'filles	Un gars, une fille	La facture	Le monde de Charlotte
20:00	Fred-Dy	La fureur			Mon meilleur ennemi	Les super mamies	Le plateau
20:30							Rumeurs
21:00	Chasse à l'homme	Zone Libre			Bunker, le cirque	Enjeux	TAG
21:30							
22:00	Le Téléjournal/ Le Point	Le Téléjournal/ Le Point	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal/ Le Point	Le Téléjournal/ Le Point	Le Téléjournal/ Le Point
22:30			Les nouvelles du sport	Parlez-moi des hommes			
23:00	Les nouvelles du sport	Les nouvelles du sport	Cinéma cinéma : Rafale blanche (22h55)	Sport/idées lumière	Les nouvelles du sport	Sport/Découverte	Les nouvelles du sport
23:30	Cinéma cinéma : Le loup-garou de Paris (23h25)	Cinéma cinéma : Le père de la mariée Tome II (23h25)		Ciné-club : Trois couleurs - Bleu	Christiane Charrette en direct (23h25)	Découverte (23h25)	Cinéma : (23h25) Le dernier souffle
00:00							

10 TVA CABLE 11

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
06:00	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Infopublicité	Évangélisation 2000	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!
06:30			Patou	Patou			
07:00			Salut, bonjour! Week-end	Salut, bonjour! Week-end			
07:30							
08:00							
08:30							
09:00	Deux filles le matin	Deux filles le matin			Deux filles le matin	Deux filles le matin	Deux filles le matin
09:30							
10:00	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine	Tonus	Cinéma au lit : À Gillian pour son 37e anniversaire	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine	Les saisons de Clodine
10:30			Bec et museau				
11:00	Michel Jasmin	Michel Jasmin	Vins et fromages		Michel Jasmin	Michel Jasmin	Michel Jasmin
11:30			1-D Maison				
12:00	Le TVA midi (11h45)	Le TVA midi (11h45)		Le brunch de maman Dion	Le TVA midi (11h45)	Le TVA midi (11h45)	Le TVA midi (11h45)
12:30	Dans la mire.com	TVA en direct.com	Fleurs et jardins		Dans la mire.com	Dans la mire.com	Dans la mire.com
13:00			Via TVA	Évangélisation 2000			
13:30	La vie à ...	La vie à ...	Boutique TVA	Boutique TVA	La vie à ...	La vie à ...	La vie à ...
14:00	Boutique TVA (13h45)	Boutique TVA (13h45)			Boutique TVA (13h45)	Boutique TVA (13h45)	Boutique TVA (13h45)
14:30	Hop la vie !	Hop la vie !	Infopublicité	Infopublicité	Hop la vie !	Hop la vie !	Hop la vie !
15:00							
15:30	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Ciné-pop : Les aventuriers de l'arche perdue		Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour
16:00				Cinéma en famille : Une maison de fou			
16:30	Top modèles	Top modèles			Top modèles	Top modèles	Top modèles
17:00	Le 17 heures	Le 17 heures			Le 17 heures	Le 17 heures	Le 17 heures
17:30							
18:00	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures	Le TVA, 18 heures
18:30	Ultimatum	Ultimatum	Ciné-extra : La tempête	Les gags	Ultimatum	Ultimatum	Ultimatum
19:00	Les incontournables	J.E.		Juste pour rire - Gala	Lampe magique	Cauchemar d'amour	La poule aux oeufs d'or
19:30					Dans ma caméra		Arcand
20:00	Tabou	Histoire vraie : La bonne étoile		Comicographie	Caméra café	Histoires de filles	Les poupées russes
20:30					Max inc.	Km/h	
21:00	Tribu.com		Cinémax : (21h15) Les jeux sont faits	Ciné-dimanche : Les remplaçants	Stéphane Rousseau en spectacle	Annie et ses hommes	Emma
21:30							
22:00	Le TVA Réseau	Le TVA Réseau			Le TVA Réseau	Le TVA Réseau	Le TVA Réseau
22:30	Le grand blond avec un show sumois	Je regarde, moi non plus			Le grand blond avec un show sumois	Le grand blond avec un show sumois	Le grand blond avec un show sumois
23:00							
23:30	Michel Jasmin (23h35)	Ciné-lune : (23h35) Passion violée	Le TVA Réseau	Le TVA /Sport /Loteries	Michel Jasmin (23h35)	Michel Jasmin (23h35)	Michel Jasmin (23h35)
00:00							

17 TQc CABLE 8

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
08:00	Zoboomafoo	Zoboomafoo	Pipa, Jo et Lucie	Pipa, Jo et Lucie	Zoboomafoo	Zoboomafoo	Zoboomafoo
08:30	La maison de Ouimzie	La maison de Ouimzie	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	La maison de Ouimzie	La maison de Ouimzie	La maison de Ouimzie
09:00	Télétubbies	Télétubbies	Inuk	Inuk	Télétubbies	Télétubbies	Télétubbies
09:30	Esprits-fantômes	Mme Croque-cerise	Esprits-fantômes	Esprits-fantômes	Inuk	Bob le bricoleur	Pipa, Jo et Lucie
10:00	Les grands documentaires : Sciences	L'oeil ouvert	Mme Croque-cerise	Mme Croque-cerise	Cinéma : Quatre garçons dans le vent	Les grands documentaires - Société	Points chauds
10:30			Famille de la jungle	Famille de la jungle			
11:00	Entrée côté «court»		Lucky Luke	Lucky Luke		Le vrai monde	À la Di Stasio
11:30			Aventures de Cousteau	Aventures de Cousteau		La poudre d'escampette	
12:00	Ramdam	Ramdam	Short cuts	Short cuts	Banzaï!	Ramdam	Ramdam
12:30	Malcolm	Les écoliers du Plumfield	Banzaï!	Le national d'impro Juste pour rire	Marsupilami	La vie en green	Malcolm
13:00	Muchas Garcias		Spirou		Shorts cuts		Muchas Garcias
13:30	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	La grande expédition	Cultivé et bien élevé	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie
14:00	Tous contre un	Tous contre un	Points chauds	Cent titres	Tous contre un..	Tous contre un..	Tous contre un..
14:30	Zone science	La boîte noire		Le vrai monde	La poudre d'escampette	1045, rue des parlementaires	Cultivé et bien élevé
15:00	La période de questions	La période de questions	Les francs-tireurs	Droit de parole	Droit de parole	À la Di Stasio	La période de questions
15:30	Les écoliers du Plumfield	Spirou	Les grands documentaires - Société	National Géographic	La vie en green	Malcolm	Malcolm
16:00		Marsupilami				Muchas Gracias	Muchas Gracias
16:30	Zoboomafoo	Zoboomafoo	Zone science	À la Di Stasio	Zoboomafoo	Zoboomafoo	Zoboomafoo
17:00	Cornemuse	Cornemuse	Les grands documentaires : Sciences		Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
17:30	Macaroni	Macaroni		La poudre d'escampette	Macaroni	Macaroni	Macaroni
18:00	Ramdam	Banzaï!	Le national d'impro Juste pour rire	La grande expédition	Ramdam	Ramdam	Ramdam
18:30	Tous contre un	Tous contre un		Boston public	Tous contre un	Tous contre un	Tous contre un
19:00	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Le septième		Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie
19:30	Les grands documentaires - Société	Droit de parole	Cinéma : Quatre garçons dans le vent	Le plaisir croît avec l'usage	1045, rue des parlementaires	National Géographic	La boîte noire
20:00					Cultivé et bien élevé		Le septième
20:30	Points chauds	À la Di Stasio		Jean Duceppe	L'oeil ouvert	Jean Duceppe	Les francs-tireurs
21:00			Cinéma : (21h35) Merci pour le chocolat				
21:30	Maux d'amour	La poudre d'escampette				Cent titres	Fêtes fatales
22:00	L'effet Dussault	Les choix de Sophie		La vie en green		Cultivé et bien élevé	Entrée côté «court»
22:30	La boîte noire	Cinéma : Série noire			Fêtes fatales	Maux d'amour	
23:00	Les choix de Sophie		Les francs-tireurs (23h20)	Cinéma : Les amants du cercle polaire	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie	Les choix de Sophie
23:30							
00:00							

35 TQS CABLE 5

	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI
08:00	Flash	Flash		Infopublicité	Flash	Flash	Flash
08:30	Fun noir	Box-office	Box-office		Fun noir	Fun noir	Fun noir
09:00	Le mec à dames	Le mec à dames	En forme	Le Petit Journal	Le mec à dames	Le mec à dames	Le mec à dames
09:30			Aventures en Nord	Famille : mode d'emploi			
10:00			Habitaction	Auto stop			
10:30	Dynastie	Dynastie	Famille : mode d'emploi		Dynastie	Dynastie	Dynastie
11:00			Le Petit Journal	Y'a plein de soleil			
11:30	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Infopublicité		Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
12:00				Mon argent, mes finances			
12:30							
13:00	Sexe et confidences	Sexe et confidences	Cinéma : Doublement vôtre	Infopublicité	Sexe et confidences	Sexe et confidences	Sexe et confidences
13:30				Ciné week-end : Les Pierrafeu			
14:00	Cinéma : Une voix dans l'au-delà	Cinéma Plus : La partie décisive/ Le donneur			Cinéma Plus : La course à l'otage	Cinéma Plus : Angoisse dans la neige	Cinéma : L'amour adopté
14:30			Ciné Week-end : L'impact mortel				
15:00							
15:30				Les quilles			
16:00							
16:30	Les Simpson	Les Simpson		Planète pub	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
17:00	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Changez de décor	Pas si bête que ça!	Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
17:30			Le Grand Journal	Le Grand Journal			
18:00			Les Simpson	La porte des étoiles			
18:30	Flash	Flash	Cinéma : Petit Stuart		Flash	Flash	Flash
19:00	Fun noir	Auger enquête		Cinéma : Erin Brockovich	Fun noir	Fun noir	Fun noir
19:30	Le grand défi Karaoké				Faut le voir pour le croire	Cinéma : Air baguards	Insolences caméra
20:00	Cinéma : Le pacte du silence	Cinéma : Frissons			Cinéma faits vécus : Notre enfant		Dominic et Martin
20:30			Cinéma : (20h15) Frissons 3				Testostérone
21:00							
21:30				Cinéma : (21h45) Ma meilleure ennemie			Sexy cam
22:00	Le Grand Journal	Le Grand Journal			Le Grand Journal	Le Grand Journal	Le Grand Journal
22:30			Le Grand Journal (22h45)				
23:00	110%	110%	Sex-shop (23h15)		110%	110%	110%
23:30	Voyeur	Voyeur			Voyeur	Voyeur	Voyeur
00:00							

Annonces classées

771-0677

Le Courrier de Saint-Hyacinthe — Fondé en 1853

HEURE LIMITE: L'heure de tombée pour les annonces classées est le lundi 16h30. Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

Rive-Sud: 514 875-1948, télécopieur: 773-3115

INDEX DES RUBRIQUES

À VENDRE
100 AMEUBLEMENT
105 ANTIQUITÉS
110 ARTICLES MÉNAGERS
120 ARTICLES DE SPORTS MOTORISÉS
125 ARTICLES DE SPORTS
126 TENTES-ROULOTTES – ROULOTTES
130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES
140 ANIMAUX
145 OUTILLAGE
150 DIVERS
160 MUSIQUE
170 VÊTEMENTS
175 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
180 BOIS DE CHAUFFAGE
185 VENTE DE GARAGE

PROPRIÉTÉS
200 DE CAMPAGNE
210 À REVENUS
220 UNIFAMILIALES-VILLE
230 UNIFAMILIALES-EXTÉRIEUR
240 COMMERCES
250 CONDOMINIUMS
260 MAISONS MOBILES
270 FERMES-TERRES
275 GARAGES ET ENTREPÔTS
280 TERRAINS
290 CHALETS

VÉHICULES
305 AUTOMOBILES
310 CAMIONS – CAMIONNETTES
320 AUTOMOBILES – GARAGES
340 PIÈCES CAMIONS-AUTOS

À LOUER
400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2
404 APPARTEMENTS 3 - 3 1/2
406 APPARTEMENTS 4 - 4 1/2
410 CHAMBRES / CHAMBRES ET PENSION
421 À PARTAGER
422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2
424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2
426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2
428 LOGEMENTS 5 ET PLUS
430 PROPRIÉTÉS
440 MAISONS DE CAMPAGNE
450 BUREAUX-LOCAUX
460 CHALETS
470 MAISONS MOBILES – ROULOTTES
475 GARAGES ET ENTREPÔTS
480 CONDOMINIUMS
490 DIVERS

SERVICES
500 OFFRES D'EMPLOIS
510 ASTROLOGIE
520 COURS
530 SANTÉ
540 GARDERIE
550 PERDU-TROUVÉ
560 OCCASIONS D'AFFAIRES
570 RECHERCHE DIVERS
575 IMPÔT
580 SERVICES DIVERS
585 VOYAGES
590 AMITIÉ – RENCONTRES

PRIÈRES
600 PRIÈRES
650 REMERCIEMENTS

AVIS PUBLICS
700 AVIS LÉGAUX
720 ENCANS

0230608

100 AMEUBLEMENT

$$ACHAT-VENTE d'ameublement de maison récent ou antique. Aussi faillite, succession et balance d'inventaire. Ameublement Chicoine 774-5959 ou 778-6387.

ACHAT-ACHAT Antiquités. Succession. Meubles usagés, de tout ou presque de la cave au grenier. Raymond Beaupré 799-4306 ou 261-6803 en tout temps.

ANCIEN LIT de métal 48 pouces, repeint en blanc, 125$. Inf. 778-0574 soir et fin de semaine ou jour au 778-0958.

AUBAINE! lit électrique, 1 mois d'usure, valeur 2 500$ pour 1 795$. Après 17 h au 796-5264.

LIT de transition pour enfant Step 2, de couleur jaune, en forme de New Beetle, bon état, demande 165$. Matelas non inclus. Inf. 799-1258.

100 AMEUBLEMENT

MEUBLE de chambre 9 tiroirs en noyer avec miroir de la largeur du bureau (72"x20"x30"), très bon état, avec table de chevet assortie, 3 tiroirs 20"x16"x26", 225$ le tout; aussi tête de lit finie laiton pour lit King, 78"x51", 150$. Tél: 773-9844.

MOB. CHAMBRE 6 morceaux : lit capitaine avec matelas, commode, secrétaire avec huche 2 tablettes, chaise; Mobilier cuisine avec 4 chaises. Inf. (450) 773-7934.

MOB. CUISINE laqué blanc, valeur 2 700 $ pour 650$; secrétaire pour enfant 60$; mob. cuisine en bois 150$; coffre antique 80$; desserte en bois 40$; lit simple avec base et matelas 80$; base sur roulettes 25$; bassinette complète 60$. Inf. 799-4598 (répondeur).

MOB. SALON de marque Krochler: canapé lit, 2 fauteuils, 1 tabouret, en velours blanc cassé. Aussi table de cuisine avec pattes chromées des anneés 50. En bon état. Inf. 778-3463.

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

CENTRE-VILLE
Commerces et bureaux
400 à 12 000 p.c.
Restaurant avec terrasse
4 600 pi.ca.
Salle 2 400 p.c.
entièrement équipée, idéale pour regroupement, association, etc.

BOUL. LAURIER, DOUVILLE
2ième étage 1000 pi. ca = 590 / mois
2 400 p.c.
voisin de IGA, ROSSY,
Entrepôt
10 000 p.c.

SECTEUR NORD
Place Casavant:
Espaces à bureaux
449 à
1775 pi.ca.

RUE CUSSON
Nouvel édifice
à bureaux
1 700 pi. ca.



2115, boul. Casavant
Espaces à bureaux disponibles
1 000 pi.ca. et plus avec ascenseur
voisin Banque Nationale, Greiche & Scaff, Centre Dentaire
" Ancien Canadian Tire " vaste stationnement

CONSTRUCTIONS ROBIN
773-8358
770 Ouest, boul. Casavant, Saint-Hyacinthe
adresse internet : www.grouperobin.com
0274053

100 AMEUBLEMENT

MOB.CUISINE en mélamine, table avec 6 chaises, vaisselier vitré/éclairé + table téléphone, très propre, 500$. Inf. 773-7308.

TABLE de salle à dîner de luxe 72 x 42, sans panneau, avec 6 chaises coussinées pastels à dossier haut, 1 1/2 ans d'usure, payé près 1000$ pour 400$. Inf. 773-5904.

TABLE salle à manger, 40" X 66" + 2 panneaux, 6 chaises rembourées. Comme neuve. Prix 1400$ Inf. (450) 773-4386

105 ANTIQUITÉS

REPRODUCTION: Armoire rustique fin XV111e siècle 60" h, 1 porte; banc rustique fin XVIIIe siècle, dos, 3 panneaux; commode 42" h, 5 tiroirs inclus 1 miroir oval inclinable. Inf. 799-4991.

110 ARTICLES MÉNAGERS

ACHETONS cuisinière/réfrigérateur blancs, payons jusqu'à 450$ et amande; laveuse-sécheuse blanche, payons jusqu'à 350$; Achetons réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 125$. Garage du Meuble (450) 346-3701.

CONGELATEUR (gros), blanc, propre, 150$. Inf. 799-4598 (répondeur).

CUISINIERE de marque Frigidaire, plaque céramique, four à convection et autonettoyant, couleur noir. Inf. 771-2132.

LESSIVEUSE-sécheuse Hotpoint, couleur amande, en bonne condition. Prix demandé: 200 $ négociable. Tél: (450) 792-3806.

REFRIGERATEUR 17pi.cu. et cuisinière Hotpoint, amande, très propre, 250$ ferme l'ensemble. Lessiveuse et sécheuse GE, amande, 100$ ferme l'ensemble. Après 16 h (450) 772-5994.

120 ARTICLES DE SPORT MOTORISÉS

ACHETE motos et VTT de tous genres. Payons meilleur prix. Plus de 50 motos en inventaire. Tremblay Motos, 252 Laurier, secteur Douville, 771-9247 ou résidence 773-5028.

LOCAL COMMERCIAL À LOUER
Idéal pour bureaux d'affaires ou commerces
rue Johnson
(voisin Tim Hortons)
Secteur très achalandé
7750 pi.ca.
Libre immédiatement
Informations : (450) 773-1867
0272753

120 ARTICLES DE SPORT MOTORISÉS

ACHETONS MOTO 1984 et plus. Payons comptant. Plus de 70 motos en inventaire: ZX-7, GSX-R, V-Star, CBR, Intruder, Virago, Vulcan. 4501, boul. St-Joseph, *Drummondville* (819) 477-3306.

ATTENTION! Urgent besoin de VTT, 4 roues 1985 à 2002; 2x4 et 4x4 + sport. Aussi moto Custom. Payons bon prix. Nous nous déplaçons. Martin (819) 364-2578, paget (819) 795-2605. Achat, vente et échange.

MOTO HONDA Magna 1983, très propre, peinture spéciale, bas millage, très bonne moto,prix spécial de fin de saison : 1 500$ ferme. Inf. 792-2204.

VTT POLARIS 1992, 4x4, 350 trail boss, moteur refait à neuf, "winch", "winch hill", chaînes et casque, 2 800$. Inf. (450) 795-6708.

YAMAHA EXCITER II 570cc 1991, "clutch" et suspension refait, mécanique A1, 1 500$. Inf. (450) 774-3302.

125 ARTICLES DE SPORT

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

SNOWBOARDS, snowblades, skis, vêtements. Grandeliquidation! "Du jamais vu en région" Les plus grandes marques au meilleur prix. Plus de 300 000 $ à liquider (neufs ou usagés). **Poubelle du ski 771-2966.**

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES

ACHAT Absolument besoin de tracteurs de ferme, de pépines et de tracteurs compact, de tracteurs élévateur et tracteur antiques, toutes conditions. Payons bon prix comptant. Mario (450) 831-8448.

ACHETONS tracteurs de ferme de toute marque. "Bulldozer", pépine, "skider", machinerie forestière, engin stationnaire, etc.. (819) 364-2666 Yvan ou (819) 364-2021 Gervais. Payons bon prix comptant.

JOHN DEERE: Tracteur 300; gratte; tondeuse et souffleuse. Prix à discuter. Inf. 774-6772.

130 MACHINERIES ET PIÈCES AGRICOLES

NIVELEUSE 6 1/2 pieds équipé pour la neige, parfaite condition, 350$. Inf. 774-8102.

TRACTEUR David Brown 990 avec chargeur frontal, poss. de cabine; tracteur Oliver 1355, 2 roues motrices; souffleur à neige Pronovost 8 pieds. Inf. 792-6284. ou 223-0762

URGENT BESOIN Achetons : pépines, bulldozers, "skiders", remorques avec chargeuse et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Inf. (819) 353-1777.

140 ANIMAUX

AMI CALIN ferme familiale. Doberman king; Pitt Bull; Boxer; Rottweiler; Golden; Schnauzer; Beagle; Cocker; Labrador; Bichon Maltais et frisé; Shih-Tzu; Lhasa Apso; Pug Carlin; Poméranien; Caniche; Boston Terrier; Yorkshire; Chihuahua; Pékinois et autres. Livraison. Aussi chiens dressés et cours d'obéissance. Inf. (450) 649-5959.

CHATONS Himalayens à vendre de couleurs variés, prêts dans 2 à 4 semaines. Réservez. Idéal pour cadeau. Christiane de jour au 779-0682.

CHIOTS Montagne des Pyrénées pure race; chiots terre-Neuve Lanseer pure race. Élevage à la ferme agricole. Parents sur place, 300$ chacun. Drummondville (819) 397-2840.

FERME C.M.C. Cocker, Jack Russel, Chow-Chow, Pékinois, Braque de Weimar, Bulldog Anglais, Berger Allemand, Rottweiler, Golden, Poméranien, Bichon Maltais, Pug, Schnauzer nain, West Highland, Shih-Tzu, Caniche, Yorkshire, Beagle, Basset Hound, Doberman, Labrador, Bouvier des Flandres, Teckel, Schnauzer géant, Danois, Cattle Dog, Mastiff, Dog de Bordeaux. Aussi chiens dressés. (450) 677-4717.

WEST HIGHLAND 450$; Mini-Collye 325$; Shih-Tzu 195$; Jack Russell 450$; Schnauzer 325$; Caniche mini 350$; Scottish Terrier 450$; Yorkshire 500$. Tél: (450) 777-7929.

150 DIVERS

***CLASSEURS** latéraux et verticaux 2 à 5 tiroirs (+ 50 unités usagés); Bureaux et chaises à bon prix; Surplus d'office, au 950 Villeneuve O. sect. St-Joseph les jeudi-vendredi-samedi ou sur rendez-vous 774-4521.

2 TABLES de massage avec vibro et lampe, en parfaite condition. Inf. 799-4234.

3 MACHINES à coudre dont 1 overlock Rimoldi 3 fils avec météring pour élastique, 1 Brother 5 fils et plain électronique Consew. Aussi fils de couleur à vendre. Inf. 792-6129.

150 DIVERS

4 PNEUS d'hiver Goodyear 16 pouces, presque neufs, 295$. Inf. 771-2806 laisser message.

4 PNEUS d'hiver sur jantes pour Caravan, 3 000km d'usure. Inf. 450-787-4195.

A BAS PRIX! Matériaux imparfaits... prix parfaits! Pas de TPS sur acaht de 1 000$ et plus. Plancher flottant .69¢pi.ca; sans colle .99¢pi.ca; Panneau plancher flottant 4x8, 3.84$/panneau; Portes intérieures Lauan 8.99$; coloniale 12.95$; portes solides 9.99$; Panneau gaufré 5/8" 8.99$; 3/4" 9.99$; Panneau MDF 4x8pi. (mur et plancher) 3.99$. Valide du 27 au 31 octobre 2002. Matériaux à bas Prix (450) 799-1970.

ARTISANAT: poupée de tissu, peinture sur bois, etc. Au 3460 Decelles. Demandez Louise, 774-7846

CABANONS (remises à jardin): 10 x 12' 1 199$; 10 x 16pi. 1 399$; 12 x 16' 1 599$; 15 x 20' 2 699$. Autres grandeurs disponibles, livraison gratuite. 450-444-0757.

CEDRES pour haie : qualité supérieure, semi cultivés, 2 à 3 pieds et plus. 1.95$ chacun, livrés. Inf. 514-992-8691 ou 819-686-2593.

DIRECTEMENT du manufacturier Bois Francs Notre-Dame inc. Plancher bois franc préverni de très grande qualité. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, bois exotique. Ouvert du lundi au samedi, jeudi/vendredi jusqu'à 18 h. Inf. 450-777-8011 ou 1-866-307-0314 au 677, rue Douville à Granby.

FOURNAISE à l'huile de plancher Fawcett, parfaite condition, 50$. Inf. 774-8102.

LIQUIDATION: éviers, cuisine, douches, bains, vanités, robinetteries, ventilateurs, fixtures, lot de fenêtres, planchers flottants, ameublement, etc. Venez voir la différence. Horaire : lundi-mardi-mercredi 9 h à 17 h, jeudi-vendredi de 9 h à 18 h, samedi 9 h à 16 h. Fermé de 12 h à 13 h. Liquidation J.M. Thériault, sans frais 1-877-996-2910 ou (450) 796-2910.

MATELAS, très haute qualité surplus d'inventaire. Plusieurs modèles disponibles au prix coûtant. Appelez pour comparer, nous avons les meilleurs prix. (514) 571-0050.

ORDINATEURS. Vente et achat, neufs et usagés. Moniteurs 17" et systèmes usagés à liquider. Service de réparation. Nous recherchons des vieux PC :). www.ramtech.qc.ca 3547, Laurier (116) Sainte-Madeleine. 450-795-6173.

PETIT FOUR de comptoir de marque philipps. Grille-pain de restaurant Toast Master 220 volts. Ensemble de boîtes à pain en bois. Le tout en bon état. Inf. 778-3463.

AVIS AUX ANNONCEURS

Le Courrier de Saint-Hyacinthe ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique.

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une annonce classée doit parvenir au bureau du journal avant 16 h 30, le lundi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendu.

TARIF

7,39$ *25 mots* + taxes = **8.50$**

28¢ du mot additionnel

(450) 771-0677
TÉLÉCOPIEUR: 773-3115
RIVE-SUD: (514) 875-1948

Toutes vos annonces classées sont maintenant affichées sans frais additionnel sur notre site Internet :
www.lecourrier.qc.ca

LES ANNONCES CLASSÉES SONT PAYABLES À L'AVANCE

HEURE DE TOMBÉE LUNDI 16h30

Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place.
Il suffit de donner le numéro et la date d'expiration de votre carte.

VISA — MasterCard

0230609

Le Courrier de Saint-Hyacinthe — Fondé en 1853

Annonces classées
655, avenue Sainte-Anne,
Saint-Hyacinthe, J2S 5G4
Tél.: 771-0677 — Rive-Sud: 875-1948
Fax.: 773-3115

Pour un service plus rapide, préparez votre texte et passez à nos bureaux

☐ Visa
☐ Master Card
☐ Comptant

Date exp. Année Mois

Nom: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Tél.: _____ **RUBRIQUE NO:** ☐☐☐

TEXTE (en majuscules): _____

150 DIVERS

PLANCHER bois franc. Érable, frêne, hêtre, chêne blanc, chêne rouge, cerisier, merisier, 2 1/4, 3 1/4, 4 1/4 x 3/4 épais. Prix d'usine à partir de .99¢ pi.ca. non verni. Nouveau bois exotique, cerisier du Brésil à partir de 5.75$ select préverni. Aussi autres spéciaux en magasin. Au 128, rue Authier, St-Alphonse-de-Granby. Ouvert de 9 h 30 à 18 h, du lundi au samedi. Inf. 1-866-770-8787 sans frais ou 770-8787.

POELE à bois Pacific vert forêt avec cheminée, 700 $. Inf. 796-3388.

POELE combustion lente directement du manufacturier, à partir de 250$. Porte de fonte, de verre, tuyau, cheminée. Dépositaire de poêle au gaz, huile. (450) 798-2[illegible] ou www .poeledm.com.

RASOIR pour homme, rechargeable Quadra de philishave. Très design, neuf, utilisé seulement 2 fois, incluant entretien à vie. Se nettoie à l'eau. Valeur 345$ laisserait pour 150$. Demandez Maryse 774-2604.

RECOTON : émetteur vidéo sans fil, transmet les images et le son d'une source vidéo/audio d'un endroit à l'autre sans fil jusqu'à 45 mètres. Aussi recoton pour la télécommande. Le tout 75 $. Demandez Maryse au 774-2604.

SCIERIE PORTATIVE 4 995$. Le tout nouveau Super LumberMate 2000. Des capacité plus larges et plus d'options. Les Industries Norwood inc., fabricant de scieries portatives, de déligneuses et de "skidders" pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995, ext.: 400-QN.

SOUFFLEUSES à neige à vendre, prix : 450 $ chacque. Inf. (450) 230-0502.

TABLE BILLARD 4 x 8 avec accessoires, très bon état, 600$. Inf. 779-0360.

TABLE BILLARD Valley 4X8 avec ardoise en 1 seul morceau, avec accessoires, prix : 950$. Très bon état. Inf. 772-6179.

160 MUSIQUE

BATTERIE à partir de 279,99$; guitare à partir de 99,99$. Très grand inventaire d'instruments. Locaux de répétition équipés, tarif horaire. Ecole de musique, financement disponible. Percussions Rive-Sud Centre Musical. (450) 928-3738.

PETIT PIANO Lesage 40 pouces de hauteur, très propre. Inf. 773-8085.

170 VÊTEMENTS

FUTURS PARENTS: vente intérieure de vêtements de bébé et d'enfants et articles tels. Au 2925, rue Guy, Ste-Rosalie, de 9 h à 17 h. Beau temps mauvais temps. Inf. 799-1013.

MANTEAU unisexe 3/4 Kanuk, taille 3, de couleur kaki,très propre. Inf. 778-3463.

175 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

DERNIERE CHANCE! Érable à sucre. Possibilité de livraison. Demandez Yannick au (450) 379-5553.

180 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS CHAUFFAGE en 16 pouces, sec, 60$/corde livré. Bois mou sec 35$/corde livré. Pour 5 cordes et plus. 799-4837.

BOIS CHAUFFAGE mélangé en 16 pouces, 40$/corde. Livraison possible. Demandez Jean 792-3454.

BOIS CHAUFFAGE Tremble 16 pouces, à prendre sur place, 30 $/corde ou moins selon la quantité. Après 18 h au 793-4760 (St-Valérien).

LES BOIS BINOURS Bois franc sec, érable mélangé, 55$/corde livrée. Possibilité de grande quantité. Inf. (450) 375-0668 ou cell. (450) 531-8576.

PLANCHES de bois franc et bois mous mélangés, env. 12 pouces de long pour chauffage ou allumage, 25 $ la corde. Tél: 796-5889 demandez Paul.

RETAILLES de bois solide érable et pin dans sac de 45 gallons à 6$ chacun. Inf. (450) 774-3220.

200 PROPRIÉTÉS DE CAMPAGNE À VENDRE

BORD DE L'EAU Bungalow sur beau grand terrain de 66 700 pi.ca., avec garage, chalet et petits bâtiments. Possibilité de fermette. Prix : 82 000$. Faites vite! St-Valérien 450-549-2895 ou 819-473-0260.

210 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

4 LOGIS en brique, avec des grands 5 1/2, planchers bois franc, secteur St-Sacrement, pour personnes sérieuses. Informations sur rendez-vous (450) 250-6432.

BUNGALOW 29x39 en briques. Tout meublé, avec 4 chambres au rez-de-chaussée et 4 au sous-sol. Situé au 3 500 Sicotte (près du Cégep), abri d'auto et remise, chauffe-eau à l'huile. Inf. (450) 774-8228.

DUPLEX très propre tout brique avec abri d'autos et garage double, situé à Saint-Joseph, revenu 12 400$, taxes 2 400$. Prix: 113 000$. Inf. 771-4717 ou bureau 773-9256 demandez Pierre B.

TRIPLEX situé au bord de l'eau avec superbe vue panoramique, 3 1/2, 5 1/2 et un grand 6 1/2 libre à l'acheteur. Grand stationnement. 190 St-françois à st-Hyacinthe. Prix 135 000$ Inf. (450) 778-5477.

220 PROPRIETES UNIFAMILIALES VILLE A VENDRE

BOURG-JOLI, près de l'Hôpital. Bungalow 3 c.c., sur terrain de 8 356 pi.ca. Inf. (450) 773-3968.

220 PROPRIETES UNIFAMILIALES VILLE A VENDRE

DOUVILLE Jolie maison tout brique en excellente condition, 4 c.c., 2 s.d.b., foyer, plancher bois franc, magnifique terrain entouré de haie avec boisé à l'arrière, accès rapide à l'autoroute 20. Inf. 771-7490.

RECHERCHE maison à louer ou avec option d'achat, 3 c.c., à St-Hyacinthe ou 45 min. de St-Pie environ. Inf. 772-2597.

STE-ROSALIE rue Jolibois. Bungalow 4 c.c., 2 s.d.b., sous-sol fini, garage, prix : 179 000 $. Inf. (450) 799-5938.

230 PROPRIETES UNIFAMILIALES EXT. A VENDRE

1,2,3...CLIC! Vendu!. Sinon possibilité de remboursement complet. Avec www .clicmaison2000.com, achetez, vendez rapidement et sans commission. Vente garaantie parce que nous annonns dans 134 journaux chaque semaine! Vente garantie parce que 73% des acheteurs magasinent leur future propriété sur Internet. Notre concept: 9 à 17 photos, texte descriptif complet, 1 pancarte et la garantie que vous vendez! Certaines conditions s'appliquent. A partir de 249,99$. (514) 990-2542.

STE-MADELEINE (village), 5 min. des services. Maison briques, chauffage électr., sous-sol béton 6.5 pieds, comb. lente, rez-de-chaussée cuisine/salon aire ouverte, s.d.b. (bain thérapeutique/tourbillon), à l'étage : 1 très grande chambre + lavabo et vanité, garage plancher béton, porte électrique. Terrain 7 050 pieds, prix: 99 900$. Inf. (514) 347-7561.

240 COMMERCES À VENDRE

PETITE CABANE à sucre tout équipé, avec évaporateur stainless et garage sur terre à bois, 7.5 arpents chasse à l'arc ou poudre noire. Côteau St-Pie, 59 500$ non négociable. Mario 1-800-361-0388 ou 1-514-247-6149.

250 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO en rangée sur 3 étages, situé au 345 des Seigneurs, unité de coin, 2 chambres, balayeuse centrale et système d'alarme. Inf. 773-7055 (agent s'abstenir).

260 MAISONS MOBILES A VENDRE

RECHERCHE maison mobile à déménager pour le printemps, 16 000$ et moins. Demandez Pierre au 771-2397.

270 FERMES-TERRES A VENDRE

A LOUER: Maison 1991, avec étables veaux de grain ou lait, avec C.A., Ste-Cécile-de-Milton, près de la 137. Inf. 450-469-2165.

280 TERRAINS A VENDRE

A BELOEIL, McMasterville, à proximité de la gare et parc de villégiature, terrains *5 000 à 10 000pc., incluant* infrastructure à 100 %, à partir de 33 000 $. Inf. (450) 447-1419.

ST-THEODORE, 7e rang. Fosse septique et champs d'épuration neufs, puits, droit de construction, prix : 13 000 $. Inf. (450) 230-0502.

ST-THOMAS terrain résidentiel et commercial, possibilité de subdiviser. Inf. (450) 278-0450.

305 AUTOMOBILES

A CEUX qui veulent une voiture, financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire. La solution : Transit-Location RM (1998) 450-347-5622.

A VOIR Autos, camions 4x4. Financement maison. Aucun cas refusé. Voiture 1995 à 2001, léger dépôt, aucun endosseur. Automobiles Brisson (514) 894-2236.

ATTENTION besoin d'un véhicule, aucune enquête de crédit, aucun endosseur, plus de 40 véhicules. Condition 30% de dépôt. Permis de conduire et assurance obligatoire. Transco2000limité. (450) 446-2800.

BESOIN D'UNE AUTO? Problèmes de crédit? Financement maison. Aucun cas refusé. Appelez-nous au (514) 830-0098 demandez Robert

BUICK CENRUTY 1990, 4 portes, bleu marine, 1 200$ nég. InJennifer au 250-6983.

CAVALIER (Chevrolet) 1986, prix : 500 $. Inf. (450) 230-0502.

305 AUTOMOBILES

CAVALIER 1999, automatique, 2 portes, noire, air climatisé, CD, antidémarreur, démarreur distance, tout équipé, 73 000 milles, prix : 7 000$. Inf. (450) 789-3557 ou 773-0985.

CAVALIER Z22, 1994, 181 000km, noire, manuelle, 5 vitesses, 181 000 km, très propre, entretien régulier, mécanique et carrosserie A-1, prix: 2 900$. Après 17 h au 778-2531.

FORD ESCORT LX 1990, 2 portes, automatique, 124 000km, mécanique A1, plusieurs pièces neuves, factures à l'appui, carrosserie très très propre, pas de rouille, démarreur à distance, int. comme neuf, seulement 1 975$ tx. inc. Inf. (450) 546-5509.

GEO METRO 1992, automatique, 4 portes, 150 000km, 3 mois de garantie ou 3 000km, 2 500$. Automobiles Bousquet (450) 773-2366.

HONDA ACCORD LX 1999, manuelle, 4 portes, marine, 110 000km, excellent état, 12 500$. Inf. 450-779-9446.

HONDA CIVIC 2001, automatique, 2 portes, 1 000 milles, avec air climatisé, garantie 40 000km, 13 800$. Automobiles Bousquet (450) 773-2366.

HONDA CIVIC DX 1998, coupé 3 portes, manuelle, vert forêt, 105 000km, excellente condition, 8 500$. Tél: (450) 584-3653.

HONDA CIVIC EX 1999, manuelle 5 vitesses, 81 000km, tout équipé, très propre, démarreur, 15 000$. Inf. 799-3916.

HONDA CIVIC LX 1994, édition spéciale, 138 000km, automatique, air climatisé, très propre, 8 pneus, 8 roues, silencieux et freins neufs, télédémarreur, 7 600$. Inf. (450) 799-5698.

NISSAN MAXIMA GXE 1998, garantie prolongée février 2004, tout équipé, propriétaire unique, très très propre, sièges chauffants électriques, démarreur, etc. Inf. (450) 743-3242.

PLYMOUTH ACCLAIM 1992, automatique, 4 portes, très propre, 4 freins neufs, 4 pneus Michelin, prix à discuter. Inf. 774-7451.

305 AUTOMOBILES

PONTIAC GRAND PRIX 1990, automatique, 4 portes, air climatisé, 74 000km, bonne condition. Inf. 774-4071.

SATURN SLII 1997, automatique, 62 000km, air climatisé, pneus d'hiver, très propre, 8 700$. Inf. (450) 774-1330 ou 450-447-9979.

SUZUKI Esteem 2000, familiale, 4 portes, couleur bourgogne, très propre, 1 seul propriétaire, prix dmandé 11 000$. Inf. 771-4717 ou bureau 773-9256 demandez Pierre B.

SUZUKI SWIFT 1994, moteur 1 L, 5 vitesses, 4 pneus d'hiver, 160 000 km, 1 500$. Tél: 792-3565.

TOYOTA COROLLA 2002, manuelle, 4 portes, 13 000km, modèle S, vitres électriques, rég. vitesses, air climatisé, garantie 2 ans ou 40 000km, 14 500$. Automobiles Bousquet (450) 773-2366.

TOYOTA COROLLA VE 2000, automatique, 4 portes, air climatisé, 63 000km, garantie 2 ans ou 40 000km, 11 000$. Automobiles Bousquet (450) 773-2366.

TOYOTA ECHO 2001, manuelle 5 vitesses, 6 500km, couleur grise, lecteur CD, transfert de location possible ou 13 900$. Après 17 h 30 au 799-5445.

VOLKS JETTA diesel 1996, manuelle, verte, air climatisé, entretien concessionnaire, très propre, pneus neufs, 6 250$. Inf. (jour) 450-261-0777 ou soir au 450-742-3117.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

ADAPTÉE Grand Caravan 1992, 178 000km, plancher abaissé, plate-forme électrique, attaches pour chaises roulantes ordinaires ou électriques, en bonne condition. Inf. (450) 799-3979.

CHEVROLET EXPRESS 1999, 68 000km, tout équipé, pneus d'hiver, système d'alarme, démarreur distance, 19 000$. Inf. 779-8662.

310 CAMIONS CAMIONNETTES

CHEVROLET S10, 2000, moteur 4 cylindres, automatique, cab régulier avec boîte de 8 pieds, avec air climatisé, besoin d'une peinture, 13 000 milles, 7 500$. Automobiles Bousquet (450) 773-2366.

CHEVROLET VENTURE 1997, verte, 83 000km, V6, 3.4 litres, 7 passagers, 2 portes coulissantes, lecteur CD inclus, excellente condition, propre, bien entretenu, 12 800$. Inf. 774-8626.

DODGE CARAVAN 1990, 161 000km, propre, parfaite condition, 4 500$ nég. Inf. 230-0215 ou 771-2474.

DODGE DAKOTA 1987, V6, 3.9 litres, gris, 232 000km, manuel, fonctionnel, 1 000$ nég. Inf. 450-772-6583.

GMC JIMMY SLE 1992, 4x4, moteur Vortec 4.3 L, 150 000km, un peu de rouille, réparations mineures, 3 800$. Inf. 261-0159.

JEEP TJ SPORT rouge 1997, 4 litres, 6 cylindres, 106 000km, très bonne condition, équipement chromé, 2 pneus neufs, système de son, 1 hiver seulement, toit mou, 13 800$. Inf. 514-640-7854.

NISSAN QUEST GXE 1994, rouge, 140 000km, de luxe, cuir, toit, CD, démarreur et déverrouillage à distance, vitres/portes et sièges électriques, plus extras, 8 500$. Inf. 792-3005.

320 AUTOMOBILES GARAGES

ANNEXE AUTO SERVICE "30 ans" Grand prix 1998; Transport 1999-1994; Protégé SE 2000; Malibu LS 1998; Toyota Camry 1998; Suzuki Esteem familiale 1998; Pontiac Sunfire 2000-1998; Toyota Tercel 1997; Néon 1997; Cavalier 1997-1994; Ford Escort LX 1995; Shadow et Caravan 1993; Nissan Sentra 1992. Aucun véhicules accidentés. Inf. (450) 773-1244.

400 APPARTEMENTS 1 - 1 1/2 ET 2 - 2 1/2

1 1/2 meublé, situé rue St-Dominique, 225$/mois. Inf. Robert ou Jean-François au 773-6647 ou cell. 779-0716.

400 APPARTEMENTS 1 1 1/2 ET 2 2 1/2

1 1/2 style studio, meublé, chauffé, éclairé, moderne, buanderie et concierge sur place. A deux pas du Cégep. Disponible en décembre. Inf. : 773-8358 ou visiter notre site : grouperobin.com

305$/MOIS, 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Frais peint, service buanderie. Propriétaire sur place, au 280 rue St-François. Inf. 771-9539.

APP. 1 1/2 - 2 1/2 pièces, meublés ou semi-meublés, chauffés, éclairés, salle de bain privée, buanderette, stat. auto, situés près l'hôpital. S'adresser 2805 Bourdages Nord. 773-0107.

AU CENTRE-VILLE
1 1/2 et 2 1/2 chauffés, éclairés, meublés, pour personnes tranquilles. Prix raisonnable, conciergerie sur place. Place Saint-Antoine. Inf. 774-1398.

AU GRAND CHATEAU: 1395 Girouard O. Sécuritaire. App. 1 1/2 - 2 1/2 pièces avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurant sur place, etc.. Autres disponibles. 773-5766.

CENTRE-VILLE 1 1/2 et 2 1/2 pièces, meublées, chauffées et éclairées, endroit tranquille. Références demandées. 285$/mois à 350$/mois. Inf. 771-7501.

PRES CENTRE D'ACHATS, 2 1/2 semi-meublé, tout rénové, ch. fermée, bois franc, chauffé, éclairé, buanderie, rangement int., 2365 rue St-Joseph. Libre 1er décembre. 774-1090 ou 513-2528 cell.

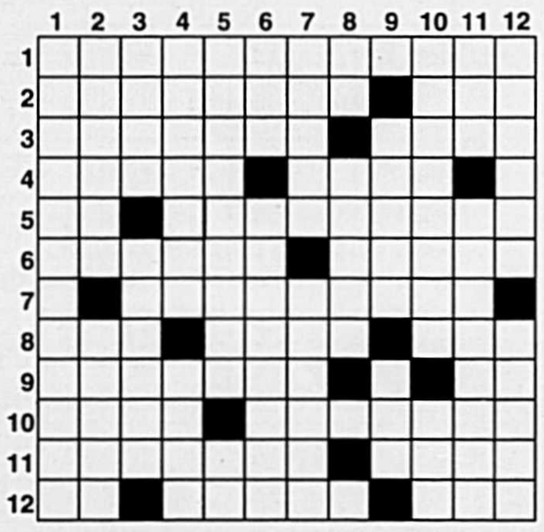
410 CHAMBRES/ CHAMBRES ET PENSION

2456 LAFONTAINE
chambres à louer près du CLSC, respect, tranquillité et confort. Stat. buanderie et conciergerie sur place, câble fourni. 779-1957 (cell.) ou 250-6923 ou 772-5437.

3500 SICOTTE près du Cégep, meublées, avec cuisine et salle de bain communautaires. Ne louez pas une chambre avant d'avoir visité les miennes! 774-8228.

Mots croisés

PROBLÈME NO 722



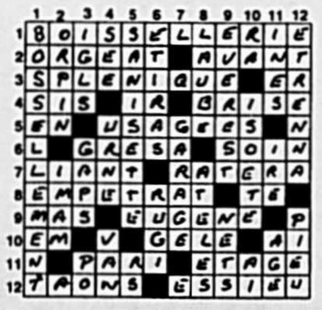
HORIZONTAL

1- Qui font beaucoup rire, hilarantes.
2- Remplirai d'une surprise admirative. – Plante à fleurs jaunes très odorantes.
3- Partie de l'armure qui protégeait le pied. – Disposé, décidé à.
4- Produit un effet, est efficace. – Pesa un emballage.
5- Dans la gamme. – Naïveté, candeur.
6- Retire du sol des engins explosifs. – Nuire, faire du tort à quelqu'un.
7- Relatifs à un asile.
8- Refus, désaccord. – Fait des meurtrissures aux fruits. – Liquide organique.
9- Caractère de ce qui est net. – Coups sur le tambour.
10- Rivière de France. – Énerver, contrarier.
11- Élargissent une ouverture. – Friandise.
12- Pronom personnel. – Abattues, liquidées. – Mammifère rongeur très nuisible.

VERTICAL

1- Maisons qui sont dans un état de fouillis.
2- Récit poétique en vers. – Poisson qui porte des œufs.
3- Malpropre, souillé. – Instrument de pensée.
4- Enlèverais. – Épreuve d'examen.
5- Caractère de ce qui dure toujours. – Possédé.
6- Colère, courroux. – Protéine ayant l'aspect d'une gelée.
7- Règle plate. – Menace soudaine d'un danger.
8- Possède. – Uni par traité.
9- Demander avec instance. – Plaça dans un endroit.
10- Filets utilisés pour prendre des cailles. – Manière de lancer.
11- Prénom féminin. – Donnera avec parcimonie.
12- Chien d'arrêt. – Grande tortue des mers chaudes..

Solution problème #721



À VENDRE



ÉTAGÈRES
12, 24, 36 et 48 pouces
Inf.: (450) 771-7111
0277010

À LOUER
Bureau et atelier
3 650 pi.ca. ou 5 200 pi.ca.
au 2915 Cartier
Pour rendez-vous
(450) 773-2594
0273489

BESOIN D'UNE AUTO?
2e chance au crédit
VÉHICULES NEUFS OU USAGÉS
* FAILLITE * DIVORCE
* 1ER CRÉDIT * RETARDS
* AVEC OU SANS COMPTANT
LES AUTOMOBILES SIMARD
0277370
Demandez Richard (450) 773-6657

Tél. : (450) 778-9292
Centre d'électrolyse
Diane Lapointe
Épilation à l'électricité et à la cire tiède
PRIX TRÈS BAS
15 minutes gratuites, lors de la consultation
245, av. de Dieppe
Saint-Hyacinthe (Secteur Douville)
0278025

410 CHAMBRES/ CHAMBRES ET PENSION

CENTRE-VILLE au 1230 des Cascades, près de tous services. Chambres rénovées, non fumeur, plancher de bois, câble fourni, frigo, micro-ondes, tranquille, 260$/mois. Libres imm. Réf. demandées. (450) 771-7501.

CHAMBRE NEUVE et meublée à neuf, insonorisée, près Centre d'achats, stat., less./séch., asp. central, sortie téléphone et t.v. Au 2480 Derome. Libre immédiatement. Inf. 774-1090 ou 513-2528

CHAMBRES 1 1/2 pièces meublées, chauffées, éclairées, salle de lavage sur place, endroit tranquille, câble inclus. Au 1495 St-Antoine, Centre-Ville, à partir de 230$/mois. 209-1777 ou 778-1049.

CHAMBRES rue Concorde, centre-ville. Meublées, chauffées, éclairées, câble fourni, cuisine commune, salle de bain avec lessiveuse/sécheuse, 60$/semaine et plus. Libres maintenant. Inf. 278-2199.

CHAMBRES secteur Bourg-Joli, avec facilité de faire la cuisine, divan-lit, table, chaise, lavabo, etc.. 40$/semaine, disponibles immédiatement. Inf. 773-9433 ou 774-6027.

STE-ROSALIE près de La Flamingo, chambre tout meublée dans bungalow, cuisine/salon communautaire, less./séch. incluses, lit double, t.v. et câble sans frais, entrée privée, stat., end. propre et tranquille, 260$/mois. Pas de bail. 799-1340.

422 LOGEMENTS 2 - 2 1/2

2 1/2 au 360 Ste-Anne, bois franc, rez-de-chaussée, chambre fermée, inst. less./séch. libre immédiatement, 240$/mois. Inf. 779-9646.

424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

3 1/2 NEUF secteur Annexe, endroit tranquille, demi-sous-sol d'une maison, plancher bois franc, balayeuse centrale, poêle au gaz, système d'alarme, stationnement privé, libre décembre, 500$/mois. Inf. 773-3419.

3 1/2 PIECES 1er étage, libre immédiatement. Chauffé, éclairé, cuisinière/réfrigérateur inclus + inst. less./séch. Situé 2205 Moreau, sect. Bourg-Joli. (450) 798-2590.

424 LOGEMENTS 3 - 3 1/2

3 1/2 pièces situé au centre-ville, libre 1er novembre, 325$/mois. Inf. (450) 548-5809.

3 1/2 sect. Bois-Joli, chambre fermée au demi-sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, propre, service de buanderie, libre 1er novembre, 350$/mois. 792-3384.

3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé + eau chaude incluse. Disponible immédiatement au 1er plancher, secteur Bourg-Joli, au 620 Rouleau. Inf. (450) 795-6241 ou 209-1420

AU GRAND CHATEAU: 1395 Girouard O. Sécuritaire. 3 1/2 pièces luxueux, avec ascenseur, service de conciergerie, salle de rencontre, restaurant sur place, etc.. 773-5766.

BEAU GRAND 3 1/2 rénové, près services, avec stat. et déneigement. Sect. St-Joseph, libre immédiatement, 330$/mois. 796-5085 ou cell. 779-3921.

GRAND 3 1/2 au premier plancher, libre immédiatement, situé à St-Pie. 325$/mois non meublé. Premier mois gratuit. Demandez Annie au 772-2259.

TRES BEAU logement 3 1/2 pièces pour non-fumeur, très bien situé au centre-ville, meublé ou non, libre immédiatement. Simone au 773-8424.

426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

4 1/2 au 1er étage, secteur St-Joseph, libre immédiatement. Après 19 h au 774-4239.

4 1/2 au 1er étage, secteur tranquille à Douville, libre immédiatement. Après 19 h au 774-4239.

4 1/2 au 3105 Ste-Catherine, 1er et 3e étage, planche bois, porte patio, chauffage peu coûteux, libre 1er novembre/1er décembre. Près centre d'achats. Inf. 772-5791.

4 1/2 au 455, des Seigneurs, secteur St-Joseph, immeuble récent, intercom, poss. 2 stationnements. Réjean Deslandes 774-1011.

4 1/2 PIECES chauffé, eau chaude fournie, plancher bois franc, au 1er plancher, libre immédiatement, 550$/mois. Inf. (soir) 771-0250.

426 LOGEMENTS 4 - 4 1/2

4 1/2 triplex récent, grandes pièces, modernes, foyer, planchers de parquet, secteur du Cégep, ITA, Médecine vétérinaire. Disponible en janvier 2003. Inf.: 773-8358 ou visiter notre site : grouperobin.com

GRAND 4 1/2 à sous-louer, 1455, rue St-Pierre O. #108, 1er étage, plancher bois franc, bain tourbillon, espace rangement au sous-sol, stat,, intercom, endroit paisible, cause : transfert. Libre imm. 223-1625.

GRAND 4 1/2 à St-Damase, libre 1er décembre, 385$/mois. * 1 mois gratuit *. Inf. 772-5960.

GRAND 4 1/2 à St-Pie, const. récente, inst. less./séch, échangeur d'air, ventilateurs, balcon intime, 2 places de stationnements, salle de bain spacieuse et rangement extérieur, libre immédiatement, 438$/mois. Inf. 771-0725 ou 888-1515.

LOFT au 535 St-Pierre, La Providence. Environ 1000 pi.ca, libre, 500$/mois. Inf. 774-7846.

RECHERCHE pour le 1er novembre ou décembre un logement de 4 1/2 ou 3 1/2 pièces, secteur St-Hyacinthe. Appelez-moi, Céline 774-4017 laisser message.

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

5 1/2 rénovés, au 1er et 2e étage, secteur centre-ville. Très propre, 525$ à 550$/mois, disponible 1er novembre. Références. Inf. (450) 467-9296.

5 1/2 triplex récent, garage, foyer, planchers flottants, secteur du Cégep, ITA, Médecine vétérinaire. Disponible en janvier 2003. Inf.: 773-8358 ou visiter notre site : grouperobin.com

428 LOGEMENTS 5 ET PLUS

LOGEMENT 6 1/2 sur deux étages (town house) très privé. Plancher de bois franc. Véranda et balcons. Sur le bord de la rivière Yamaska. Stationnement privé. 1 100$ par mois chauffé, électricité non-incluse. Prix discutable selon options. Sur rendez-vous et avec références seulement. Bail 1 an. Communiquez au (450) 773-7973.

STE-MADELEINE 5 1/2 dans duplex rénové, 2 stationnements, disponible 1er novembre, 500$/mois. Inf. 795-6832 laisser message.

430 PROPRIÉTÉS À LOUER

RUE FRONTENAC sur le bord de l'eau. Maison grand 4 1/2 pièces, disponible 1er novembre, 530$/mois chauffé. Inf. 774-0019.

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

BUREAUX A LOUER, idéal pour professionnel, secteur Douville. Local fermé ou pied à terre, accès à une salle de conférence, téléphone et internet disponible avec léger supplément. Demandez Jean-Claude ou Guy le jour 774-5751.

ESPACE DE BUREAU dans centre d'affaires 100 à 1 000 pi.ca. climatisé, prix compétitif. Inf. 774-4928.

LOCAL COMMERCIAL bien situé à Douville, boul. Laurier. Idéal pour bureau, boutique, friperie, nettoyeur, pâtisserie, fleuriste, etc. Prix compétitif. Inf. (450) 773-3334.

LOCAL COMMERCIAL climatisé, rue Girouard, 300 pc, avec accès salle d'attente. Inf.: (450) 773-9210.

LOCAL commercial et industriel, de 400 à 12 000pi.ca, avec quai de débarquement, hauteur intérieur libre de 12 pieds, situé sortie 152, autoroute 20 à Ste-Hélène. (aussi entreposage). Inf. (450) 791-2141 ou 791-2129.

450 BUREAUX-LOCAUX À LOUER

LOCAL COMMERCIAL secteur Douville, environ 1 100 pi.ca. Libre immédiatement. Tél: 774-4453.

LOCAUX COMMERCIAUX Boul. Laurier (Douville). Plusieurs superficies disponibles. Espace à bureaux et industriels légers. 771-0373 (soir) ou 771-4169 (jour).

LOCAUX COMMERCIAUX Boul. Laurier Ste-Rosalie. Plusieurs grandeurs disponibles (200pi.car et +), avec porte de garage ou vitrine. De 70$ et plus/mois chauffé. 773-2122.

ST-HYACINTHE, au 2780 Raymond. Bureau pour professionnel de la santé, entièrement rénové, libre maintenant. (450) 467-4456.

475 GARAGES ET ENTREPÔTS À LOUER

ENTREPOSAGE B.C.G.M. à Saint-Jean-Baptiste. Entreposage général, sécuritaire. Téléphones: (450) 464-2246 ou (450) 464-0138.

ENTREPOSAGE général pour bateau, véhicule récréatif, mobilier etc. Entrepôt neuf, chauffé. Aussi entrepôt en acier, humidité contrôlé. Entreposage ext., déneigée. Tous protégés. Tarif variable 771-7951.

ENTREPOSAGE motos, bateaux, autos, à la saison ou au mois, endroit sec, plancher de ciment. Inf. (450) 799-4797.

ENTREPOSAGE. Locaux de différentes grandeurs, chauffés, propres et sécuritaires, situés rue Nichols, St-Hyacinthe. Tél: (450) 278-0846 ou (450) 796-2910 ou (450) 796-4491.

LOCAL 900 pi.ca. avec porte de garage, stationnement, secteur St-Joseph. Compresseur, chauffage et électricité inclus. Libres immédiatement. Inf. (450) 774-6848 ou 450-777-7484

LOCAL COMMERCIAL ou d'entreposage secteur Ste-Rosalie, libre immédiatement. Références demandées. Inf. (450) 223-4464

475 GARAGES ET ENTREPOTS A LOUER

LOCAUX industriels à Saint-Hyacinthe, grandeurs disponibles : 1260 et 1800. Près de l'autoroute 20. Inf. 450-795-6964.

SAINTE-MARIE-MADELEINE, 2000 pi.ca., agricole, grand terrain, entreposage extérieur. Pagette 514-888-7714.

500 OFFRES D'EMPLOIS

2 REPRESENTANTS demandés avec véhicule, pour St-Hyacinthe et environ. Entreprise sérieuse (128 ans dans le domaine). Temps plein ou partiel, *avec ou sans expérience.* 400$/sem. et + selon qualifications et disponibilité + bonus + voyage. Yannick 1-800-650-3705, poste 104.

APPRENEZ à gagner n revenu à temps partiel/temps plein à partir de la maison. Formation et support complet. Brochure gratuite. 1-866-260-8902 ou www.super-concept.com

ATTENTION travail à domicile. Temps plein ou partiel. $ Payant payant $. Pour rendez-vous, demandez Jean au 1-877-220-6595.

AUGMENTEZ votre revenu, gérez vos heures de travail. Société basée à la maison. Entraînement complet. Brochure gratuite. Inf. 1-866-551-8062 ou www.systemesg.com

AVONS BESOIN de personnel tel que couturière sur machine overlock, collerette, plain, avec expérience. Demandez Mario au (450) 792-3275.

BARMAID demandée temps plein, horaire rotative. Au Bar le Clin d'Oeil à St-Denis-sur-Richelieu. Demandez lucie au 450-787-2682.

500 OFFRES D'EMPLOIS

CHERCHE quelqu'un pour garder 4 personnes en santé mentale. Cete personne doit coucher sur place et être disponible 1 à 2 fin de semaine par mois. Etre âgé de 25 ans et +. Homme ou femme sans importance. Inf. 774-6891 demandez Huguette.

CHOCOLAT Qualité de luxe, souvent imité, jamais égalé depuis 1982. Vends tablettes de chocolat et faistoi FULL $$$ pour acheter ce que tu veux. Gérants d'équipe avec expérience recherchés. Possibilités levées de fonds. (514) 277-0083 ou 1-800-561-2395.

COMPAGNIE en pleine expansion a besoin de personnes sérieuses pour travail à domicile, aucune expérience requise, formation assurée. Composez sans fais 1-866-285-7529.

COURS de préposés aux bénéficiaires de l'Association des préposés aux bénéficiaires du Québec. Temps partiel de soir. Région: Saint-Lambert, début: 4 novembre 2002. Prix: 650$ taxes incluses et déductible. Inscription au 1-800-653-0855.

COURS de préposés aux bénéficiaires de l'Association des préposés aux bénéficiaires du Québec. Région Saint-Lambert, début: 18 novembre 2002. Prix: 650$. Inscription au 1-800-653-0855.

DELSON Manufacturier de lanterneaux recherche des candidats pour les postes suivants : Monteur-mécanicien-vitrier pour installation. Journalier avec ou sans expérience. Envoyez C.V. par fax au (450) 638-7271 ou à info@verplex.ca

JOURNALIERS demandés pour des rénovations et construction de bâtiments de ferme. Sylvain ou Colette (450) 799-5387.

PREPOSEE aux soins demandée avec ou sans expérience pour résidences de personnes âgées . Aussi Après 18 h 450-771-9303.

500 OFFRES D'EMPLOIS

ROCHEFORT TRANSPORT recherche camionneur classe 1 ou III de préférence, excellente connaissance de Montréal, très bonne forme physique pour travail manuel. Bon dossier de conduite, salaire selon compétence. (450) 771-2610.

510 ASTROLOGIE

8 MINUTES gratuites! Je suis Justine, j'ai 43 ans d'expérience en voyance, tarot et numérologie, mes collègues sont: Claudette: Voyance et Cartomancie, Mindy: médiumnité, rêves et voyance. Nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées. Vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Message important : pour les gens qui sont à la recherche d'une ligne de voyance hautement compétente, sachez que 90 % de nos appelants sont fidèles à nous depuis 1995. Les gens reviennent tojours vers la qualité. Amour, bonheur, santé, argent, naissance, etc.. 24 h, 3,79$/min. 1-900-451-5276.

A LA MAISON Jo Soleil. Voyantes expérimentées à votre écoute en direct 24 h/24, 7 jrs/7, 18 ans+, pour seulement 4,25$/min. Vous serez enchanté des résultats obtenus par votre consultation, que ce soit sur le plan SANTÉ-ARGENT-AMOUR-TRAVAIL-PROTECTION. Définition des rêves ainsi que vos numéros chanceux de loterie personnels. Prévision annuelle et mensuelle. Composez dès maintenant le 1-900-451-6883 pour consultation en direct. Info gratuit ou consultation privée 514-869-8435. Page web: http/pages.infinit.net/josoleil

APPEL-SOLUTION Aide et soutien psychique. Astrologie réputée, voyance naturelle, plus de 20 ans d'expérience. Mme de Gaspé, le gratuit ange et nombres 514-843-3611 ou 1-900-643-6779, 2.99$/min. 18 ans et plus.

À VENDRE
MANUFACTURE DE COUTURE
située au 207, rue Cherrier.

Avec équipement en très bon état

Cause de la vente : maladie

Si intéressé, s'adresser directement au local de la rue Cherrier, du lundi au jeudi de 7 h 30 à 16 h et le vendredi de 7 h 30 à midi,

ou par téléphone :
Michel Proulx : (819) 472-5136
(819) 472-4672
Richard Houle : (450) 793-4416

0278302

À VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE

TERRAINS
Développement Le Roselais, Sainte-Rosalie
Prix de contracteur
Bâtissez vous-même et économisez
Choix de terrains disponibles
Inf. : 778-7377 ou 773-1300

0260798

Mot caché

12 lettres : LES MÉDIAS

A
action
actualité
actuel
annonce
axé
B
base
C
caméras
chargé
cinéma
cité
combine
conférence
D
dévoilé
diffusion
dire
distance
divers
dossier
E
écrit
édition
effet
émet
émission
ensemble
entrevues
étapes
événements
exemple
exergue
exige
G
genre
H
heures
I
idéal
idée
J
journal
L
lecture
lien
lire
livre
M
médiatique
médium
mensuel
mention
message
mise
mode
moyen
multimédia
N
nouveaux
P
page
permis
photos
poste
presse
prêt
primeur
publicité
Q
quotidien
R
radio
rédiger
reportage
rôle
S
satellite
sens
service
sonore
T
tact
télématique
télévision
texte
titres
transmission
U
usité
V
vise
visuel
voir

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	E	T	S	O	P	R	U	E	M	I	R	P	E	E	P	B	V	I	N	H
2	I	R	F	E	E	M	E	T	U	C	H	E	T	U	A	E	P	O	E	E
3	D	A	I	R	R	M	E	E	L	O	O	X	D	S	G	R	R	R	I	U
4	E	D	V	D	U	V	G	D	T	J	E	N	E	I	E	R	N	M	O	R
5	A	I	A	I	P	A	I	O	I	T	O	N	F	T	G	E	E	E	I	E
6	L	O	D	X	S	U	S	C	M	A	E	U	E	E	G	E	R	X	D	S
7	T	E	N	S	E	M	B	L	E	I	T	L	R	A	R	M	R	I	E	E
8	M	I	E	M	O	D	E	L	D	C	E	I	T	N	S	E	V	G	V	X
9	S	M	T	Y	E	C	I	I	I	M	N	R	Q	E	A	E	N	E	T	E
10	A	S	E	R	T	N	T	F	A	C	O	O	M	U	R	L	N	C	N	M
11	T	N	E	U	E	O	S	T	F	P	I	I	N	S	E	E	A	O	E	P
12	E	D	R	U	U	S	I	U	E	U	S	T	R	N	M	T	I	N	N	L
13	L	E	I	Q	V	Q	P	R	E	S	S	E	E	E	A	T	T	O	A	E
14	L	V	I	S	U	E	L	E	I	L	I	I	N	C	C	I	U	A	C	N
15	I	O	R	E	T	T	R	O	R	S	M	T	O	A	O	V	T	H	T	O
16	T	I	I	O	I	A	N	T	S	O	S	C	I	N	E	M	A	E	U	I
17	E	L	D	R	L	P	N	O	N	E	N	O	I	A	N	R	B	S	E	T
18	F	E	C	E	S	E	D	C	S	E	A	O	U	T	G	E	R	I	L	I
19	F	E	S	N	E	S	L	I	E	N	R	X	S	E	E	D	O	M	N	D
20	E	N	O	I	S	I	V	E	L	E	T	A	C	T	U	A	L	I	T	E

Solution à la page B-31

0230656

510 ASTROLOGIE

ASTRO-CLUB ligne de voyance en direct 24 hres à seulement 2.85$/min. Consulter dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec. Louise Haley (madame minou) 1-900-561-1212, pour consulter Mme Minou faites l'extension 2079, 4.89$/min. Gratuit (514) 768-2000 ou 1-800-799-6395 (gens de l'extérieur). Visa, master, 2.59$/min. (+ taxes). www .predictions2000.com.

ATTENTION! 9 minutes gratuites! EH oui, en composant le 1-900-451-6675 vous pourrez parler avec des spécialistes dans le domaine du tarot, de la numérologie, de l'astrologie, et la voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur, et encore plus! Profitez-en pour savoir ce que vous réserve l'année 2003. Eh oui 9 minutes gratuites! Composez dès maintenant l'Ere du Verseau au 1-900-451-6675 à 3.79$/min. seulement. 18 ans et plus. 1-900-451-6675.

MEDIUM Africain & clairvoyant. Avec plus de 30 années d'expérience, vous aide à résoudre vos problèmes si vous souffrez: amour,k familial, mariages brisés, retour immédiat de l'être aimé, concentration à l'école, chance aux jeux, affaires, désenvoûtement, protection, santé, etc. Satisfaction garantie 100 %. Pour rendez-vous, contactez M. Kallo 514-389-6001.

TELE VOYANCE avec Céleste. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2.99$ la minute au 1-866-voyance et aussi payable par Western Union. Nouveau : consultation en personne avec Céleste 1-866-voyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances...Réponse rapide et précise, 4.49$ la minute (+ taxes) au 1-900-561-3000.

520 COURS

COURS d'espagnol privé ou en petit groupe. Demandez Thérésa après 16 h au (450) 796-1346.

COURS DE BAR intensif 225 $, les samedis et dimanches de 8 h à 18 h. 10 stations de travail individuelles, livre de recettes gratuit, préparation de tous les cocktails populaires, shooters, cafés flambés, caisse électronique, inventaire, service aux tables, etc. Aide au placement gratuit. École d'Hôtellerie Rivesud au 450-444-7785 ou sans frais au 1-877-204-4780.

COURS DE GUITARE et basse. Méthode d'accompagnement à l'oreille, facile et rapide, accessible à tout âge. Possibilité de location de guitare. Disponible jour et soir. Clermont Gilbert 771-9008.

DEVENEZ un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure 1-800-267-1543 ou www .qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse .com. L'école de rédaction 654-38 av. McArthur, Ottawa, Ont., K1L 6R2

FORMATION de thérapeute en Lumino-Energie (passeur de lumière) pour vivre en paix, amour, grandes compréhensions, transformations, nouvelles aptitudes, contact avec ta Lumière menant vert l'accomplissemenet de l'être. Traitement apportant la guérison de l'âme et paix intérieure. Inf. (450) 835-0863.

530 SANTE

GUERISON énergétique. Pour retrouver l'équilibre, le bien-être et te préserver de la maladie. Pour une consultation, Marcelle au (450) 546-3860.

540 GARDERIE

GARDERIE en milieu familial à St-Dominique. Aire de jeux extérieur clôturé, salle de jeux intérieur, alimentation saine, cours de premiers soins et RCR. Demandez Marie-Josée au 778-7781.

540 GARDERIE

GARDERIE en milieu familial située à St-Joseph, près de l'école Maurice Jodoin. 2 places disponibles. Reçus. Demandez Louise au 778-9933.

GARDERIE milieu familial tous services inclus : nourriture et collation santé, lavage des draps une fois semaine, cours de musique le mardi a.m., activités d'éveil et préparatoires à la réussite scolaire. Une foule d'activités divertissantes et amusantes selon l'âge des enfants. Inscription à tarif fixe de 125$/semaine. Les jours d'utilisation des services sont à la discrétion des parents. Avec le reçu pour fins d'impôt, le coût se rapproche de celui des garderies à 5$. Éducatrices diplômées avec expérience. Pour plus d'infos ou pour nous visiter, téléphonez au 778-0830 demandez Béatrice ou Odette. Au plaisir de vous rencontrer!

560 OCCASIONS D'AFFAIRES

CHAUFFEUR classe I USA /CAN, 1 an d'expérience. Reveu annuel majoré. *Deviens propriétaire*. Plan de location GDC, Des restrictions s'appliquent. 1-888-282-5560 ext. 2233 ou 1-800-363-4216 demandez Guy Lamontagne.

580 SERVICES DIVERS

AIDE DOMICILE personnalisé. Préparation de repas, accompagnement épicerie/commissions, entretien ménager et autres. Désirez-vous un p'tit coup de pouce à prix avantageux? Lyne 250-7865.

ANGELA ou Carolann, 25 ans, super belles. Massage dans une ambiance chaleureuse et privé. 450-465-4451.

ATTENTION! consolidation de dettes, cartes de crédit, impôts, tps, tvq, hydro. Consultation grauite 7/7 jours, de 8 h à 20 h. Évitez les intermédiaires. Contactez Service d'aide financière au 819-687-3633 ou 514-395-4679.

AU BOUT du rouleau? Vous avez des difficultés financières? Vous avez trop de dettes? Vous cherchez une solution à vos problèmes? N'hésitez pas à nous contacter pour une consultation sans frais. Phil Bell Syndic de faillite 514-285-0066.

CAMION-USINE nettoyage de tapis, divans. Intérieur d'autos, roulottes et motorisés "scotch guard" inclus. Nettoyage tapis des Maskoutains, Alain Mailhot au 1-877-922-1438 (sans frais), samedi/dimanche.

CONSTRUCTION-RENOVATION: Je fais tout de A à Z tel que: Agrandissements, garages, abris d'auto, patios, portes & fenêtres, remises, revêtements, toitures, finition int., etc.. Bon prix. Cell. 778-5477.

DE PASSAGE à St-Hyacinthe et besoin d'un temps d'arrêt et/ou d'un massage de détente. Surtout en compagnie d'un être doux, rempli d'humour, de respect, adorant masser et dans une ambiance bénéfique. Marie-Hélène, du lundi au vendredi, 9 h à 20 h au 450-223-9299.

DRAINAGE ET FISSURES Spécialités: Fissures et drainage int. et ext., drainage de surface de terrain, pose de drain de "footing" au fossé. Remplaçons "sum-pump" par drainage naturel. Réparation de solage de pierres et entrée de cave brisé par le gel, réparation de fosse à purain, réparation de solage de blocs, réparation des filtrations d'eau par châssis, briques et cheminée. Les travaux sont garantis de 5 à 10 ans transférables. G. Perron Entreprise, Entrepreneur licencié de l'APCHQ. #RBQ: 8003-8623-69. Inf. 7/7 jours au (450) 771-6719.

ENTREPRENEUR général construction neuve, rénovations tous genres, extérieur /intérieur, finition de portes et fenêtres. Estimation gratuite. RBQ: 8280-4212-12. Inf. 450-293-8892 ou cell 514-237-5292.

580 SERVICES DIVERS

ENTRETIEN MENAGER régulier ou occasionnel, résidentiel et commercial et grand ménage. Matériel fourni. Factures disponibles. Références sur demande. 771-6645.

GRAND MENAGE de printemps résidentiel et commercial. Murs, plafonds, vitres, tapis, divans, etc. Aussi ménage régulier à la semaine. Aussi service de peinture et rénovation. Nettoyage de conduit de ventilation. Personnel qualifié, produits de qualité et prix compétitifs. Services d'entretien Willclean (514) 247-5127 ou www.willclean .com.

INFOGRAPHIE *Services* offerts pour c.v., formulaires, cartes d'affaire, publicité, brochures, dépliants et menus. Demandez Jonathan au (450) 797-2448.

MECHOUI MOBILE. Service de cuisson sur bois à domicile. Cochon braisé, fesse de boeuf, veau, agneau, etc. Buffet complet pour tous genres d'occasion. Réservez tôt pour la période des fêtes. Ouvert en tout temps. Réservation: (450) 638-7084 ou (514) 944-9768.

MEGAN 40 ans, très belle t'offre chaleur et douceur pour un massage. 450-465-2444.

MONICA 50 ans, de très belle apparence t'offre un moment de détente inoubliable (massage). 450-465-4946.

ORDINATEURS Service de réparations. Installation de système. Formatage. Partition. Installation réseau. Partage connection Internet. Pentium 4, Celeron neufs, à vendre. Inf. 450-773-4135

PROBLEMES financiers! Étouffé par vos dettes? Mettez fin au stress et harcèlement. Ensemble trouvons une solution. Consultation gratuite Bill Hafner, Syndic et associés au 514-994-0869.

RECHERCHE 19 personnes voulant perdre de 9 à 29 livres d'ici les fêtes. Programme naturel, résultats garantis. Information gratuite. Tél: 1-877-789-2897.

RENOVATIONS en tous genres, plomberie, électricité, menuiserie, inst. et réparation d'appareils ménagers. Demandez Jean au (450) 799-4082.

VOUS AVEZ besoin d'aide additionnel pour vos travaux ménagers? Je peux vous aider car je suis une maman à la maison. Inf. 796-2287.

585 VOYAGES

6 NOV. et 4 déc.: Casino Montréal, 17 h; 30 nov-1er déc. Manoir Richelieu; 20 déc.: Marieville pièce Noël au monastère, même équipe que Ah six bons moines; Croisière destination chaleur (20-27 jours); 19-22 avril: Céline Dion Las Vegas. Permis du uébec C. Lemonde 773-2725 ou 773-7918.

590 AMITIE RENCONTRES

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

COMMENT trouver la perle rare quand on déteste les bars.Agence de rencontre Le Flirt, 2290, Ste-Anne, suite 22, St-Hyacinthe, J2S 5H6 ou (450) 774-4180.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

LIGNE DE RENCONTRE Liaison d'amour. Bienvenue aux hétéros, gais, couples. Composez le 514-766-5029. Service 24 h., 6 fois plus de ligne qu'ailleurs. Spécial bloc 0,25$/min. 1-900-561-0007. Pour les rencontres d'un soir, appel osé en direct 1-900-830-9900, 2.45$/min. (pour 10 min. + tx), ou le 1 (code) 976-3999 15$/appel (0,99$/min.) Visa /Master card : ext: 1-800-571-3999 ou 514-761-3999 ou www.3xxx.com

590 AMITIE RENCONTRES

TELE-SEXE Le réseau rencontre qui fesse! Gratuit pour les femmes. Ce réseau s'adresse aux femmes, hommes, gais, bisexuels, lesbiennes et aux couples. Pour les gens qui n'ont aucun tabou, ce réseau est pour vous! Composez dès maintenant le 514-768-3999 pour faire des rencontres qu sortent de l'ordinaire. Achetez 500 fesses pour 25$ en composant le 1-900-643-7700. L'autre numéro à composer est pour l'instantané 1-514-976-7393 pour les gens des codes régionaux (450) et (514) seulement. Bénéficiez de rabais intéressant en payant par Visa/Master Card en composant le 514-768-3999 et en appuyant sur le 0. Pour adultes avertis seulement.

VENDREDI souper-rencontre dansant, 18 h 30, coût 22$ (après 2 h 10$). Chenoy's Brossard. * Nouvelle administration * 6 200, Taschereau. Lorraine (450) 928-1930 ou 514-928-1072.

650 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. G.G.

720 ENCANS

***ENCAN ***

Disponible pour tous genres d'encans: animaux, machineries, antiquités, ménage de maison, succession, faillite, etc...

Pour informations

ENCAN MAURICE RAINVILLE INC.

366 Principale
Saint-Thomas d'Aquin
J0H 2A0

Tél.: (450) 796-2179

*** ATTENTION ***

Encan d'antiquités tous les jeudis 13h et 1er dimanche du mois 11h au 366 Principale, Saint-Thomas d'Aquin.
Vous pouvez apporter vos antiquités ou achats en direct.

0230625

ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS

Le dimanche
3 novembre,
à 11 h précises, et chaque
1er dimanche du mois
à la

GROSSE GRANGE BLEUE

au 390, rue Principale
Saint-Thomas-d'Aquin,
Qc. (Sortie 130-N,
aut. 20)

SERA VENDU : (Liste partielle) : Beaux mobiliers de tous styles tels : "Chippendale", " Américain" en chêne et en noyer, "Français", "Art Nouveau", "Louis XV et XVI", "Empire", "Tudor", "Anglais", "Canadien", "Victorien", "Duncan Phyfe", "Queen Ann", "Mission", etc...; beaux mobiliers de salon, salle à manger et chambre complets; chaises et banc d'entrée; belles lampes et colonnes en marbre; plusieurs beaux tableaux anciens et encadrements à feuille d'or; plusieurs tableaux canadiens (liste à voir) et autres tels que : "Rousseau, "Feiffer", "Côté", "Maud Leurs", "Le Forester", "Poirier", "Berne", "Totassim", "Labelle", etc...; lampe signé L.C.T. Tiffany; superbe horloge grandpère; belle coutellerie; bronze; piano; belles horloges de cheminée en marbre avec personnages et urnes; ens. de vaisselle complet; porcelaine "Doulton", etc.., sterling; belles lampes et statues et régule; mobilier Chippendale extraordinaire avec buffet sculpté; plafonniers; banc d'église, mobilier de salon en cuir; lampe style Tiffany; beaux miroirs; secrétaire; bibliothèque; table dessus en marbre; grande penderie miroir; tapis; console; vaisselier à vitres bombées; mobilier en chêne et à pattes de lion; lit de fer et brass; vitrine; lampe de piano, torchère et à cou; superbe pare-feu sculpté et aux petits ponts; ostensoir en argent; lampe à boules; porcelaine de sèvre; Kimper; commodes bombées très anciennes; bijoux en or et diamant; causeuse; Moorcroft, Nippon, Carnaval, etc...; table et chaises "press back"; broderie; tables d'appoints; pharmacie; cristal; lot de beaux meubles de reproductions, etc...
Cantine sur les lieux
Visite : Samedi de 13 h à 17 h
Frais d'encan de 5 %
CONDITIONS : comptant, visa ou dépôt direct

POUR INFORMATIONS
s'adresser aux

ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.

Sylvain Gélineau,
encanteur

Tél. : (450) 796-2886

N.B. : - Prochain encan du dimanche : Le 1er décembre
- Encan d'antiquités tous les MERCREDIS à 15 h
- Si vous avez des antiquités à vendre, contactez l'encanteur
- **Site web : www.encangelineau.com**
- **E-mail : s.gelineau@encangelineau.com**

0277217

ENCAN

Le dimanche
3 novembre,
à 11 h précises,
pour

MME HUGUETTE ROY

au 359, rang St-André
Saint-Thomas-d'Aquin,
(Rte. 235) Cté.
Saint-Hyacinthe

SERA VENDU : ménage de maison, grosse quantité d'articles de garage (outils) et divers comprenant : mobilier de cuisine en orme avec 6 chaises et 2 panneaux de rallonge; cuisinière électrique Admiral; four micro-ondes; mobilier de salon fauteuil 3 places, un de 2 places et 2 chaises fauteuil; petite table et pouf; bibliothèque 3 modules en bois très propre; T.V. gros meuble; vidéo Hitachi; mobilier de chambre lit double et 2 bureaux; 1/2 lit; lessiveuse-sécheuse Maytag; app. ménagers tels que : friteuse, grille-pain, cafetière, etc...; beaucoup de vaisselle, bibelots, lampes, plantes, chaudrons, verres, etc... bureau filière; autres meubles; plusieurs chaises de parterre et autres; banc d'exercice York; ens. d'altères; purificateur d'air Bemis; 2 poêles à combustion lente; congélateur Kelvinator 34 po. long x 22 x 36 haut; 2 ventilateurs sur pied; aspirateur Hoover; écran sur pied; quantité de tissus ratine; laine et fil à tricot; valise (malle); plusieurs skis de fond; guitare Base Ibasestyle GS grober bas Gibson; subwoofer et amplificateur Kenwood 300.
OUTILS À BOIS ET AUTRES : corroyeur Rockwell; scie radiale DeWalt modèle 7770, 10 po.; meule électrique; serres; 3 ens: d'échaffauds; chargeur à batterie; quantité de clous, vis, boulons de tous genres; taille-haie B&D; outils de jardinage; pompe à eau avec moteur à gaz Fhindawia (25 gallons min.); laveuse à pression Toro avec moteur Honda 6.5; compresseur à air moteur 2 1/2 HP; camion GMC modèle1500 moteur gaz V8, transmission automatique, 2x4, 1989, très propre; bois de chauffage, etc...
ANTIQUITÉ : planche à repasser; vaisselle; horloge; outils; godandard; etc... Tous ces articles sont très propre.
En cas de froid ou mauvais temps, vente sous chapiteau
Inscription dès 10 heures
Cantine sur les lieux
CONDITIONS : argent comptant ou chèque

POUR INFORMATIONS
Tél. : (450) 796-5841 ou
(450) 795-3508
ou s'adresser à

MARC GRAVELINE

encanteur
Saint-Barnabé-Sud
Co. Saint-Hyacinthe
Tél. : (450) 792-6284
Cell. : (450) 223-0762

0277212

ENCAN À NE PAS MANQUER

Le vendredi 1 novembre
à 17 h précises,
à notre:

SALLE D'ENCAN

au 1125, rue Raymond
Saint-Dominique, Qc

SERA VENDU: Mobilier cuisine en bois massif table à battants 2 chaises capitaines, 2 chaises droites et 1 banc 2 places; mobilier de chambre en bois massif; réfrigérateur; cuisinière; lessiveuse; sécheuse; causeuse 2 places inclinable; armoire de tôle 2 portes à papeterie; bain douche en fibre de verre amende; selle de cheval anglaise pour dame avec bride; couverture et brosse; chaise berçante en rotin; coffre-fort; guitare électrique; perceuse à colonne; scie à découper; télé couleur 13"; bibelots; cadres; lampes; poupées porcelaines; livres de recettes; jouets de guerre et figurines; bureau mélamine; tondeuse électrique; moulin à coudre; échelle de bois 20'; 100 chandails à collets roulés pour adolescent; lot de quincailleries; 2 "racks" à numéro et lettre autocollant; "log bolts" et "tire fond"; "vis tek"; "reamer"; banc de protection pour fenêtre; nettoyeur à toilette; papier sablé et à courroie 108"; clé de tuyaux poêle; roulettes; "vis pak"; visière; boîte électrique; penture à ressort; verrou à pied; coulisse de tiroir; coupe froid; gallons peinture à l'huile blanche.
ANTIQUITÉS: 2 bureaux année 1930; bain en fonte pattes lions; lampes à l'huile; plat carnaval; vaisselle Dépression vert; pichet Iris; lot châssis Français; valise; chaise; lit de fer à baldaquin; lit bois à grain chapelet; traîneur bicyclettes à gros pneus; radio; Truetane; paterre en chêne; balance à clous etc. Beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Inspection le 1 novembre à partir de 15 h
FRAIS D'ENCAN : 5 %
CONDITION: comptant

POUR INFORMATIONS

NORMAND BLAIS

encanteur-liquidateur
1125, rue Raymond
Saint-Dominique, Qc
J0H 1L0
Tél. : (450) 774-6297
pagette : (450) 223-3009

0277218





Horoscope

Bélier
Du 21 mars au 20 avril

Vous prendrez conscience que le temps passe très vite. Amour : Mise au point importante dans le domaine familial. Santé : Si vous sentez que ça ne va pas, consultez un professionnel. Travail : Bonne nouvelle pour ceux qui sont en attente d'un règlement. 4-17-24-37-42-46

Taureau
Du 21 avril au 20 mai

Semaine très occupée. Amour : Ne vous en faites pas; tout rentrera dans l'ordre. Santé : Surveillez votre dos. Travail : Possibilité d'avancement. 15-22-24-26-29-31

Gémeaux
Du 21 mai au 21 juin

Une nouvelle vous apportera une grande joie. Amour : Les choses seront beaucoup plus claires. Santé : Faites attention à vos épaules. Travail : Amélioration financière. 15-26-30-32-38-49

Cancer
Du 22 juin au 22 juillet

Vous aurez envie de vous recycler. Amour : Laissez parler votre coeur. Santé : Ne changez pas vos habitudes alimentaires. Travail : Vous devriez songer à limiter vos dépenses. 10-25-27-33-34-46

Lion
Du 23 juillet au 23 août

Vous êtes dans une période d'attente. Amour : Vous rattrapez le temps perdu. Santé : N'abusez pas trop de vos forces. Travail : Vos projets se concrétisent. 2-4-8-14-25-27

Vierge
Du 24 août au 22 septembre

Possibilité d'un déménagement. Amour : L'amour est à vos trousses. Santé : Hausse d'énergie. Travail : Vous avancez lentement mais sûrement. 6-9-17-19-20-29

Balance
Du 23 septembre au 23 octobre

Vous songerez à changer votre mode de vie. Amour : Vous avez besoin de changement. Santé : Tout va pour le mieux. Travail : Vos démarches portent fruit. 10-21-23-24-31-32

Scorpion
Du 24 octobre au 22 novembre

Semaine où vous analyserez votre situation. Amour : Assez tranquille de ce côté. Santé : Faites attention à vos chevilles. Travail : Vous devrez faire part de vos nouveaux projets à votre patron. 12-13-21-34-42-43

Sagittaire
Du 23 novembre au 21 décembre

Vous serez préoccupé par la mise à jour d'un projet. Amour : Amélioration de la communication. Santé : Rien de spécial. Travail : Vous serez supporté par votre équipe. 6-11-13-14-24-42

Capricorne
Du 22 décembre au 20 janvier

Vous avez tout ce qu'il faut pour réaliser vos projets. Amour : Beaucoup d'amélioration. Santé : Bonne nouvelle. Travail : Vous pourriez vous faire offrir une promotion. 18-20-24-29-31-44

Verseau
Du 21 janvier au 19 février

Tout ira bien cette semaine. Amour : Vous avez une belle relation avec votre famille. Santé : Soyez vigilant. Travail : Tout arrivera comme vous le souhaitez. 6-19-33-35-37-46

Poissons
Du 20 février au 20 mars

Attention aux coups de tête. Amour : Vous sentirez la fièvre vous envahir. Santé : Attention aux faux mouvements. Travail : Semaine sans imprévu. 9-17-18-20-42-45

0230622

Carrières et professions

Position d'écurie
en temps plein demandé

pour nettoyer "box stalls",
sortir chevaux et entretien général,
pour écurie privée.

Expérience et non fumeur un atout.

Faire parvenir votre C.V. par télécopieur au
450-458-2877

0278416

GRILLADES SAINT-HYACINTHE
des Galeries St-Hyacinthe
RECHERCHE
UN POSTE
CAISSIER (ÈRE) / AIDE-CUISINIER (ÈRE)
Poste temps partiel

- Entregent et dextérité sont un atout
- Travail de jour 23 h/semaine du lundi au vendredi

Tél. : (450) 261-9864
demandez Sylvain

0275351

ECHERCHE ON RECHERCHE ON RECHER

TECHNICIEN(NE)
DE LABORATOIRE en pharmacie

Temps plein ou partiel
Assurance groupe
Expérience serait un atout.

Pharmacie Brunet Sainte-Roalie
Tél. : 799-4545
Fax : 799-1313
Courriel : brunetchambyl@infopharm.ca

A/S Claude Durocher

0277184

Recherche
TECHNICIEN
pour brûleur à l'huile

Salaire selon compétences.
Envoyez votre C.V. par fax (450) **774-1666**

0276323

On demande
BOUCHER(ÈRE)

- Travail temps plein de jour
- Poste disponible immédiatement
- Doit aimer travailler avec le public
- Salaire à discuter, selon expérience

S.V.P. Téléphonez
(450) **793-4442**
demandez Huguette ou Sylvain Martel

0277173

ISOPORC INC.
recherche
JOURNALIER

Pour travailler dans une meunerie
40 h/semaine
Être disponible de jour, soir, nuit et la fin de semaine

Faites parvenir votre C.V. à :
Isoporc Inc.
652, route du Moulin
Saint-Hugues, Qc. J0H 1N0
Tél. : (450) 794-2555• Fax : (450) 794-2181

0278053

LOCATION LAURIER
EMPLOI

Personne dynamique pouvant :
- Servir la clientèle
- Faire la facturation
- Entretien d'outils
- Livraison d'équipement

Le jour téléphonez au
(450) 773-2122
et demandez Dany ou Robin

0276310

Pharmacie Jacques Guévin
Recherche:
Pharmacien (ne)
à temps plein

- Salaire au dessus de la moyenne
- Avantages sociaux / Système RPDB (fonds de pension et participation aux bénéfices)
- Option d'achat

S.V.P. téléphonez au (450) 797-2110
ou faxez votre C.V. au (450) 797-2578

0275415

Evolution Coiffure
Elle et Lui
RECHERCHE URGENT :
Coiffeuse

Avec expérience
Belle personnalité
Posséder une clientèle serait un atout

Se présentez avec votre CV
au 900, des Cascades Ouest
ou téléphonez au (450) **773-2999**

0277722

Nous sommes présentement à la recherche de personnel supplémentaire pour la charcuterie, boulangerie et fromagerie

- Postes à temps plein
- Horaire variable

Expérience serait un atout

Bienvenue aux adjoints en devenir !

Apportez votre C.V. au
3040, boul. Choquette
à l'attention de Maryse Lapierre

Les Arpents Verts
Fruits et légumes

0278414

CLSC CHSLD **des Maskoutains**

Nous recherchons des personnes dynamiques ayant une vision orientée vers les besoins de la clientèle.

Mission CLSC

THÉRAPEUTE EN RÉADAPTATION PHYSIQUE
Remplacement au Soutien à domicile à raison d'un jour/semaine à compter de janvier 2003 et quatre jours/semaine pour une autre période de six mois de juin à décembre 2003

■ D.E.C. en réadaptation physique ■ Expérience et intérêt à travailler auprès des personnes âgées ■ Expérience ou stage en CLSC-CHSLD

TRAVAILLEUR SOCIAL OU TRAVAILLEUSE SOCIALE
Liste de rappel et remplacements dans les services Première ligne et Soutien à domicile

■ Baccalauréat en service social ■ Membre en règle de l'Ordre professionnel des travailleurs sociaux du Québec ■ Intérêt et expérience dans divers secteurs d'activités du CLSC (accueil scolaire, santé mentale, clientèle adulte, personnes âgées en perte d'autonomie, etc.) ■ Expérience ou stage en CLSC

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitæ, ***en mentionnant le titre du poste visé***, **au plus tard le 9 novembre 2002** au **Service des ressources humaines, 1005, rue Gauthier, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8T2.**
Télécopieur : (450) 773-0510

0276492

Vu notre EXPANSION...
VOICI NOS NOUVEAUX POSTES À COMBLER

CHEF D'ATELIER
Spécialité :
- Attribuer les réparations aux techniciens
- Démontrer des habiletés de leadership
- Bonne compétence en mécanique
- Assurer une bonne relation avec la clientèle

Demandez Benoit Gadbois

TECHNICIEN
Spécialité :
- Entretien périodique
- Freins et suspension
- Échappement
- Préparation auto neuve
- Pose d'accessoires

Avec expérience

Demandez Benoit Gadbois

LAVEUR (esthétique)
Spécialité :
Avec expérience pouvant accomplir les tâches de :
- Préparation de véhicules
- Lavage
- Polissage
- Shampoing
- Cirage

Remettre votre CV à la réception

REPRÉSENTANT
VÉHICULES NEUFS
Prérequis :
- Expérience dans la vente automobile
- Bonne attitude
- Sens des responsabilités

Nous offrons :
- Véhicule démonstrateur
- Formation et support informatique

Remettre votre CV à la réception

EN PLUS... Salaire compétitif / Avantages sociaux / Reconnaissance de l'expérience acquise

Le concessionnaire Chrysler numéro 1 en Estrie-Centre du Québec!!

Brouillette Automobile Inc.

Dodge Jeep

0278048

Poissonnerie Charron enr.

est à la recherche d'une personne pour combler un poste de

VENTE AU DÉTAIL,
temps plein.

Exigences : • fiabilité/ponctualité • entregent • dynamisme • connaissances en alimentation souhaitable • savoir faire les sushis, un atout
Salaire : selon expérience et qualification

Faire parvenir votre **C.V.**
par télécopieur au 450-223-1143,
ou vous présenter au marché-centre situé au
1555, rue Des Cascades Ouest, Saint-Hyacinthe.

Demandez François ou Mélanie.

0277167

OFFRE D'EMPLOI

Maison L'INTERMÈDE

La maison L'Intermède, ressource de répit pour les familles de personnes handicapées intellectuelles et autistes, recherche une

Éducatrice spécialisée

ou possédant des aptitudes et intérêts pour travailler auprès d'une clientèle ayant des besoins spécifiques.
Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur curriculum vitae à :

Maison de répit L'Intermède
Att : Christine Fillion
192,. F.X. Garneau
Beloeil, Qc. J3G 4Y1
Tél. : (450) 464-9261

0278050

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

Les multiples façons de se chercher un emploi :



consulter les journaux,
la boule de cristal ? ! ?





Ne baissez pas les bras

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI
Saint-Hyacinthe

La meilleure façon de chercher et de trouver un emploi :
la méthode dynamique du Club de recherche d'emploi Saint-Hyacinthe.

Une démarche qui vous donnera la clef du succès.



(450) 771-6611 **GRATUIT**

Emploi Québec Montérégie
On prépare l'avenir

710, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7S3

0264789

Boucherie Charron est à la recherche d'un (e)

BOUCHER(ÈRE)

Avec expérience
Temps partiel et/ou temps plein

Exigences :
- Fiabilité
- Ponctualité
- Entregent
- Aimant travailler avec le public

Salaire selon compétence

Présentez-vous au
Marché-Centre au 1555, rue des Cascades Ouest centre-ville Saint-Hyacinthe
Demandez Michel Charron

0278058

TENCO®

Un manufacturier d'équipement de déneigement et de déglaçage déjà bien établi dans la région de Granby/Saint-Hyacinthe depuis 1976 est à la recherche d'un :

CONCEPTEUR/ DESSINATEUR

Exigences :
- D.E.C. en Génie mécanique (fabrication ou conception)
- 2 à 3 ans d'expérience
- Connaissance du logiciel SolidWorks serait un atout
- Connaissance de la motorisation diesel serait aussi un atout
- Anglais fonctionnel

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :
Att. : M. Yannick Morin
E-mail : ymorin@tenco.ca

0278149

OLYMEL

Contremaître - DE MAINTENANCE

Temps plein permanent
Usine de Saint-Hyacinthe

OLYMEL est un leader de l'industrie québécoise et canadienne dans l'abattage, la découpe et la transformation de viandes. Nous exportons à travers le monde l'excellence et la qualité de nos produits; cela nous positionne aujourd'hui comme un chef de file dans le domaine agroalimentaire.

Nous désirons combler le poste ci-contre:

Sommaire de la fonction :

Sous la supervision du chef de production, le ou la titulaire est responsable de :
- Coordonner la réalisation des travaux d'entretien préventif
- Réparer, optimiser et automatiser les équipements industriels conventionnels tout en respectant les règles d'usage de la santé et sécurité au travail
- Gérer une équipe de ressources humaines
- Assurer le respect des normes HACCP
- Produire la documentation requise et assurer la relation client avec les autres services de l'usine.

Exigences :
- D.E.C en mécanique, génie mécanique ou autre formation pertinente considérée
- Détenir une licence C
- 3 à 5 ans d'expérience pertinente
- Habileté à gérer les priorités
- Habileté dans la direction des ressources humaines
- Résistance au travail sous pression
- Habileté à planifier, organiser, diriger et contrôler.

Vous êtes intéressé à travailler pour une équipe dynamique, envoyez votre c.v.:
OLYMEL - Saint-Hyacinthe
Service des ressources humaines
1425, avenue St-Jacques, Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 6M7
Télécopieur : (450) 778-0193 Courriel : helenemenard@olymel.com

0278052

RECHERCHÉ



MOBILIER AVANTGLIDE

Notre client, **Moblier AvantGlide**, situé à **St-Hyacinthe** et spécialisé dans la fabrication de fauteuils de détente de haut de gamme, est à la recherche de candidats pour combler les postes suivants :

Assembleurs (2)
Assembleur-rembourreur (1)

Description :
Relevant du superviseur de production, vous serez responsable d'effectuer l'assemblage et/ou le rembourrage des différentes composantes des fauteuils ainsi que l'emballage de ces derniers.

Exigences :
- Diplôme d'études secondaires un atout
- Expérience en assemblage et/ou rembourrage
- Avoir de la minutie
- Bonne dextérité manuelle

Conditions :
- Salaire à partir de 8,15 $/heure
- Postes de jour
- Permanent, 40 heures/semaine

Opérateur de machine de métal (1)

Description :
Les tâches consistent à utiliser les équipements mécaniques (presses, rouleuses, coupeuses, robot…) afin de préparer les pièces pour le soudage-assemblage, vérifier l'exactitude des pièces à l'aide de gabarits et respecter les normes de qualité établies.

Exigences :
- Diplôme d'études secondaires un atout
- Expérience pertinente sur des équipements de production (presse, scie)
- Utiliser adéquatement les outils de travail
- Bonne forme et force physique
- Bon rythme de travail

Conditions :
- Salaire de 9,20 $/heure
- Poste de jour
- Permanent, 40 heures/semaine

Si l'un de ces défis vous intéresse, veuillez faire parvenir votre *curriculum vitæ* à nos bureaux aux coordonnées suivantes :

EMPLOIS compétences inc.

Emplois Compétences inc.
356, rue Principale, bureau 5
Granby (Québec) J2G 2W6
Téléc. : (450) 360-0561
granby@emploiscompetences.com

Le genre masculin est utilisé sans aucune discrimination et dans le seul but d'alléger le texte.

0278061

www.emploiscompetences.com
La ressource pour les entreprises industrielles

RECHERCHE

Secrétaire médicale

Poste permanent à temps complet

Sous l'autorité du chef des services courants et préventif, vous assumez l'organisation, la planification et la coordination des activités médicales de l'unité de médecine familiale, de la santé mentale, du maintien à domicile et des programmes spécialisés.

Vous dépouillez le courrier, rédigez la correspondance de routine, faites le suivi des dossiers et tenez à jour le classement. De plus, vous répondez et recevez les clients, assistez l'équipe médicale, les cadres et les professionnels dans leurs fonctions administratives.

Enfin, on vous reconnaît pour vos habiletés à comprendre rapidement des dossiers complexes, votre sens de l'organisation, votre autonomie, votre discrétion, votre capacité de travailler sous pression et en équipe ainsi que votre tact et votre diplomatie.

EXIGENCES :
- Diplôme de secrétariat médical
- Minimum de trois années d'expérience
- Maîtrise du français parlé et écrit (orthographe impeccable)
- Bonnes connaissances et habiletés à utiliser les logiciels Word et Excel
- Vitesse de 40 mots/minutes

Faite parvenir votre c v avant le 12 novembre 2002

CLSC-CHSLD DES PATRIOTES
Direction des ressources humaines
425, rue Hubert
Beloeil (Québec) J3G 2T1
Telecopieur (450) 467-4210

0276846

N.B.: tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes

LAFERTÉ

CENTRE DE RÉNOVATION

Laferté opère 4 centres de rénovation situés à Saint-Hyacinthe, Drummondville, La Présentation et Acton Vale ainsi qu'une usine de fermes de toit (truss) à Drummondville. Au total Laferté emploie plus de 200 personnes.
Pour notre magasin de Saint-Hyacinthe, nous recherchons un :

COMMIS-LIVREUR

Envoyez votre C.V. à

LAFERTÉ
Service des ressources humaines
5725, boul. Laurier,
Saint-Hyacinthe
ou par fax : 773-6471

0277429

CHAUFFEUR
CLASSE 1

Compagnie en pleine expansion recherche chauffeur classe 1, pour combler le poste suivant :

- **Pour transport d'animaux**
- **Âge requis 25 ans minimum**
- **3 ans d'expérience sur semi-remorque**

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre C.V. à l'adresse suivante :

ÉCOLAIT Ltée
Réf. CO-18-27377
C.P. 340
St-Hyacinthe, Qc
J2S 7B6

0260977

MASYNA

Les entreprises Masyna
Recherche

- **CHAUFFEUR CLASSE 1**
  - Pour Canada/États-Unis pour une période de 5 mois
  - Doit posséder 3 ans d'expérience CAN/USA
  - Avoir 25 ans minimum et détenir un permis valide
- **CHAUFFEUR DE TRACTEUR**
  - Pour déneigement dans la région de Saint-Hyacinthe
  - Doit détenir un permis valide

APPORTEZ VOTRE C.V. AU
3050, rue Saint-Prosper,
à Saint-Hyacinthe, ou le faxer au
(450) 773-9299

0277190

Labatt

POSTE D'AGENT TÉLÉVENTE
TEMPORAIRE SUR APPEL

Relevant directement de la coordonnatrice aux ventes de la région de Saint-Hyacinthe, votre rôle consistera à la vente et à la promotion des produits de la Brasserie Labatt et d'assurer le suivi des communications auprès de l'équipe de vente.

Reconnu pour votre facilité à développer des relations d'affaires et votre professionnalisme à assurer la satisfaction de votre clientèle, vous avez une bonne compréhension des principes marketing reliés à la télévente, vous êtes bilingue et vous adaptez une approche pour chaque client. Votre motivation est orientée vers la réalisation d'objectifs et vos actions dans la planification et l'organisation d'activités qui en découlent.

Vous avez une formation collégiale en administration ou en vente. Plus de 3 années d'expérience particulièrement en vente au détail, service à la clientèle. Vous avez un bon doigté sur clavier numérique et une bonne maîtrise de l'environnement Windows et de Microsoft.

Si ce poste correspond à vos aspirations professionnelles, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae en mentionnant le numéro de dossier ATELVSTHY01 par courriel à quebec.rh@labatt.com ou par télécopieur au (514) 364-8146 d'ici le 6 novembre 2002.

Veuillez noter que ce poste est temporaire sur appel et que seuls les candidats dont le profil correspond le plus étroitement aux exigences du poste seront contactés pour une entrevue.

0278301

O.T.J. DESNOYERS INC.

Le service des loisirs de Sainte-Madeleine est à la recherche de personnel pour combler les postes de surveillance et arrosage de la patinoire extérieure

Profil recherché :
- Responsable
- Ponctuel
- Autonome

Disponible jour/soir/fin de semaine et période des fêtes

Acheminez votre curriculum vitae à :
O.T.J. Desnoyers inc.
100, rue Bernard
Sainte-Madeleine, Qc. J0H 1S0

Téléphone : (450) 795-6240
Télécopieur : (450) 795-3436

0278051

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!
Honda Casavant
www.hondacasavant.com
SAINT-HYACINTHE

recherche

COMMIS-COMPTABLE

avec D.E.C. en technique admnistrative

Envoyer c.v. par télécopieur
au : 774-3651
A/S FÉLIX LAMBERT

0277599



RECHERCHÉ

Transcontinental IMPRESSION

Notre client, **Imprimerie Transcontinental inc, Div. St-Hyacinthe,** est présentement à la recherche d'empileurs (euses) pour effectuer différentes tâches de manutention (empiler les circulaires sur les palettes).

Journaliers (empileurs)

Exigences :
- Détenir un DES
- Bonne capacité physique, gestes répétitifs
- Pouvoir distinguer les couleurs
- Rapidité d'exécution
- Être disponible le jour, le soir, la nuit et la fin de semaine

Embauche massive

Salaire et conditions :
- Salaire 11,59 $ / h, avec prime de nuit de 1,50 $
- Quarts de 12 h
- **Poste temporaire sur appel au départ, avec possibilité de permanence**

Si ce défi vous intéresse, veuillez vous inscrire à nos bureaux le plus tôt possible, ou encore, faites-nous parvenir votre *curriculum vitæ* par la poste, par télécopieur ou par courriel aux coordonnées suivantes :

EMPLOIS compétences inc

Emplois Compétences inc.
356, rue Principale, bureau 5
Granby (Québec) J2G 2W6
Téléc. : (450) 360-0561
marieclaplante@planetestrie.com

Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi

0272070

www.emploiscompetences.com
La ressource pour les entreprises industrielles

Kubota
aubin & st-pierre inc.

Aubin & St-Pierre inc. est à la recherche de :

COMMIS AUX PIÈCES

- Minimum 2 ans d'expérience
- Avantages sociaux
- Conditions d'avenir intéressantes

Les personnes dont la candidature sera retenue, correspondent au profil suivant :
- Personne dynamique
- Avec beaucoup d'entregent
- Aimer relever les défis
- Posséder les connaissances adéquates

Personne ressource : M. Claude Paradis

Faites parvenir votre C.V.
Aubin & St-Pierre Inc.
350, rue Raygo, La Présentation, Qc J0H 1B0
Tél. : (450) 796-2966 Télécopieur : (450) 796-3011
Seules les personnes dont la candidature aurat été retenue seront contactées pour rendez-vous.

0277437

BACON AMERICA

JOURNALIER(ÈRE)S
AVEC OU SANS EXPÉRIENCE

- Travail manuel en usine alimentaire
- Postes syndiqués à temps plein
- Horaire du lundi au vendredi
- Quart de jour ou de soir
- Salaire de 8,10$/h à 14,05$/h + primes

Bacon América
255, Rocheleau
Drummondville
J2C 7G2
Téléphone : (819) 475-3030 poste # 224
Télécopieur : (819) 475-4164

Venez nous rencontrer !

0277423

OFFRE D'EMPLOI

Assistant(e) technique en pharmacie

Expérienc requise
Poste à temps plein
Une fin de semaine sur deux
Pas de soir les samedis et dimanches

Faire parvenir votre C.V. à

PHARMACIE ESSAIM Jacques Lemieux
2950, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 4X2
téléphonez au (450) 773-6071
par télécopieur au (450) 773-3235

0277880

Joliette • Trois-Rivières
Sainte-Foy • Québec
MAINTENANT À SAINT-HYACINTHE

Bar Le Monkey

(Anciennement la Québecoise)

RECHERCHE

- ***Aide Cuisinier(ère)***
- ***D.J.***
- ***Serveurs(euses) avec expérience***
- ***Barmaid***
- ***Bus-Boy***

Se présenter au
1010, AV. BOURDAGES
(anciennement la Québécoise)
du lundi au vendredi après 16 h, avec votre C.V. et votre photo.

0278415

pour vos annonces carrières et professions

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE

773-6028

LE PRINTANIER RÉSIDENCES POUR AÎNÉS

Recherche

- **PLONGEUR(EUSE)**
  Travail à temps plein de jour de 9 h à 14 h.

et

- **PRÉPOSÉ(E) AU COMPTOIR**
  (recevoir et préparer les commandes)
  Travail un soir/semaine et les fins de semaine de jour
  Salaire de 7,20$/heure + pourboire

S.V.P. vous présenter avec C.V.
au 1275, rue Blanchette à Saint-Hyacinthe (face à l'hôpital)
ENTRE 14 H ET 17 H

0277189

Ferme avicole La Providence inc.
rang Bordeleau
Notre-Dame-de-Saint-Hyacinthe

GÉRANT DE FERME

- **pour ferme de pondeuses de reproduction**
- **Horaire à discuter**
- **Salaire selon les compétences**

Faites parvenir votre C.V. par télécopieur au (819) 398-7171, ou par la poste à l'adresse suivante :

Ferme avicole La Providence Inc.
532, rang 9, Wickham (Québec), J0C 1S0

0277724

LES INDUSTRIES MILPRO INC.

Fabricant d'équipements industriels tels : convoyeurs, élévateurs, etc...
a un poste ouvert et est à la recherche d'un

INSTALLATEUR DE MACHINERIE

Société de fabrication d'équipements de manutention et de produits métalliques est à la recherche d'installateurs.

Exigences :

- Expérience en soudure
- Coupage au chalumeau
- Carte de sécurité de chantier de la CSST

Le travail consiste en l'installation d'équipement de manutention (élévateur, convoyeurs, etc...)

S.V.P. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

LAW-MAROT INC.
Att. : M. Dominique Lussier
1150, rue Brouillette, Saint-Hyacinthe, Qc.
Tél. : (450) **771-2404** - Fax : (450) **771-4340**

0277440

ECOLOCYCLE INC.

Écolocycle Inc. oeuvre dans le secteur du transport et de la revalorisation des huiles usées, ainsi que dans le secteur environnemental. Dans le cadre de l'expansion d'Écolocycle, le poste suivant est à combler :

ANALYSTE AUX OPÉRATIONS

Responsabilités :
- Ouverture des dossiers des offres de service acceptées
- Suivi en continu des dossiers et conciliation des documents
- Suivi en continu des ressources (hommes et véhicules)
- Rédaction du sommaire de facturation
- Tenue du registre des véhicules (Loi 430)
- Contrôle/suivi des heures des chauffeurs

Horaire : Temps plein de 12 h à 20 h

Exigences :
- D.E.C en Techniques administratives
- Bonne capacité analytique
- Expérience de 3 à 5 ans
- Intérêt pour les opérations
- Bonne connaissance des logiciels Excel et Word
- Bonne communication verbale et écrite

Salaire : Selon compétences

Faire parvenir votre C.V. au plus tard le 15 novembre 2002 à :

Écolocycle inc.
A/S M. André Giguère
7950, av. Pion
Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 8B1

(Aucun appel téléphonique ne sera accepté).

0275843

BEAUDIN LE PROHON
Traitement de l'air et du froid
Licence R.B.Q. : 1301-9328-35

OUVERTURE DE POSTES

Nous sommes à la recherche d'une candidate ou d'un candidat pour un poste de **ferblantier compagnon** et **ferblantier apprenti** pour desservir notre clientèle de Granby et de Saint-Hyacinthe

Description des tâches :
- Installation de systèmes de ventilation résidentiel, commercial et industriel
- Prendre des mesures sur les chantiers
- Fabriquer des raccords et conduits à l'occasion

Qualifications :

FERBLANTIER COMPAGNON
- détenir une licence de ferblantier compagnon de la CCQ
- avoir cinq ans d'expérience
- être autonome

FERBLANTIER APPRENTI
- détenir une licence de ferblantier apprenti de la CCQ
- être autonome

Faire parvenir votre curriculum vitae à :
Denis Burnham
Beaudin Le Prohon inc.
1702, av. des Vétérinaires
Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 6N9
Tél. : (450) 773-4948
Téléc. : (450) 773-0848
denis.burngam@beaudinleprohon.com

Certifié ISO 9002 (no. d'enregistrement 99120)

0278049

Service de développement des technologies de l'information

Le Service de développement des technologies de l'information est à la recherche :

d'un(e) **secrétaire – commis-comptable**

(Poste permanent, 35 heures / semaine, possibilité 30 heures / semaine)

Nature du travail :
- Voir aux tâches afférentes à la réception des appels et au secrétariat en général, au classement de documents, à l'achat de papeterie, fournitures de bureau et divers équipements de l'organisme;
- Préparer les réunions de divers comités (convocations, réservation de salle, documents, comptes-rendus, etc);
- Saisir des données comptables dans Fortune 1000;
- Effectuer l'ouverture de dossiers clients (base de données) selon la procédure établie;
- Procéder à la facturation des services offerts aux entreprises ou organismes clients et effectuer le suivi au niveau de la perception des comptes;
- Exécuter toutes autres tâches connexes demandées par son supérieur immédiat.

Exigences :
- Être titulaire d'un diplôme d'études secondaires (DEP) ou collégiales en secrétariat ou tout autre domaine connexe ;
- Posséder de bonnes aptitudes pour les communications orales et écrites ;
- Posséder de bonnes aptitudes en informatique et connaître les logiciels de base dans un environnement Office, le logiciel de comptabilité Fortune 1000 (Acomba) et utiliser Internet ;
- Avoir un bon esprit d'équipe, faire preuve de dynamisme et d'autonomie;
- Connaissance de l'anglais serait un atout.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 6 novembre 2002, à 17 heures, à l'attention de :

Emmanuelle d'Olier, coordonnatrice
800, av. Sainte-Anne, bureau 404
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5G7
Télécopieur : (450) 773-6767
Courriel : admin@sdti.ca

0276647

Nous sommes à la recherche de camelots pour livrer

Le Courrier

tous les mercredis matin avant 7 heures

secteurs:
Bourg-Joli
La Providence
et Douville

Appelez au 773-6028 et demandez Carole

0268925

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE

OFFRE D'EMPLOI

Assistant(e)-Gérant(e)

Nous sommes à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler le poste d'assistant(e) - gérant(e) à notre relais- routier ESSO de Mont-St-Hilaire.

Le Groupe Gaz-O-Bar inc. vous offre la possibilité de mettre à profit vos talents.

Sous la supervision du gérant, établir et maintenir une bonne relation d'affaires avec la clientèle, participer à la gestion du commerce, être responsable du bon fonctionnement des opérations, fournir au personnel un soutien technique et un bon encadrement.

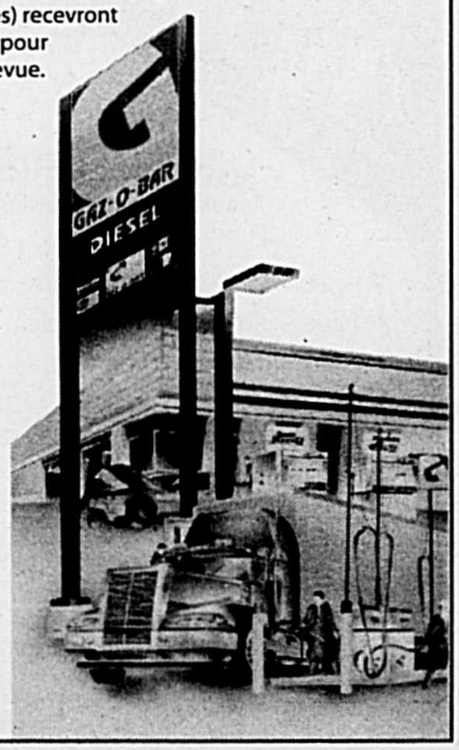
Le candidat devra faire preuve d'un bon sens de l'organisation, d'autonomie et de disponibilité, d'une bonne capacité d'apprentissage et de communication. Bilingue serait un atout.

Rémunération selon compétences.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 31 octobre 2002 à:

Relais-routier Gaz-O-Bar Esso
ATT.: Yves Caron
675, Grande Allée
St-Hilaire (Québec)
J3G 4S6
ou par télécopieur: (450) 467-2681

Seuls(es) les candidats(es) retenus(es) recevront un appel pour une entrevue.



0277891

INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS AUXILIAIRES
UN RETOUR À LA PROFESSION EN MONTÉRÉGIE,

UN PLAN DE CARRIÈRE GARANTI !

PROGRAMME D'ACTUALISATION HIVER 2003

Si vous êtes infirmière ou infirmier auxiliaire et que vous voulez faire un retour à votre profession, un programme d'actualisation de 585 heures sera offert par la Commission scolaire du Val-des-Cerfs à l'hiver 2003 au **Centre régional intégré de formation, 700, rue Denison Ouest à Granby**.

Cette offre d'actualisation a été préparée en collaboration avec les partenaires suivants : CLSC-CHSLD Haute-Yamaska et CLSC-CHSLD de la Pommeraie, Centre Local d'Emploi Haute-Yamaska et Brome-Missisquoi et Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Montérégie.

Le programme s'adresse à toute personne désirant retourner à la pratique professionnelle, ayant déjà été inscrite au tableau de l'OIIAQ et ayant cessé d'exercer la profession depuis plus de cinq ans.

Deux séances d'information traitant des conditions rattachées à ce programme auront lieu **le lundi 4 novembre 2002 à 13 h 30 et à 19 h 30 au Centre régional intégré de formation, 700, rue Denison Ouest à Granby**. Pour soumettre votre candidature, vous devez remettre lors de la séance d'information, ou encore faire parvenir avant **le 4 novembre 2002**, votre curriculum vitæ accompagné d'une lettre de présentation expliquant votre intérêt et votre disponibilité pour un retour à la profession, à :

Madame June Kirouack
Direction des ressources humaines
Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Montérégie
1255, rue Beauregard, Longueuil (Québec) J4K 2M3
Pour obtenir de l'information : (450) 928-6777, poste 4380

LA MONTÉRÉGIE, UN BON PAS VERS L'AVENIR !

0276496

Solution du mot caché :

INFORMATIONS

Pour annoncer vos ENCANS, rien de mieux que

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE

773-6028

AVIS DE VENTE

PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE QUÉBEC

No. de cour : 200-02-022554-994

Le Procureur Général
Partie demanderesse

-VS-

Richard Drolet
Partie défenderesse

Le 12 novembre 2002 à 10 h de l'avant-midi, au domicile de la partie défenderesse au 1645, rue Castelneau, Saint-Hyacinthe, district de Saint-Hyacinthe, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de la partie défenderesse saisis en cette cause, consistant en :

Un véhicule Plymouth Voyageur année 1991, immat. : 848 CKR, no. série : 2P4GH2534MR104102

CONDITION : argent comptant
Saint-Hyacinthe, le 28 octobre 2002

Alphédor Cournoyer, huissier de justice

A. Cournoyer & Ass., huissiers de justice
1600, rue Girouard, suite 325
Saint-Hyacinthe, Québec J2S 2Z8
Tél. : (450) 773-2144

0278304

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie

"J. DUBÉ PIÈCES D'AUTOS INC."

ayant son siège social au 3095, rue Notre-Dame, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 2S1, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Hyacinthe, ce 22e jour d'octobre 2002.

Annette Blier
présidente et secrétaire

0277725

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie

LES INSTALLATIONS MARCEL DUBOIS INC.,

située au 4775, rue Gouin, Saint-Hyacinthe, Qc J2S 1E2, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Saint-Hyacinthe, le 28 octobre 2002

Marcel Dubois

0278060

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie

"LES ENTREPRISES ANDRÉ LEBLANC INC."

demandera à l'Inspecteur Général des Institutions Financières la permission de se dissoudre.

Saint-Barnabé-Sud, ce 22e jour d'octobre 2002.

M. André Leblanc
président

0277180

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie

FEUX D'ARTIFICE DU ROYAUME INC.,

ayant son siège social au 1314, Haut de la Rivière nord, Saint-Pie, Qc, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Jean-Pierre Roy

0278411

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC
(Entrée en vigueur)

RÈGLEMENTS NUMÉROS 44 ET 1600-70

La soussignée donne avis public qu'à la séance ordinaire tenue le **21 octobre 2002**, le Conseil municipal a adopté les règlements suivants :

- **RÈGLEMENT NUMÉRO 44** concernant la délégation de pouvoirs en application avec l'article 555.1 de la Loi sur les cités et villes.
- **RÈGLEMENT NUMÉRO 1600-70** modifiant le règlement numéro 1600 (circulation et stationnement) en ce qui a trait aux rues Brébeuf, Sicotte, Dessaulles et Girouard Ouest, aux avenues Sainte-Marie, Laframboise, Sainte-Anne et Concorde Nord et au terrain de stationnement Grand-Tronc.

Ces règlements entrent en vigueur le jour de leur publication, et toute personne intéressée peut les consulter au bureau de la Greffière situé à l'hôtel de ville de Saint-Hyacinthe.

Saint-Hyacinthe, le 29 octobre 2002

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0277679

Ville de Saint-Hyacinthe

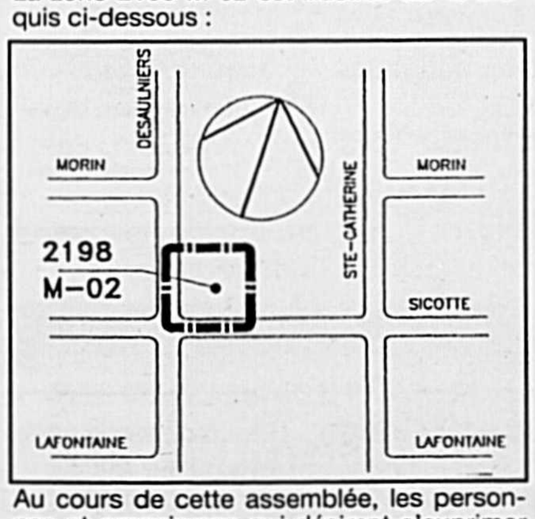
AVIS PUBLIC
AVIS D'ASSEMBLÉE PUBLIQUE
(Dictrict Notre-Dame)

La soussignée donne avis public à l'effet que le Conseil municipal, suite à l'adoption du projet de règlement numéro 1200-367 par la résolution numéro 02-494 datée du 21 octobre 2002, tiendra une assemblée publique de consultation le **18 novembre 2002**, à 18 h 30, en la salle du Conseil, au 750 avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Saint-Hyacinthe.

Le règlement projeté aura pour conséquence, notamment, d'autoriser la construction éventuelle d'un bâtiment mutifamilial de 5 logements et plus sur la rue Sicotte.

Le règlement projeté vise à modifier le règlement d'urbanisme numéro 1200 afin d'autoriser désormais dans la zone d'utilisation mixte 2198-M-02 les bâtiments multifamiliaux de 5 unités et plus;

La zone 2198-M-02 est illustrée sur le croquis ci-dessous :



Au cours de cette assemblée, les personnes et organismes qui désirent s'exprimer pourront se faire entendre.

Ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la Greffière, à l'hôtel de ville.

Saint-Hyacinthe, le 29 octobre 2002

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0277677

Ville de Saint-Hyacinthe

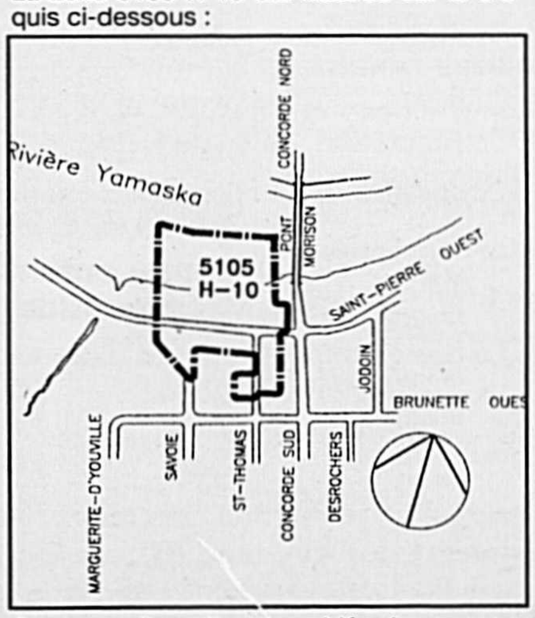
AVIS PUBLIC
AVIS D'ASSEMBLÉE PUBLIQUE
(Dictrict Saint-Joseph)

La soussignée donne avis public à l'effet que le Conseil municipal, suite à l'adoption du projet de règlement numéro 1200-368 par la résolution numéro 02-495 datée du 21 octobre 2002, tiendra une assemblée publique de consultation le **18 novembre 2002**, à 18 h 30, en la salle du Conseil, au 750 avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Saint-Hyacinthe.

Le règlement projeté aura pour conséquence, notamment, d'autoriser la construction de deux bâtiments résidentiels sur la rue Saint-Pierre Ouest.

Le règlement projeté vise à modifier le règlement d'urbanisme numéro 1200 afin de réduire de 6 mètres à 4 mètres la somme des cours latérales minimum pour tout bâtiment situé dans la zone d'utilisation résidentielle 5105-H-10;

La zone 5105-H-10 est illustrée sur le croquis ci-dessous :



Au cours de cette assemblée, les personnes et organismes qui désirent s'exprimer pourront se faire entendre.

Ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

Le projet de règlement est disponible pour consultation au bureau de la Greffière, à l'hôtel de ville.

Saint-Hyacinthe, le 29 octobre 2002

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0277678

Ville de Saint-Hyacinthe

AVIS PUBLIC
VENTE D'IMMEUBLES POUR TAXES

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la soussignée, Me Hélène Beauchesne, Greffière de la Ville de Saint-Hyacinthe, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, au plus haut enchérisseur, au lieu ordinaire des délibérations du Conseil municipal de la Ville de Saint-Hyacinthe, au 750 de l'avenue de l'Hôtel-de-Ville, à Saint-Hyacinthe, le **JEUDI, QUATORZE NOVEMBRE DEUX MILLE DEUX (14 novembre 2002)** à quatorze heures pour défaut de paiement, en tout ou en partie, des taxes municipales, intérêts, frais et autres redevances imposés sur cesdits immeubles, à moins que cesdites taxes, intérêts, frais et autres redevances ne soient payés avant la vente, **directement à l'hôtel de ville de Saint-Hyacinthe**, en argent comptant ou par chèque visé fait à l'ordre de la Ville de Saint-Hyacinthe.

La vente de ces immeubles sera faite avec les bâtisses dessus érigées, avec et sujets à toutes les servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes, attachées à ces immeubles.

Au moment de la vente pour taxes, l'adjudicataire devra acquitter immédiatement, en argent comptant ou par chèque visé fait à l'ordre de la Ville de Saint-Hyacinthe, le prix de son adjudication.

Les immeubles ci-après décrits seront vendus sujets au droit de retrait d'un an.

	NOM(S)	ADRESSE DU SITE	LOT(S)
I.	**IMMEUBLES FAISANT PARTIE DU CADASTRE DU QUÉBEC, DANS LE SECTEUR DE L'ANCIENNE VILLE DE SAINT-HYACINTHE**		
1.	BOUSQUET, Fernand PHANEUF, Nathalie	7220 av. Dussault	1 700 533
2.	ST-JEAN, Marco	3720, boul. Laurier	1 968 744
3.	LOISELLE, Roger	1045, av. Bienville	1 966 937
4.	MÉNARD, Jocelyn	1275, av. Larocque	1 966 058
5.	COMPAGNIE IMMOBILIÈRE YAMASKA	Avenue Sainte-Anne	1 438 446
6.	GAGNÉ, Lucien	2465, rue Girouard Ouest	1 968 652
7.	9034-1751 QUÉBEC INC. A/S ROY MÉTIVIER ROBERGE INC. SYNDIC	2375, av. Sainte-Anne	1 438 444
8.	9015-8585 QUÉBEC INC.	1150, av. de l'Hôtel-de-Ville	1 439 643
9.	GUIGNARD, Roger	1205, rue Bibeau	1 439 446
10.	RESTAURANT RUSTIC ENR. 2001 A/S RAYMOND CHABOT INC. SYNDIC	17920, av. Saint-Louis	1 297 168
11.	HAMEL, Yves	16065 à 16075 av. Saint-Louis	1 298 395
12.	OUELLETTE, Stéphane GAUTHIER, Diane	675, rue Désautels	1 295 596
13.	MONDOU, Micheline	12095, av. Pelletier	1 701 410 1 701 411
14.	RICHARD, Gilles A/S BELHUMEUR PRONOVOST $ ASS. INC.	2210, rue Sauvé	1 297 469
III.	**IMMEUBLES FAISANT PARTIE DU CADASTRE DU QUÉBEC, DANS LE SECTEUR DE L'ANCIENNE PAROISSE DE SAINT-THOMAS-D'AQUIN**		
15.	PLACEMENTS GAMI INC.	900, boul. Laurier	2 255 416 2 255 422 2 255 425
16.	LAPOINTE, Benoît HAMEL, Julie	123, rue du Domaine	2 256 686
IV.	**IMMEUBLES FAISANT PARTIE DU CADASTRE DU QUÉBEC, DANS LE SECTEUR DE L'ANCIENNE PAROISSE DE SAINT-HYACINTHE-LE-CONFESSEUR**		
17.	IMMO C-R INC.	1705, rue des Seigneurs Est	1 299 456
18.	OSADCHUCK, Boris	Rue Saint-Louis	2 037 135
19.	OSADCHUCK, Boris	24805 à 25005 rue Saint-Louis	2 037 195
20.	SAINT-PIERRE, Claude RACINE, Nancy	24900, rue Saint-Louis	2 037 288

Donné à Saint-Hyacinthe, 29 octobre 2002

La Greffière de la Ville,
Me Hélène Beauchesne, notaire

0277676

On saute en coeur pour les maladies du coeur

Denyse **Bégin**

Les 180 élèves de l'école La Petite Académie ont participé à la Super Journée Santé Sautons en coeur, au profit de la Fondation des maladies du coeur du Québec jeudi dernier, dans la cour de leur école.

« Nous avions tenté l'expérience une première fois il y a deux ans et nous avions amassé 3 200 $ à ce moment-là. Cette année, c'est un chèque de 6 718,88 $ que nous avons remis à la Fondation des maladies du coeur du Québec », a précisé Martin Goyette, éducateur physique à La Petite Académie.

Initiative de la Fondation des maladies du coeur du Québec pour la santé du coeur des jeunes, ce programme vise à inciter les enfants d'âge primaire à être plus actifs tout en se divertissant. Jumelé à une levée de fonds, il permet aux parents et amis de contribuer à la recherche sur les maladies cardiovasculaires et au développement de programmes de prévention et de promotion de la santé.

« Chaque élève saute à la corde pendant presque une heure au cours de cette journée spéciale. De plus, le mois précédant la tenue de l'activité, on conscientise les élèves aux maladies du coeur, à leur prévention et à l'importance d'une saine alimentation.



Photo Martin Tremblay, PPM

Chaque élève saute à la corde pendant presque une heure au cours de cette journée spéciale.

« Les participants sont très motivés et ils peuvent remporter des prix qui varient selon le montant de commandites qu'ils ont recueilli.

« Les enseignants ont eux aussi sauté en coeur pendant la récréation du midi », a tenu à souligner M. Goyette.

Le programme « À l'école Sautons en coeur, du plaisir bon pour le coeur » fait sauter en coeur près d'un million d'écoliers dans plus de 4 000 écoles du Canada chaque année. Il aide les élèves à devenir plus actifs et à prendre de saines décisions pour la vie; il aide les enseignants et les parents à enseigner aux enfants de saines habitudes de vie par des plans de cours approuvés, des activités en classe et du matériel santé interactif fourni par la Fondation des maladies du coeur; il permet de récolter des fonds afin de faire des contributions substantielles à la recherche et à la promotion de la santé afin de lutter contre la principale cause de décès au pays chez les hommes comme chez les femmes et enfin, il est intéressant pour les écoles participantes puisqu'il leur fournit gratuitement du matériel santé et une chance pour les élèves de gagner des articles de grande valeur par l'entremise du programme des points Coeur atout.

STATISTIQUES

LE COUSIN

18 OCTOBRE
MARDI 22 OCTOBRE
Saint-Hyacinthe **2**, Verdun **3** (Prol.)
DIMANCHE 27 OCTOBRE
Pont-Rouge **6** Saint-Hyacinthe **1**
MERCREDI 30 OCTOBRE
Saint-Hyacinthe à Laval (20 h)
VENDREDI 1er NOVEMBRE
Windsor à Saint-Hyacinthe (20 h)
DIMANCHE 3 NOVEMBRE
Saint-Jean à Saint-Hyacinthe (14 h)

CLASSEMENT
Section Ouest

Équipes	PJ	G	P	PF	BP	BC	PTS
Saint-Jean	13	7	3	3	61	62	17
Le Cousin	**14**	**8**	**5**	**1**	**48**	**39**	**17**
Laval	14	7	7	0	55	49	14
Verdun	14	6	8	0	50	51	12
Sorel	14	5	7	2	60	69	12
LaSalle	15	4	8	3	55	72	11
Granby	15	3	9	3	46	72	9

Section Est

Équipes	PJ	G	P	PF	BP	BC	PTS
Thetford	14	14	0	0	57	33	28
Pont-Rouge	14	11	0	3	61	42	25
Saint-Georges	14	11	3	0	61	41	22
Windsor	13	7	4	2	53	41	16
Saguenay	14	7	6	1	57	58	15
Rivière-du-Loup	14	5	6	3	59	70	13
Québec	14	5	8	1	51	63	11
Asbestos	14	5	8	1	48	60	11

Pointeurs

Joueurs	PJ	B	A	Pts
30- Hugues Laliberté	14	7	13	20
14- Martin Duval	11	7	6	13
32- Simon Laliberté	14	4	9	13
19- Carl Ménard	14	2	9	11
22- David Bernier	13	5	3	8
55- Olivier Lefebvre	13	3	5	8
18- David Desnoyers	14	2	6	8
36- Hugo Marchand	14	4	3	7
27- Marco Lemay	13	3	4	7
23- Hugo Bertrand	14	5	1	6
38- Manuel Fréchette	14	2	2	4
28- André Payette	8	1	3	4
9- Éric Plante	13	1	3	4
24- Stan Melanson	14	0	4	4
10- Mario Favreau	10	1	2	3
16- Hugo Turcotte	7	0	3	3
44- Radek Stepan	14	0	3	3
4- Joey Letendre	11	1	1	2
26- Kenny Tasker	6	0	2	2
29- Serge Labelle	10	0	2	2
35- Martin Hébert	12	0	1	1
12- Martin Hétu	1	0	0	0
25- Dave Savard	4	0	0	0
33- Allan Hitchen	6	0	0	0
20- Patrick Salvail	6	0	0	0

Gardiens

Joueurs	PJ	V	D	DP	Min	Ba	Moy.
33- Allan Hitchen	6	2	1	0	214	9	2,52
35- Martin Hébert	12	6	4	1	622	29	2,80

GAULOIS

VENDREDI 25 OCTOBRE
Magog **0**, Gaulois **3**
DIMANCHE 27 OCTOBRE
Gaulois **1**, Cap-de-Madeleine **0**
SAMEDI 2 NOVEMBRE
Gaulois à Amos (19h00)
DIMANCHE 3 NOVEMBRE
Gaulois à Amos (14h00)

CLASSEMENT
Section Koho

Équipes	PJ	G	P	PF	BP	BC	PTS
Gaulois	16	13	1	2	59	31	28
Magog	18	11	6	1	62	47	23
Lévis	17	10	7	0	62	51	20
Saint-François	17	6	6	5	42	58	17
Cap.-Mad.	16	7	8	1	67	56	15
Jonquière	16	4	12	0	36	68	8

Section CCM

Équipes	PJ	G	P	PF	BP	BC	PTS
Charles-Lemoyne	17	12	5	0	72	53	24
Gatineau	16	10	5	1	59	48	21
Édouard Montpetit	18	9	7	2	70	70	20
Amos	16	8	8	0	54	51	16
West Island	15	7	7	1	53	54	15
Laval-Laur.-Lanaud.	18	3	14	1	53	102	7

Pointeurs des Gaulois

Joueurs	PJ	B	A	PTS
9- Benoit Doucet	14	13	4	17
10- David Filion	6	3	0	3
11- Marc-André Dorion	16	3	3	6
12- Morier Étienne	13	0	7	7
14- Éric Castonguay	15	1	6	7
15- Simon Choquet	16	3	2	5
16- Charles Fortier	15	2	5	7
17- Francis Charette	16	8	8	16
19- Alexandre Imbeault	16	7	10	17
21- Robin Beauchemin	16	1	10	11
22- Mathieu Aubin	16	5	12	17
23- Hugues St-Pierre	16	0	1	1
24- Steve Bellefleur	15	4	6	10
25- Pierre-Marc Guilbault	16	2	5	7
27- Jonathan Lacasse	16	5	7	12
30- Loïc Lacasse	8	0	0	0
35- Julien Ellis	6	0	0	0
37- Gabriel Bessette	14	1	1	2
55- Kristopher Letang	16	0	3	3
28- Sylvain Ouellette	3	0	1	1
32- Philippe Bergeron	1	0	0	0
43- Sébastien Letendre	3	0	0	0

Gardiens

Joueurs	PJ	V	D	DP	Min	Ba	Moy.
30- Loïc Lacasse	8	6	1	0	482	18	2,24
35- Julien Ellis	6	5	0	1	365	7	1,15
34- Guil. Blouin	2	2	0	0	120	6	3,00
Équipe	—	13	1	2	967	31	1,92

Kin Ball

Kin-Ball Honda

Casavant
Classement

Clubs	Pts
J-P Pitt	12
Cantine Bon Goût	10
L'Éthanol	9

Pointeurs

	Pts
J-F Houle	10
Alain Roy	8
M-A Pelletier	7

Hockey mineur

Ligue élite Richelieu

26 OCTOBRE

Les Éclaireurs du Richelieu AA

Pee-wee **4**, Bois-Francs **4**
Nicolas Pard (2), Mykael Cordeau et Christophe Guay

Bantam **7**, Bois-Francs **3**
Jonathan Lapointe Boily (2), Alexandre Devault (2), Nicolas Normandeau, Alexandre Moutou et Benoit Authier.

Midget **1**, Bois-Francs **4**
Jean-Philippe Pinsonneault

Midget Espoir **1**, Bois-Francs **2**
Christian Laventure.

27 OCTOBRE

Pee-wee **3**, Grands Ducs **1**
Maxime Rousseau, Nicolas Pard et Bruno Roy

Bantam **7**, Grands Ducs **3**
Jonathan Lapointe Boily (3), Benoit Authier (2), Vincent Gélineau et Nicolas Normandeau

Midget **3**, Grands Ducs **4**
Marc-Antoine Lamoureux, Marc-Andéol Cordeau-Giard et Marco Desnoyers

Midget Espoir **4**, Grands Ducs **4**
William Lacasse, Ricardo Filipone Sébastien Letendre et Jérôme Samson.

CALENDRIER

SAMEDI 2 NOVEMBRE
Les Éclaireurs reçoivent Yamaska à Saint-Basile à compter de 14 heures.

DIMANCHE 3 NOVEMBRE
Les Éclaireurs reçoivent les Grands Ducs de La Jemmerais à Saint-Bruno à compter de 15 heures.

Hockey

Inter-Commerciale

22 octobre
Vision **8**, Patios **4**
23 octobre
Parenteau **3**, Valentine **1**
Blier **1**, Le Zipper **3**
29 octobre
Le Zipper c. Valentine
30 octobre
Patios d'auj. c. Blier (20h30)
Parenteau c. Vision (21h45)

Classement

	G	P	N	BP	BC	Pts
Le Zipper	4	1	1	27	12	32
Vision Cosmo	4	2	0	28	22	29
Parenteau Jr	2	2	2	20	16	29
Valentine	2	3	1	15	22	20
Blier Sport	2	3	1	17	20	19
Patios d'Aujour.	1	4	1	15	30	15

Dépression La Cage aux sports

14 octobre
Robin **4**, Auto FM **3**
Dumaine **6**, Carrières **5**

Classement

Équipes	PJ	G	P	N	PTS
Carrières St-Dom.	6	4	2	0	19
Auto. F.M.	6	4	2	0	18
Const Robin	6	3	3	0	12,5
Imp. Dumaine	6	1	5	0	10,5

Pointeurs

	B	P	PTS
Charles Venne	4	10	14
Éric Lussier	5	8	13
Francis Desrosiers	6	6	12
Michaël Bazinet	5	7	12
Stéphane Beauchemin	6	5	11

Condor
Classement

Clubs	PJ	G	P	N	Pts
Rest. Lussier	4	4	0	0	26
IGA Jodoin	4	2	2	0	18
Valentine	4	2	2	0	15
Lussier P. Buick	4	0	4	0	5

Pointeurs

	B	P	PTS
Alain Lussier	6	6	12
Christian Bernier	8	3	11
Daniel Sénécal	6	5	11
Miguel Brodeur	4	7	11
Stéphane Adam	3	7	10

volleyball

Div.	Sets	V	D	PP	PC	Rg.
HOMME A						
Les Tamagoutshis	12	9	5	289	259	1
Cage aux sports	12	9	3	277	247	2
La Combine	12	4	8	256	279	3
Nouvelle équipe	12	2	10	252	289	4
HOMME B						
Groupe SIG*NET	4	4	0	101	73	1
Béton central	4	3	1	90	67	2
Rodier-CAA	4	2	2	89	78	3
DM Sécurité	4	2	2	81	84	4
Damafro	4	2	2	79	92	5
IGA-Jodoin	4	1	3	91	88	6
Salon Électronique	4	1	3	86	97	7
Les Bêtes	4	1	3	62	93	8
HOMME C						
Réseau-Santé	8	7	1	199	119	1
IGA-Benoit	8	6	2	179	146	2
William Houde	8	4	4	182	172	3
Poly-Profs	8	4	4	172	156	4
Loblaws / Duropac	8	4	4	169	165	5
Resto. Lussier	8	3	5	143	192	6
Collège A-Girouard	8	0	8	106	200	7
FEMME A						
BroliSport	12	10	2	290	203	1
Blier Sport	12	7	5	275	257	2
Les Bêtes	12	6	6	262	250	3
Métro Riendeau	8	5	3	183	159	4
La Cage aux Sports Caméra	8	5	3	178	184	5
Expert/Malar	8	4	4	177	175	6
Boire & Frères	8	2	6	143	185	7
Collégiennes	12	1	11	204	298	8
FEMME B						
Fotoclick	10	7	3	230	167	1
ING	8	7	1	190	130	2
Le Bouffon	10	5	5	215	236	3
Essaim	8	5	3	191	173	4
Les Zidanes	10	4	6	207	229	5
La Clic	10	0	10	157	255	6

Ballon sur glace

Bonne entente Laurentide

Division Golden
Classement

Équipes	G	N	D	PTS
Cons. Savoie	3	2	0	15
Ferme Guiro	1	4	0	5
Transmax	1	2	2	3
Huit	0	1	4	4

Compteurs

	B	P	PTS
Sylvain Cournoyer	1	7	8
Martin Deslandes	4	3	7
Denis Rensonnet	4	2	6
Pascal Delorme	3	2	5
Roméo Lépine	1	4	5

Division Coors
Classement

Équipes	G	N	D	PTS
Ent. Michaudville	4	1	0	12
Trans. Damaco	3	1	1	14
La Combine	1	1	3	5
Fond. Beauregard	1	0	4	6

Compteurs

	B	P	PTS
Sylvain Phaneuf	4	1	5
Yannick Touchette	3	2	5
Jason Martineau	3	2	5
Luc Brunelle	2	3	5
Yves Marquette	2	3	5

Quilles

Super C.
Classement

Garage Gérald Touchette	83
Ctre Rénov. A.L.	81
Belle Province	80
Const. Serge Carrière	78
Brasserie Labatt	69
Marché Lussier	64
Conciergerie RN	64
Décapage St-Dominique	61,5
Meubles G.R.	58,5
Top Vidéo	55
Nettoyeur des galeries	55
Centre de la Couleur	49
Meilleur simple masculin	
Daniel Lussier	279
Réal Provencher	268
Meilleur triple masculin	
Réal Provencher	737
Réal Messier	721
Meilleur simple féminin	
Denise Beauregard	247
Carmen Chagnon	247
Chantal Dupont	231
Meilleur triple féminin	
Carmen Chagnon	711
Sylvie Claveau	628

Courtemanche et frère

Équipes	
Jolie Site	60
Centre Couleurs	52
Bistro Douville	52
Dépan.Coulonge	44
Darsigny	40
Inter-Action	40
La Tasserie	40
Cantine Jos	40
Taverne Copain	32
Esso Landry	28
Auto F.L.	28
Novali	24
Meilleur simple masculin	
Gilles Benoit	279
Meilleur triple masculin	
Gilles Benoit	753
Meilleur simple féminin	
Viviane Jodoin	270
Meilleur triple féminin	
Viviane Jodoin	719

Anciens du Patro

Classement	
Marché Lacroix	62
Taxi Windsor	59
Resto Lussier	57
Fourrure Doris	50
Cloutier Transport	49
Nettoyeur des Galeries	48
Camping Laliberté	48
Anciens du Patro	47
Meilleur simple masculin	
Yves Morin	239
Christian Périard	238
Meilleur triple masculin	
Christian Périard	660
Jacques Lapointe	652
Meilleur simple féminin	
Diane Lamothe	251
Sylvie Salter	237
Meilleur triple féminin	
Évengelyne Robert	559
Sylvie Salter	551

Moto Centre Saint-Hyacinthe

Équipes	
Moto Centre St-Hya	40
Roma Pizzéria	38
Rest. Lussier A	36
Café de la gare	30
Rest. Lussier B	26
Bar Richelieu	22
Plus haut simple masculin	
Sylvain McCaughan	300
Yvon Cadieux	268
Plus haut simple féminin	
Denise St-Onge	210
France Robidoux	204
Plus haut triple masculin	
Yvon Cadieux	741
Serge Champagne	721
Plus haut triple féminin	
Patricia Hébert	553
France Robidoux	542

Super Ligue ActiveMédia

Classement	
Esso Landry	73
Const. J. Fontaine	69
Rest. Lussier	61
IGA Jodoin	60
Fruits de mer Dion	59
Emballages J.E.S.	59
Const. S. Carrière	58
Équipement RSD	56
Activemédia	55
Ventilation Maska	50
Meilleur simple masculin	
Jean-Guy Chartrand	300
Denis Mercier	300
Meilleur triple masculin	
P. André Guilbault	813
Denis Mercier	813
Meilleur simple féminin	
Gisèle Meunier	279
Francine Lussier	279
Meilleur triple féminin	
Marie-Paul Carrière	727
Lili Leblanc	724

Gaz Bar Diane Racine

Équipes	
Boyer Proshop	158
Groupe Fromage Côté	132
Vidéotron	120
Alimplus	119
Boulang. Gadoua	118,5
Activemédia	114
Esthét.Mieux-Être	109,5
A Gendron et Ass.	105
Cafetière des Cantons	98
J Ménard	96
Meilleur triple féminin	
Florence Bilodeau	648
Monique Chagnon	642
Meilleur triple masculin	
David Duclos	752
Jérôme Côté	740
Meilleur simple féminin	
Sylvie Cloutier	249
Florence Bilodeau	249
Meilleur simple masculin	
Jérôme Côté	289
David Duclos	279

VAUT MIEUX EN RIRE



GALA DE BOXE À SAINTE-ROSALIE

Dure soirée pour les Apprentis champions

Ils ont offert de belles performances, mais les porte-couleurs du club de boxe les Apprentis champions n'ont pu se rendre justice et ont encaissé autant de défaites que de victoires lors du 13e gala de boxe présenté la semaine dernière à Sainte-Rosalie.

Mais la défaite n'a pas que de mauvais côtés. Ainsi, malgré un échec face à David Lemieux, le jeune Apprenti Jonathan Saint-Laurent a offert une performance sans tache.

Saint-Laurent a démontré fougue et agressivité tout au long de la rencontre. Multipliant les attaques à la tête et au corps, Saint-Laurent n'a jamais été en mesure de prendre les devants aux points et s'est incliné 43-31 dans ce qui fut proclamé le « combat de la soirée ».



Les Apprentis champions, entourant l'entraîneur chef, Steve Choquette.

Samuel Vincent, qui disputait son premier combat en carrière, s'est incliné 11 à 2 devant David Dussault de Joliette alors que Alexandre Daigneault, qui détient actuellement le titre de champion québécois, s'est laissé surprendre par Tommy Boulliane de Shawinigan pour perdre par décision 30 à 15.

La soirée a aussi donné lieu à de belles surprises. Marc-André Lamoureux, qui sautait sur le ring pour la première fois en compétition, n'a mis que 28 secondes à l'emporter par mise hors de combat face à Pier-Marc Pronovost de Shawinigan.

Daniel Desorcy Jr a lui aussi bien fait, revenant de l'arrière dans le dernier engagement pour vaincre in extremis Abdenour Amouri de Montréal, par un pointage de 15 à 13. C'est Jean-Philippe Fraser qui conclut la fiche victorieuse des Apprentis champions avec une victoire de 15 à 8 devant Jason Desmarais de Trois-Rivières.

Deux boxeurs, Roxane Gendron et Steve Bacon ont dû se contenter de combats d'exhibition, faute d'adversaires.

M.B.

RENCONTRE HALLOWEEN DE NATATION

Benoit et Tétreault s'éclatent : 11 médailles

Les nageurs maskoutains Marc-André Benoit et Alexandrine Tétreault ont offert toute une performance lors de la rencontre de natation Invitation provinciale Halloween disputée la semaine dernière au complexe sportif Claude-Robillard.

En fait, les deux nageurs ont récolté la totalité des onze médailles remportées par le club de natation de Saint-Hyacinthe à cette occasion. Marc-André Benoit a notamment remporté l'or au 200m quatre nages, au 50m papillon, au 50m libre, au 200m libre et au 400m quatre nages, en plus de mériter l'argent au 400m libre.

Quant à Alexandrine Tétreault, elle compte quatre médailles d'or au 200m quatre nages, au 50m papillon ainsi qu'au 200m et 400m style libre. Elle a pris le troisième rang et la médaille de bronze au 50m libre.

Même s'ils n'ont pas remporté de médailles, d'autres représentants maskoutains ont aussi bien fait en terminant dans les dix premiers de leur catégorie. Fannie Blanchard, Jean-Philippe Houle et Louis-Philippe Landry, chez les 11-12 ans, Charlie Benoit et Francis Landry (13-14 ans), Mimi Cyr-Tremblay (15-16 ans) et Andrée-Anne B. Dionne (17 ans et plus) ont ainsi contribué à améliorer le classement global du club maskoutain.

Fait à signaler, le club de natation s'est aussi démarqué de façon particulière lors de cette compétition halloweenesque, en remportant la quatrième position du concours de costumes!

Les nageurs du CNSH seront de nouveau à l'oeuvre les 30 novembre et 1er décembre prochain alors que se tiendra à Montréal-Nord la deuxième rencontre provinciale.

Natation collégiale : les Lauréats 5e

Les Lauréats du Cégep de Saint-Hyacinthe ont pour leur part participé à la deuxième compétition collégiale de natation AA des Cantons de l'Est et ont pris le cinquième rang du classement combiné.

L'équipe, formée seulement de huit nageurs, a tout de même ramené une récolte de neuf médailles. Marie-Ève Fontaine a dirigé l'équipe maskoutaine avec trois médailles d'argent, au 50m et 100m brasse, et au 50m dos. Le relais féminin a aussi remporté deux fois la deuxième position, en relais quatre nages et libre.

Éliane Fortier a complété la cueillette féminine avec deux médailles de bronze en style libre et en papillon, ainsi qu'une 6e position au 50m brasse.

Chez les garçons, David Benoit a été le plus prolifique avec deux médailles de bronze, obtenues au 50m et au 100m brasse.

Signalons aussi les performances de Andrée-Anne B. Dionne qui a pris le 4e rang du 200m libre et du 50m brasse, et la cinquième position au 100m brasse.

Merci

ASSOCIATION ANTI-TOXICOMANIE ÉCLAT INC.

Journée de golf "Éclat"

7e tournoi au Club de golf Saint-Hyacinthe

11 500$ ont été recueillis



De gauche à droite : Réjean Lacasse, de Subaru Saint-Hyacinthe, Jean Larivière, de Éclat, Robert Jubinville, de l'Imprimerie Maska, Bruno Fontaine, de Dutailier, André Dumas, de Kitchen Aid, André Brodeur de Éclat, Manon Brasseur, de Éclat. Absent sur la photo, Jean Bienvenue, de Frigo Royal.

NOS PARTENAIRES

DUTAILIER ISO 9001

FRIGO ROYAL

NOS COMMANDITAIRES MAJEURS

SUBARU SAINT-HYACINTHE

KitchenAid

MAYTAG

FRIGIDAIRE

marketing

COMMANDITAIRES

CLUB DE GOLF SAINT-HYACINTHE

IMPRIMERIE MASKA

IGA BENOIT

AMARO • LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE

0277224

Nécrologie

INDEX DES DÉCÈS

BEAUDRY, Adèle *(Acton Vale)*
BERTHIAUME, (Sévigny), Jeannette *(Saint-Hyacinthe)*
BOURASSA, Robert *(Saint-Hyacinthe)*
COMEAU, (Labonté), Germaine *(Saint-Hyacinthe)*
DUBREUIL, Conrad *(Saint-Dominique)*
FOURNIER, Bébé Xavier *(Saint-Hyacinthe)*
GRENON, Guy *(Saint-Hyacinthe)*
HUARD, Daniel *(Saint-Hyacinthe)*
LAMBERT, Roméo *(Saint-Hyacinthe)*
PAQUETTE, Émile *(Saint-Hyacinthe)*
PÉNELLE, (Pérusse), Hélène *(Upton)*
RACINE, Roger *(Saint-Hyacinthe)*
ST-GERMAIN, Hervé *(Saint-Hyacinthe)*

BEAUDRY (Adèle) — Au Centre d'accueil Acton Vale, le 24 octobre 2002 est décédée Mme Adèle Beaudry à l'âge de 89 ans, autrefois de Montréal. La défunte laisse un fils : Denis Le Roy (Sonia Dionne) de Saint-Hyacinthe; un petit-fils : Vincent. Elle laisse aussi ses neveux et nièces; autres parents et amis. Sous la direction du

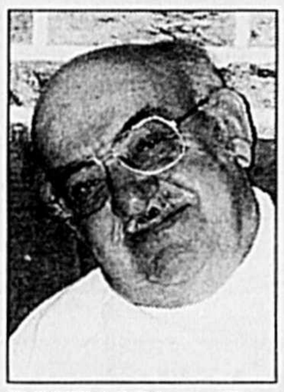
Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.
900, av. Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

Une liturgie de la parole a eu lieu le samedi 26 octobre 2002 en la Chapelle du Complexe Funéraire.

BERTHIAUME (Jeannette) — Au RSRY (Hôtel-Dieu), le 24 octobre 2002 est décédée Mme Jeannette Berthiaume à l'âge de 78 ans. La défunte laisse trois fils et une fille : Mme Mireille Sévigny (André Robert) de Saint-Hyacinthe; M. Gilles Sévigny (Claire Poirier) de Saint-Damase; M. Robert Sévigny (Nicole Lainesse) de Sainte-Rosalie; M. Denis Sévigny (Denise Dubreuil) de Saint-Hyacinthe; neuf petits-enfants et quatre arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi deux frères et trois soeurs : Juliette; Yvonne; René; Roland; Rolande Berthiaume. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le samedi 26 octobre 2002 à l'église Christ-Roi, suivies de la crémation.



BOURASSA (Robert) — À l'hôpital Notre-Dame de Montréal, le 25 octobre 2002 est décédé M. Robert Bourassa à l'âge de 73 ans. Outre son épouse, Mme Colette Martel, le défunt laisse trois filles : Lucie (Tim Loftin) de Saint-Bruno; Claudia (Serge Mayer) de Gatineau; Isabelle de Sainte-Rosalie. Il est parti à la rencontre de sa fille Claire. Il laisse aussi ses petits-enfants : Philippe; Guillaume; Marie-Ève; Anthony; Gabrielle. Il laisse aussi ses frères et soeurs; beaux-frères et belles-soeurs et de nombreux neveux et nièces. Des dons à la Fondation de l'Oratoire St-Joseph de Montréal seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée

ont eu lieu le mardi 29 octobre 2002 à l'église Saint-Joseph, suivies de la crémation.

COMEAU (Germaine) — Au RSRY (Honoré-Mercier), le 23 octobre 2002 est décédée Mme Germaine Comeau à l'âge de 77 ans, autrefois de Saint-Paul de Montmigny. Elle était l'épouse de feu Paul Labonté. La défunte laisse ses enfants : Mme Claudette Labonté (André Chabot); feu Jean-Yves Labonté; M. Yvon Labonté (Julie Thibault) tous de Saint-Paul de Montmigny; Mme Louisette Labonté de Saint-Hyacinthe; sa petite-fille : Nancy Chabot (Sylvain Beaulieu). Elle laisse aussi ses soeurs : Mme Lucienne Comeau (feu Eugène Therrien); Mme Yvette Comeau; feu Gérard Comeau (Paryse L'Heureux); Jeannette Comeau (Gérard Shink) tous de Saint-Hyacinthe; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Labonté; cousins et cousines; neveux et nièces. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le samedi 26 octobre 2002 à l'église Christ-Roi, suivies de l'inhumation au cimetière Saint-Paul de Montmigny.

DUBREUIL (Conrad) — À Saint-Hyacinthe, le 22 octobre 2002 est décédé M. Conrad Dubreuil à l'âge de 73 ans. Outre son épouse, Mme Monique Chicoine, le défunt laisse quatre fils et une fille : Linda (Marcel Ostiguy) de Saint-Dominique; Claude de Sainte-Marthe-sur-le-Lac; Michel (Chantal Rose) de Montréal; Yves (Céline Charbonneau) de Saint-Hilaire; Jean-Pierre de Saint-Dominique; neuf petits-enfants. Il laisse aussi quatre frères et deux soeurs : Lucien; Charles; Jeannette; Irène; Marcellin; Fabien; ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces; nombreux parents et amis (es). Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le vendredi 25 octobre 2002 à l'église Saint-Dominique, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial.

FOURNIER (Bébé Xavier) — À l'hôpital de Montréal pour enfants, le 25 octobre 2002 est décédé Bébé Xavier à l'âge de 17 jours. Fils de Martin Fournier et de Valérie Bergeron. Outre ses parents, il laisse une soeur : Jolianne; ses grands-parents maternels : M. et Mme Yvon Bergeron (Myriam Normandin); Mme Diane Pénétrenté tous de Saint-Hyacinthe; ses grands-parents paternels : M. et Mme Mario Fournier (Louise Laplante) de Saint-Thomas-d'Aquin. Il laisse aussi ses arrière-grands-parents maternels : M. et Mme Jean-Claude Pénétrenté (Andrée Fleury) de Montréal; Mme Angéline Simard (feu Nelson Bergeron) de Saint-Hyacinthe; ses arrière-grands-parents paternels : M. et Mme Maurice Fournier (Arzélia Viau) de Sainte-Rosalie; Mme Jacqueline Langelier (feu Conrad Laplante) de Saint-Denis-sur-Richelieu; ses oncles et tantes; cousins et cousines; autres parents. Bébé Xavier Fournier sera exposé, le samedi 2 novembre 2002 dès midi au

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.
3155, rue de l'Église
Sainte-Rosalie

Une cérémonie des anges aura lieu le même jour à 14 h, à l'église Sainte-Rosalie.

GRENON (Guy) — Au RSRY (Honoré-Mercier), le 23 octobre 2002 est décédé M. Guy Grenon à l'âge de 41 ans. Le défunt laisse son père : M. Edgar Grenon (Denise Blanchard) de Saint-Thomas-d'Aquin; sa mère : Mme Yolande Dion de Saint-Hyacinthe. Il laisse aussi quatre frères et deux soeurs : Jacques (Nicole Messier) de Saint-Hyacinthe; Diane de Saint-Pie-de-Bagot; Richard (Francine St-Laurent) de Saint-Thomas-d'Aquin; Robert (Jacinthe Vincent) de Saint-Hyacinthe; Monique (Gaétan Harnois) de Saint-Pie-de-Bagot; Yvon de Saint-Hyacinthe; ainsi que ses neveux et nièces; oncles et tantes; cousins et cousines; autres parents et amis. Selon ses volontés, M. Grenon n'a pas été exposé. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le vendredi 25 octobre 2002 à l'église Saint-Thomas-d'Aquin.

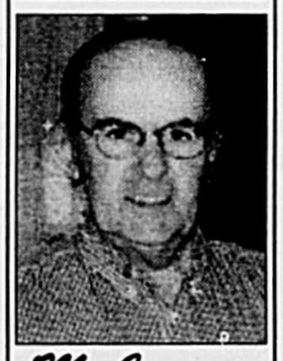


HUARD (Daniel) — À l'institut de cardiologie de Montréal, le 28 octobre 2002 est décédé M. Daniel Huard à l'âge de 49 ans. Outre son épouse, Mme Gemma Bernier, le défunt laisse un fils et deux filles : Sandra; Guy (Cynthia Beauchemin); Josée tous de Saint-Hyacinthe; trois petits-enfants : Roxanne; Karolanne; Mederick. Il laisse aussi six frères et quatre soeurs : Hélène (Jean-Pierre); Laurent; Gaétan; Ghislain (Cécile); Ginette; Christian (Rachel); Denise; Benoit; Monique (Robert); Claude ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces et de nombreux amis. Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés. Exposé le jeudi 31 octobre 2002 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Les funérailles, sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

auront lieu le vendredi 1er novembre 2002 à l'église Précieux-Sang à 14 h, suivies de la crémation. Le salon ouvrira à 11 h 30, la journée des funérailles.

REMERCIEMENTS



M. Jacques Malo

Son épouse Mme Solange Bourgeois Malo, ses enfants : Christian, Josée, Annie et ses petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Jacques Malo, survenu le 14 août 2002, à l'âge de 70 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

0276489

MERCI MON DIEU!

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai.

0277219 **J.G.**

Lors d'un décès, faites un don pour améliorer le mieux-être de nos ainé(es)

Fondation Aline-Letendre
de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe

1800, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe, QC J2S 2T2
Tél.: (450) 771-3600

0235609

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE SAINT-HYACINTHE

16440, rue Desrochers
Saint-Hyacinthe (Québec) J2T 3K2
Tél. : (450) 773-8256
Cell. : (450) 771-7875

Service téléphonique 24 heures sur 24

0278303

Portes ouvertes
Mausolée-Columbarium Lalime.

Monsieur Yvon Marcil et son personnel seront heureux de vous accueillir pour une visite et ce tous les dimanches de 13 h à 17 h.

Le Mausolée Lalime, situé au centre des deux cimetières de la rue Girouard offre une alternative aux modes traditionnels de disposition des défunts et personne n'y a été oublié puisque le Mausolée Lalime est accessible à toutes les bourses.

Le Complexe Funéraire Ubald Lalime, dans tous les services offerts, poursuit toujours sa mission que tout le monde puisse bénéficier des mêmes services.



En respectant la tradition, le Mausolée Lalime devient un lieu de mémoire et de recueillement pour les familles et ce tout au long de l'année.

Le Complexe Funéraire Ubald Lalime vous offre donc maintenant tous les services.

Un gage que les dernières volontés seront scrupuleusement respectées.

Pour recevoir des informations, communiquez avec l'un des conseillers du Complexe Funéraire Ubald Lalime en composant le ***774-6417.***



MAUSOLÉE LALIME

1325, rue Girouard Est Saint-Hyacinthe

0276185



LAMBERT (Roméo) — Au RSRY (Hôtel-Dieu), le 22 octobre 2002 est décédé M. Roméo Lambert à l'âge de 95 ans. Il était l'époux de feu Jeanne Courteau. Le défunt laisse un fils et deux filles : Denyse (Fernand Bazinet) de Saint-Hyacinthe; Gaétan (Micheline Frenière) de Yamaska-Est; Suzanne (Réjean Gendron) de Saint-Thomas-d'Aquin; onze petits-enfants et plusieurs arrière-petits-enfants. Il laisse aussi ses frères et soeurs; beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces; autres parents et amis. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.
2775, av. Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le samedi 26 octobre 2002 à l'église Saint-Sacrement, suivies de l'inhumation au cimetière de la Cathédrale.



PAQUETTE (Émile) — Au RSRY (Honoré-Mercier), le 25 octobre 2002 est décédé M. Émile Paquette à l'âge de 85 ans. Il était l'époux en 1ère noces de feu Henriette Bissonnet et en 2e noces de Gisèle Durocher. Outre son épouse, le défunt laisse ses enfants : Denise de Saint-Hyacinthe; Michel (Suzanne Bernier) de Granby; Louise-Hélène (Conrad Fournier) de Montréal; son petit-fils : Patrick Racicot (Nathalie Larocque) de Saint-Liboire; deux arrière-petits-enfants : Julie et Jean-François. Il laisse aussi deux soeurs : Mme Blanche Paquette St-Onge de Saint-Hyacinthe; Mme Claire Paquette Brown de l'Ontario; ainsi que de nombreux beaux-frères et belles-soeurs. Des dons à l'Association Diabète Québec et à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés. sous la direction de la

Résidence Funéraire Mongeau Ltée
1115, rue Girouard Ouest
Saint-Hyacinthe

La célébration de la Parole a eu lieu le mardi 29 octobre 2002 à la Résidence Funéraire Mongeau.



PÉNELLE (Hélène) — À Saint-Hyacinthe, le 26 octobre 2002 est décédée Mme Hélène Pénelle à l'âge de 78 ans. Elle était l'épouse de feu Henri Pérusse. La défunte laisse ses enfants : Alain (Lucienne Larocque); Murielle (Laurent Cordeau); Francine (Jacques Cordeau); André (Danielle Chaput); Jacques (Lucie Daviault); Richard (France Bonneau); quatorze petits-enfants : Daniel; Gaby; Brigitte; Sylvie; Mireille; Marie-Josée; Nancy; Karine; Mathieu; Sophie; Maxime; Jonathan; Louis-Philippe et William; sept arrière-petits-enfants : Karolanne; Jade; Lawrence; Rosalie; Alexandra; Laurie-Ann; Vincent. Il laisse aussi deux frères : Robert et Roland; plusieurs beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces; autres parents et amis (es). Les funérailles, sous la direction de la maison

Marcel Boisvert Ltée
1140, rue St-André
Acton Vale

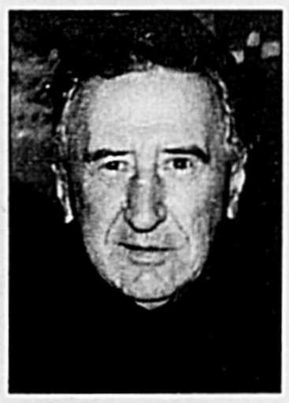
ont eu lieu le mardi 29 octobre 2002 à l'église Upton, suivies de l'inhumation.



RACINE (Roger) — À Saint-Hyacinthe, le 24 octobre 2002 est décédé M. Roger Racine à l'âge de 78 ans. Il était l'époux de feu Marcelle Beauchemin. Le défunt laisse deux filles : Colette (Laurier Grenier) de Saint-Hyacinthe; Angèle (André St-Cyr) de Sainte-Rosalie; son gendre : Michel Lussier de Saint-Hyacinthe; cinq petits-enfants : Nancy; Annie; Marylène; Patrick; Cathy; trois arrière-petits-enfants : Frédérique; Delphine; Alexandre. Il laisse aussi deux frères et une soeur : Louis-Philippe (Rose-Aimée); Raymond (Yvette); Lucienne; plusieurs beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces; parents et amis (es). Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Les funérailles, sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.
900, av. Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

ont eu lieu le samedi 26 octobre 2002 à l'église Précieux-Sang, suivies de l'inhumation au cimetière de Notre-Dame du Rosaire.



ST-GERMAIN (Hervé) — Au RSRY (Honoré-Mercier), le 28 octobre 2002 est décédé M. Hervé St-Germain à l'âge de 77 ans. Outre son épouse, Mme Marie-Berthe Bergeron, le défunt laisse un fils et une fille : Ginette (Gilles Tremblay) de Saint-Hyacinthe; Gaétan (Marie-Paule Phaneuf) de Saint-Thomas-d'Aquin; trois petits-enfants : Annie; Nicolas; Sandra. Il laisse aussi une soeur : Francine (Yvon Fréchette) de Saint-Hyacinthe; plusieurs beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces; autres parents et amis. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. La famille recevra les condoléances le samedi 2 novembre 2002 dès 13 h, au salon. Sous la direction du

Complexe Funéraire Ubald Lalime Inc.
900, av. Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe

Une liturgie de la Parole sera célébrée à 14 h 30 en la Chapelle du Complexe Funéraire, suivie de la disposition des cendres au Columbarium du Mausolée Lalime.



REMERCIEMENTS
AU SACRÉ-COEUR POUR FAVEUR OBTENUE

Que le Sacré-Coeur *de Jésus soit loué,* adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

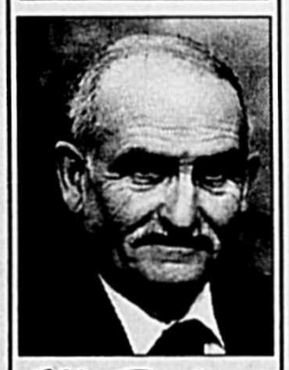
0276490 **J.P.**

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE MARIE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mere bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du Ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici la demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous, (3 fois) Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

0277220 **A.M.B**

REMERCIEMENTS



M. Richard Paradis

Son épouse, Jeanne Beaulieu, ses enfants, André, Marie-Paule, Ginette, Lisette, Gilles, Mario, Louise, conjoints (es) et ses petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Richard Paradis, survenu le 16 septembre 2002, à l'âge de 81, soit par offrande de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit. Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

0277222

SERVICE DE NÉCROLOGIE

Notre service de nécrologie est à votre disposition pour toute information concernant les remerciements de décès, Sacré-Coeur et autres avec ou sans photos.

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE

773-6028

REMERCIEMENTS



M. Daniel Bourgeois

M. et Mme Roger Bourgeois et la famille Bourgeois remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Daniel Bourgeois, survenu le 19 septembre 2002, à l'âge de 39 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, dons, assistance aux funérailles ou de tout autre façon que ce soit.

Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

0277936

REMERCIEMENTS



M. Maurice Barbeau

Son épouse, ses enfants : Michel (Ginette), Sylvie et ses petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Maurice Barbeau, survenu le 13 mai 2002 à l'âge de 80 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

Les personnes qui ont omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

0277018



Photothèque Le Courrier

Le Colonel J.A. Berthiaume est le prochain conférencier invité de la Société d'histoire régionale de Saint-Hyacinthe. Le 5 novembre à 19 h 30 à la salle Léon Pratte du Séminaire, sa conférence portera sur « Les derniers préparatifs du débarquement en Normandie : le Jour J. Information au 261-9722.



La Fondation Erika Laflamme vient en aide au C.I.J.M.

En effet, un don de 15 000 $ provenant de la fondation Erika Laflamme va permettre de consolider les services de prévention du C.I.J.M. auprès de la clientèle jeunesse (12-17 ans) par l'entremise du travail de rue. L'organisme bénéficiant de subvention gouvernementale pour la clientèle à haut risque (18-30 ans) n'a pu maintenir de façon régulière ses activités de dépistage précoce comme il le souhaitait. C'est donc avec un immense plaisir que M. Yvon Grenier accepte cette aide de la fondation puisque comme dit l'adage si bien connu : « Vaut mieux prévenir que guérir! ». Sur la photo on reconnait M. Pierre Arbour, vice-président du conseil d'administration de la Fondation Erika Laflamme, remettant le chèque à Mme Josianne Daigle, responsable du travail de rue au Centre d'Intervention-Jeunesse des Maskoutains.



Photo Martin Tremblay, PPM

Campagne du coquelicot jusqu'au 10 novembre

Walter Poirier, de la Légion Royale de Saint-Hyacinthe, procède au lancement de la campagne du coquelicot, qui se déroule cette année du 25 octobre au 10 novembre. Le dimanche 10 novembre, la veille du « Jour du Souvenir », la journée commencera par une messe à la Cathédrale à 9 h 30. La cérémonie traditionnelle au Cénotaphe, devant l'Hôtel de Ville, suivra une heure plus tard. Un déjeuner de fèves au lard complètera l'activité au manège militaire en fin d'avant-midi.

SUR LA SCÈNE DES ARTS

Spectacle de danse « Femmes d'ici, danses d'ailleurs »

Le Comité de Préservation du Couvent de la Présentation de Marie (CPCPM) présente le spectacle de danse « Femmes d'ici, danses d'ailleurs » avec Francine Tellier, Claire Rose et Claudette Biron de Corps et âme en mouvement. Au menu : baladi, danse africaine et flamenco. C'est présenté le 2 novembre à 20 h à la salle académique du Couvent de la Présentation de Marie situé au 1395, rue Notre-Dame à Saint-Césaire. Information au (450) 469-3151 (Caroline C. Larose) ou au (450) 656-6740 (Claudette Martel).

cinéma Saint-Hyacinthe

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE

ALLIANCE ATLANTIS VIVAFILM

Dans le cadre des activités entourant les 150 ans du journal Le Courrier de Saint-Hyacinthe

Cinéma Saint-Hyacinthe, Alliance Atlantis Vivafilm et le Courrier de Saint-Hyacinthe sont fiers de vous présenter en avant-première le film :



Jeudi, le 21 novembre à 20h
au Cinéma 8 des Galeries St-Hyacinthe

Cette avant-première est au bénéfice des Fondations Aline-Letendre, C.H. Honoré-Mercier et Denis-Chartier.

Coût du billet : 25 $

Pour vous procurer les billets, téléphonez aux numéros suivants :

Fondation Aline-Letendre de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe **771-3600**

Fondation C.H. Honoré-Mercier **773-4733**

FONDATION Denis-Chartier **778-5595**

0277226